













## تحت عنوان البلاغ الكاذب

**ضاحي خلفان يفتح الحلقة النقاشية الثانية لشرطة دبي**  
**ويطالب بتشديد العقوبة على أصحاب البلاغات الكاذبة**



دبي - عيسى حميد:  
خلفان تميم قائد عام شرطة دبي صباح أمس بمقر القيادة العامة للحلقة النقاشية الثانية تحت شعار «البلاغ الكاذب» والتي تأتي على هامش ندوة البحث الجنائي المعاصر التي تبدأ اليوم بشرطة دبي لمدة يومين ويشارك فيها أكثر من ٣٠ خبيراً عالمياً وعربياً في مجال البحث الجنائي يعرضون خلالها ٣٠ بحثاً علمياً في مجال البحث الجنائي المعاصر وأحدث التقنيات العلمية في مجال البحث الجنائي وإيضاح الحقيقة.

وفي بداية الحلقة النقاشية رحب قائد عام شرطة دبي بالضيوف والمشاركين في الحلقة ثم تحدث الدكتور أحمد شوقي الأستاذ بكلية شرطة دبي عن البلاغ الكاذب وتعريفه حيث قال: أن البلاغ الكاذب يعبر عن واقعة غير حقيقية مثل الإبلاغ عن حوادث وجرائم وهمية يقصد من روايتها المبلغ ارتكاب رجل أو شخص يملئ بلاغ كاذب وإشارة الدكتور أحمد إلى أن عقوبة البلاغ الكاذب في القانون الاتحادي هي الحبس ٦ أشهر أو غرامة ٢ آلاف درهم.

كما تحدث في الحلقة البروفيسور تشارلز هيل مدير معهد أثبات الحقيقة والمتخصص في تقنيات كشف الكذب عن بعد والخبير في ولاية فلوريدا الأمريكية عن كيفية كشف الكذب عند المبلغين عن بلاغات كاذبة والتأكد أن كان البلاغ كاذباً أو صادقاً فبدأ حديثه قائلاً: أن موضوع البلاغات الكاذبة ليس جديداً بل موجود أيضاً لدى كثير من الولايات المتحدة وهو يترى أكثر من المشكلات وهناك أسباب كثيرة لهذه البلاغات وأشار إلى أن شرطة دبي لديها جهاز كشف الكذب عن طريق الهاتف وسوف تستعرض عمل هذا الجهاز خلال ندوة البحث الجنائي. وأضاف أن هذا الجهاز يتميز بالدقة العالية لكشف عن الكذب والادعاءات الكاذبة ويمكن تسجيل الصوت وتحليله ومعرفة أن كان صاحب الصوت صادقاً أو كاذباً أو كان المبلغ يقدم ادعاءات كاذبة ويمكن معرفة ذلك عن طريق الهاتف أو التحقيق المباشر بعد تحليل الصوت. وأضاف أن هذا الجهاز تم تجربته في الولايات المتحدة ونجح نجاحاً كبيراً في كشفه عن الحقيقة.

**بايو كريم**

كريم حمام زيت  
مستخرج من زيت  
جوز الهند الخالص.  
يعالج الشعر  
المقصف والمحروق.  
يغذي الشعر ويحميه

من تأثيرات الطقس يعطي الشعر رونقاً  
وحيوية ويجعله سهل التصفيف

متوفر في جميع الصيدليات  
الوكيل: مؤسسة اتوال التجارية - دبي - ت: ٥٢٦٧١١



○ معالي اللواء حمودة عن وزير الداخلية لدى عودته أمس إلى البلاد بعد أن ترأس وفد الدولة في أعمال مؤتمر وزراء داخلية مجلس التعاون لدول الخليج العربية الذي عقد في الكويت واختتم أعماله أمس.

## ٦٠ طناً من الأدوية والأغذية في شحنة عاجلة للصوماليين باليمن من الجمعية الخيرية بالجفيرة

الجفيرة - محمود غلام:  
بناء على توجيهات معالي سعيد الرقباني وزير الزراعة والثروة السمكية رئيس الجمعية الخيرية بالجفيرة قامت الجمعية بأعداد شحنة عاجلة من المواد الغذائية والأدوية والملاصق وذلك لإرسالها إلى اللاجئين الصوماليين باليمن. وتقدر حمولة الشحنة المعالجة بحوالي ٦٠ طناً وهي الرابعة في إطار برنامج إعانة مكتوبي الصومال، وبذلك يصل إجمالي الشحنات التي تم إرسالها إلى حوالي ٢٠٠ طن من المواد الغذائية والأدوية. وذكر السيد أحمد جعفر المسؤول الإعلامي بالجمعية الخيرية أن الشحنة الأخيرة تقررت عقب وصول السفينة التي تحمل على متنها أكثر من ألفي صومالي تم استقبالهم في ميناء عدن في حالة إعاءة شديد. وهذا ومن المنتظر أن يغادر خلال الأسبوع القادم وفد من الجمعية لمتابعة الأوضاع والوقوف على حجم المأساة التي يعيشها اللاجئون في معسكرات أيوانهم باليمن. وتحتوي الإشارة إلى أن الجمعية الخيرية بالجفيرة تعد بين الهيئات الأولى التي تولي اهتماماً كبيراً بالصوماليين اللاجئين وذلك على المستوى العربي والإسلامي، كما أن الجمعية لا تزال مستمرة في تلقي تبرعات أهل الخير من أبناء الدولة والمقيمين على أرضها وذلك بقراها بمدينة الجفيرة.

## في ختام اجتماعه بدبي اتحاد الأطباء العرب يؤكد على ضرورة استخدام اللغة العربية في المؤتمرات واستحداث مجلس علمي عربي

هذه الرباطة.  
واوصت اللجنة العلمية على أهمية ضرورة دعم موضوع استخدام اللغة العربية في تعليم الطب بطليات الجامعات العربية مشيرة إلى تجربة المجال ودعوة نقيب أطباء باستضافة أعضاء من النقابات والجمعيات العربية للأطباء العرب في نطاق اجتماع المجلس العلمي الأعلى إضافة إلى ضرورة تواجد الجمعيات والنقابات العربية المشاركة في رابطة أطباء البحر المتوسط حيث الأطباء العرب من مؤسسي هذه الرابطة.

## تقرير احصائي لأعمال العيادات البيطرية خلال أكتوبر

أصدرت وزارة الزراعة والثروة السمكية تقريراً احصائياً لأعمال العيادات البيطرية التابعة لها في مختلف مناطق الدولة خلال شهر أكتوبر الماضي متضمناً المعالجات والعمليات الجراحية والتحصينات الوقائية ضد الأمراض البائية المختلفة وأشار التقرير إلى أن أعداد الحيوانات المعالجة في جميع العيادات البيطرية في الماعز بلغت ٥٢٩١ رأساً في المنطقة الغربية و١٣ ألفاً و٩٢ رأساً في المنطقة الوسطى و٥٧٧٠ رأساً في المنطقة الشمالية و٤٩٨٩ رأساً في المنطقة الشرقية. كما بلغت أعداد رؤس الضأن المعالجة من الأمراض في المنطقة الغربية ٣٠٧٠ رأساً وفي المنطقة الوسطى ٢٨٨٠ رأساً وفي المنطقة الشمالية ٢١٤٢ رأساً وفي المنطقة الشرقية ١٧٠ رأساً. كما بلغت أعداد رؤس الإبلار المعالجة من الأمراض خلال شهر أكتوبر في المنطقة الغربية ٣٣٣ بقرة وفي المنطقة الوسطى ٩٩١ بقرة والمنطقة الشمالية ١٤٠ بقرة والمنطقة الشرقية ١١٣ بقرة. وبلغت أعداد الإبلار المعالجة من الأمراض خلال الشهر نفسه ٢٢٢٢ جملاً في المنطقة الغربية و١٥٢٧ جملاً في المنطقة الوسطى و١١٢٢ جملاً في المنطقة الشمالية و٤٠ جملاً في المنطقة الشرقية.

## حوادث وقضايا

### الكلاب البوليسية تكشف عن جثة مدفونة باحدى مزارع دبي

استعانت شرطة دبي بالكلاب البوليسية للكشف عن جثة اشتبه بوجودها في مزرعة بمنطقة المرقع عن طريق دبي - العين.  
وتعود تفاصيل القضية إلى اختفاء عاملين زراعيين من إحدى المزارع بمنطقة (المرقع) حيث كان يقومان بفردهما بالمزرعة المذكورة ومع وجود آثار دماء آدمية بالفرقة التي يقومان بها في العمل في المزارع المجاورة فقرروا أنهم شاهدوا أجسادهم قفراً وبعدمهم شاهدوا أحداً منهم، وبلغت الشواهد على وجود الجثة وقوع جريمة قتل مع عدم الاشتباه في ذلك اليوم. وفي صباح اليوم التفتان توجهت المجموعة مرة ثانية للمزرعة لاستكمال التفتيش، فإذاً بالكلب يتجه خارج سور المزرعة في المنطقة الواقعة خلف الحظائر وغرفة العمال وأعطى الإشارة للحرك عليها عند اكتشافه لرائحة العفونة وعلى الفور تمت السيطرة على الكلب وإبعاده عن المنطقة التي اشتبه فيها أنه بدأت عملية الحفر في نفس المكان وأسر الحفر على وجود جثة المدعو (سماهي) مسجدة على الأرض في لحد عمقه أمتراً تقريباً. وقد كان نجاح الكلب فاجئاً لضباط المباحث أنفسهم حيث أنهم تردوا على نفس المكان أكثر من مرة وقرروا أنه لولا الكلب ما أمكن اكتشاف الجثة.

## في قضية مقتل الصيارفة محكمة جنائيات الصارفة تستمع لشهادة شاهد الاتبات بحضور المتهمين في مستشفى الكويت

الشارفة - علي سلطان:  
في سباقية هي الأولى في الإمارات. انتقلت محكمة الجنائيات بالشارفة بكامل هيئتها إلى مستشفى الكويت بالشارفة لسماع أقوال شاهد الاتبات الرئيسي في قضية مقتل الصيارفة الباكستاني الثلاثة والتي وقعت في منطقة سبخ الجب بالشارفة. وقد عقدت محكمة الجنائيات برئاسة القاضي أنور متولي جبال وعضوية القاضين على سعيد الخضر وعبد محمد إبراهيم ورئيس النيابة سامعيل ابوالعز وأمين سر الجلسة خالد الجندي، ثالثة جلسات سماع شهادة الشاهد بسميتي الكويت تحت إجراءات حراسة مشددة. وقد بدأت الجلسة الساعة الحادية عشرة والنصف صباحاً واستمرت لمدة ثلاث ساعات ونصف الساعة حيث رفعت في الساعة الثالثة مساءً.

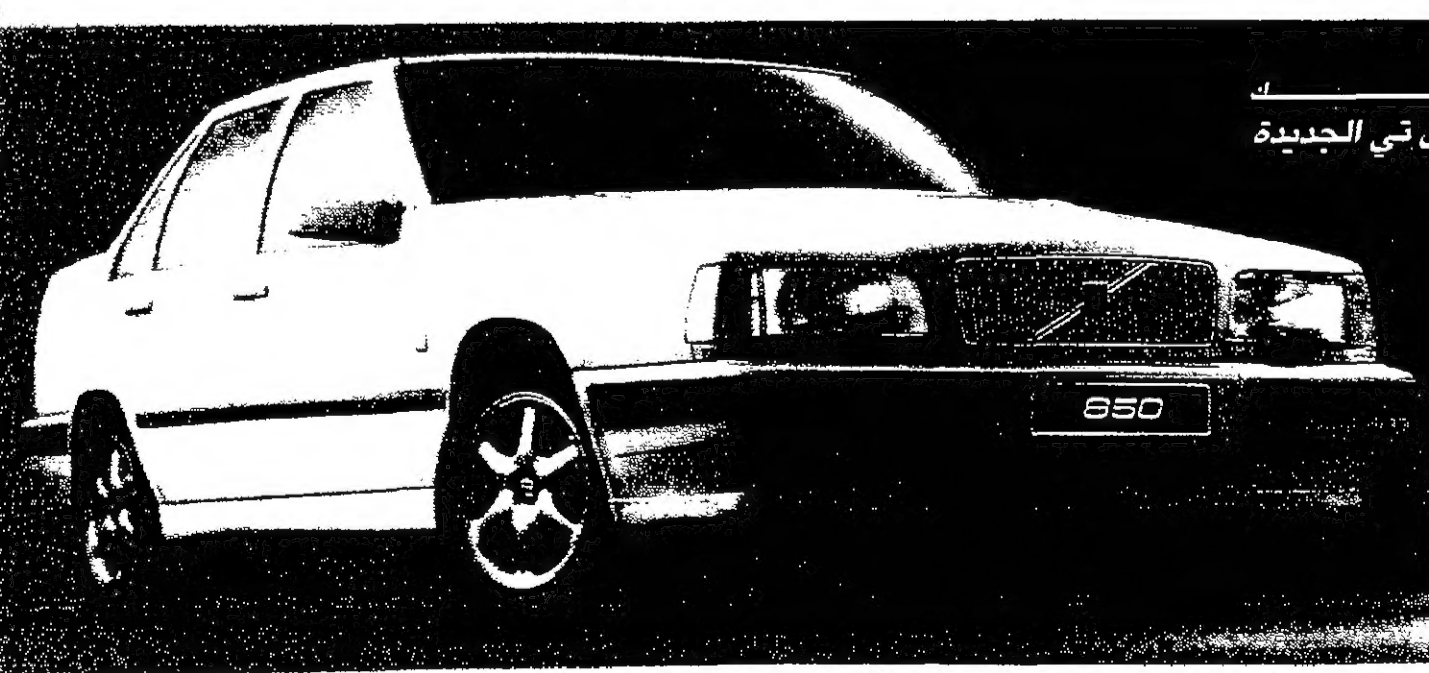
## ٣٥ حادثة مرورياً الأسبوع الماضي بالشارقة

الشارقة - الاتحاد:  
بلغت الحوادث المرورية الأسبوع الماضي بالشارقة ٣٥ حادثاً كانت على النحو التالي: ٣٠ تصادمات و٥ حوادث فردية. وتضمنت الحوادث ٤ وفيات و٤ إصابات خطيرة و١٢ إصابات بسيطة. وتضمنت الحوادث ٤ أعمدة أنارة وثلاثة أرصفة ولوحتي مرور ودرجاة شارية وقد اتسمت الحوادث بارتفاع عدد الإصابات ولعدم التقيد بقواعد وقوانين السير ونتيجة عدم أخذ الحظ والحذر أثناء القيادة وعدم التقيد بحدود السرعة ولأخطاء المشاة في عبور الطريق.

## إبعاد متايز للمرة الثانية

الشارقة - الاتحاد:  
أبعدت شرطة الشارقة أمس (مرتضى) ناشئ إبراهيم - ٤٠ سنة - تترائي بعد أن تبين أنه مصاب بمرض الإيدز. وكان ناشئ قد أبعده سابقاً من البلاد لتفكير السبب الذي أقره بالمرض المزمن له وتم توقيفه عن ذمة القضية.

**كل ما تتمناه في قولفو تدركه:**  
**قوة في الاداء واناقة في الشكل.**



قولفو ٨٥٠ جي ال تي الجديدة توفر لك أرقى مستوى تنوّعه من سيارة قوية وفاخرة. أداء متفوق وأناقة عصرية. محرك من الألمنيوم بالكامل قوة ١١٠ حصاناً، ذو ٥ إسطوانات و ٣٠ صماماً. يتمتع بسرعة قصوى ١٦٥ كيلو متراً بالساعة. نظام تعليق خلفي جديد وفوري تتفرد به قولفو، ومزود بوسلة مثبته يضمن سيطرة مثالية على الطريق. تصميم متقدم للشكل باستخدام تقنية الديناميكية الهوائية على النحو الأفضل. علية تروس أوتوماتيكية جديدة للسرعة مزودة بأربع سرعات. أمان محسن مع نظام قولفو الفريد للحماية من الصدمات الجانبية. مقعد للأطفال مدعج بالمقعد الخلفي. أوقات فاخر من الجلد. مقعد السائق ومقاعد الركاب الأمامية تضبط على الكهربي. مع ذاكرة ضبط لثلاث مواضع. أدوات تحكم فريدة بقوة التبريد لكل من السائق وركاب المقاعد الأمامية. غرامول قرصية في العجلات الأربع مزودة بنظام مقاوم للانزلاق (ABS).

**معرض المجوهرات الهندي**

بفندق كورنيس ريزيدنس  
من ٢١ إلى ٢٧ نوفمبر ١٩٩٢  
للمرة الثانية بأبوظبي

أوقات المعرض  
من ١٠ - ١٣ صباحاً ومن ٥ - ١٠ مساءً

سيدتي فرصة عظيمة لمشاهدة أحدث تشكيلات المجوهرات لا تفوتك هذه الفرصة للشراء بسعر خاص بمناسبة المعرض حيث جميع المعروضات من المجوهرات للبيع طوال أيام المعرض فقط

سالم الشعيبي - تليفون ٢١١٢٠٠ - أبوظبي  
بالاشتراك مع انترناشال تريدنج كبريشن

**قولفو تحقق لك كل ما تتمنى.**

ضمانة ٣ سنوات دون تحديد الكيلو مترات • ضمان أعلى قيعية عند الاستبدال • ضمان ٨ سنوات ضد الصدأ • معاملة سنوية مجانية لاسمان

**قولفو**

المشروعات التجارية  
دبي ٢٨٥٢٦٤ • أبوظبي ٣٩٣٣١ • العين ٢٢١٨٨ • الشارقة ٥٩٧٣٣ • جعلان ٤٤٦٥٢ • أم القيوين ٢٢٢٢٤١ • رأس الخيمة ٢٥١٨٥١ • الفجيرة ٢٢٢٠٩٠







## السفير البلجيكي «للاتحاد»: ٣٠٪ زيادة في واردات الامارات من بلجيكا في النصف الاول من العام الحالي



● سعادة كلود ميسون

كتب - محمد حراشنة:  
أكد سعادة كلود ميسون السفير البلجيكي لدى الدولة في تصريحات

«للاتحاد» ان واردات الامارات من بلجيكا خلال النصف الاول من العام الحالي ارتفعت بنسبة ٣٠٪ مقارنة مع نفس الفترة من العام الماضي، حيث بلغت ٣٩٤ مليون درهم مقابل ٣٠٣ ملايين درهم.

وقال سعادته في تصريحات «للاتحاد» ان العلاقات التجارية بين الامارات وبلجيكا في تحسن مستمر، كما ان هناك زيارات للوفود التجارية بين البلدين لتطويع ودعم العلاقات التجارية وخاصة بين رجال الاعمال في البلدين، وتعمل في الامارات حوالي ٤٠ شركة بلجيكية، حيث تأسست اول شركة عام ١٩٦٤، وتركز مجالاتها في الهندسة والاستشارات والمواد الطبية والزراعة والصناعة والغذاء وأعمال الحديد.

وأوضح ان العلاقات التجارية بين البلدين قد تطورت بشكل ملموس حيث بلغت صادرات الامارات لبلجيكا عام ١٩٨٥ طبقاً لإحصائيات البلجيكية حوالي ٨٠ مليون درهم وارتفعت الى ١٥٠ مليون درهم عام ١٩٨٧ والى ٤٥٣ مليون درهم عام ١٩٨٩ ثم الى ٩٢٠ مليون درهم عام ١٩٩١، ويعتبر النقط من الصادرات الرئيسية لبلجيكا.

أما الصادرات البلجيكية لمارات فقد بلغت عام ١٩٨٥ حوالي ٧٠ مليون درهم ثم انخفضت الى ٢٤ مليون درهم عام ١٩٨٧ وارتفعت الى ٤٧٠ مليون درهم عام ١٩٨٩ ثم الى ٨١٠ ملايين عام ١٩٩١، وتمثلت الصادرات في الآلات والسيارات والمواد الغذائية والكيماويات والمجوهرات.

## إقامة معرض للمنتجات السورية بغرفة تجارة ابوظبي في ١٢ ديسمبر القادم

تشارك غرفة تجارة وصناعة ابوظبي في تنظيم معرض «المنتجات السورية» الذي سيقام في الفترة من ١٢ الى ١٩ من الشهر القادم بصالة المعارض بمبنى غرفة ابوظبي.

ويعتبر معرض المنتجات السورية هو الاول من نوعه الذي يقام في الامارات، ويهدف الى تعزيز الاتصال بين الاوساط التجارية ورجال الاعمال في كل من الامارات وسوريا، وتشترك في المعرض المؤسسات التجارية والصناعية السورية وموردي البضائع والمواد الخام والآلات الخفيفة والسلع الاستهلاكية والآلات والتجهيزات والخدمات الاستشارية والمشريات الحكومية والبلدية.

وبالنسبة للمحلات التي سيتم التركيز عليها من خلال المعارض المنظمة الكيفية والصناعة ومواد الديكور، ومواد الإنشاء والتعمير والصناعات الكيماوية والجهزة الكمبيوتر والبرامج والأزياء والملابس والمنتجات الغذائية والآلات والتجهيزات المنزلية والحل والمجوهرات والاكسسوارات ومواد أدوات التجميل والعمود والمعدات الطبية والآلات البصرية والمواد الخام والآلات والتجهيزات السياحية والغذائية والترفيهية وغيرها من المجالات.

## أسواق العملات العربية

● القاهرة: حافظ سعر درهم الامارات على ٨٧.٦٦ قرش في البتوك وعلى ٨٩.٥٠ قرش في المرافات كما حافظ سعر الدولار على ٢٣١.٣ قرش في البتوك وعلى ٢٣٣.٢ قرش في المرافات.

● الذهب والفضة: سجل سعر جرام الذهب ارتفاعاً قدره ١٢ فلساً وبلغ ٤٠.٥٠ درهم، كما ارتفع سعر الأونصة الى ١٢٦١.٠٣ درهم بينما حافظ سعر جرام الفضة على ٤٩ فلساً.

## بعثة بريطانية تمثل مائة شركة مياه تبدأ زيارة للامارات

بدأت أمس بعثة تجارية بريطانية تضم مائتين مائة شركة في صناعات المياه البريطانية بزيارة لدولة الامارات لبحث مجالات التعاون المشترك.

وستستمر الزيارة حتى ٢٦ نوفمبر الجاري، وسيقدم وفد مجموعة بي. دبليو. آي. جي بعرض أنشطة الشركات التي يملكها والمجموعة تمثل نقطة التقاء للمعاملات بين المملكة المتحدة والهيئات الحكومية للدول الأخرى، كما أنها تعمل كقناة اتصال للهيئات المستقلة في الدول الأخرى والتي تسعى للحصول على تعاون وخدمات ومواد أو معدات من قبل صناعات المياه البريطانية.

## بحث التعاون بين الصناعة النفطية بين «أدوك» والشركات الهندية

اجتمع سعادة سبيل فارس الموزعي الامن العام للجلسات الاعلى للبتروكيمياويات مع وفد من الشركات الهندية في أبوظبي، وذلك في إطار برنامج تدريبي من العلاقات بالعمل المصري.

## غداً يجتاز المؤتمر الوزاري (أدوك) يناقش تطورات سوق النفط وتذبذب الأسعار

وصل سعر البرميل الى ٢٠.١٨ دولار في يونيو الماضي، وقد تعرضت أسعار النفط خلال الأسابيع القليلة الماضية لتذبذب صعوداً وهبوطاً، ولكنها بقيت دون سعر الإشارة للسبب من قبل منظمة أوبك في وقت كان يفترض فيه ان تحسن الأسعار نظراً للحدود قصير الأجل في الطلب على النفط، خاصة في ظل انخفاض الطلب العالمي على النفط.

غير ان عدم الالتزام بمقررات أوبك يطرح مصافقة المنظمة التي تأسست في عام ١٩٦٠ كرد جماعي من الدول المنتجة للنفط على قيام الشركات النفطية العالمية بتخفيض الأسعار عدة مرات خلال فترة قصيرة، وقد ضمت أوبك منذ تأسست لشركاء الدول المنتجة في عملية تسعير النفط، ويستخدم دور الشركات والهيئات النفطية فيما يتعلق بعمليات استكشاف الموارد النفطية والسيطرة عليها.

## لبنان ينضم لاتحاد المقاولين العرب - بمصر في الطريق

دبي - الاتحاد: أسفرت مساعي أحمد سيف بالحصا النائب الأول لرئيس اتحاد المقاولين العرب عن استجابة لبنان للعودة الى المشاركة في نشاطات اتحاد المقاولين العرب بعد زوال الأسباب التي منعتهم من تأدية دورهم داخل الاتحاد.

ومن المنتظر ان يعقد اجتماع خلال الشهر القادم في بيروت لبحث الاجراءات الخاصة بانضمام لبنان لعضوية الاتحاد وكانت سلطنة عمان ودولة قطر قد استجابت لدعوة بالحصا للمشاركة في اتحاد المقاولين العرب ويتوقع انضمام انضمام مصر بعد انشائها لاتحاد مصري لمقاولي التشييد والبناء.

## حضر آل مكتوم يفتتح ٣ معارض في دبي مشاركة بارزة للبتروكيماويات الخليجية في معرضي البلاستيك والآلات الصناعية تقديم فرص جديدة في معرض الاستثمارات والعقارات الخارجية



● حضر آل مكتوم يفتتح معرضي البلاستيك والآلات الصناعية (تصوير ظهير جدير)

دبي - إبراهيم احمد:  
افتتح الشيخ حشر بن مكتوم آل مكتوم مدير دائرة اعلام دبي معرض صناعة البلاستيك والمطاط العربي، والمعرض العربي للآلات الصناعية بمشاركة ٣٠٠ شركة من الامارات ودول الخليج واكثر من ٢٠ دولة من مختلف انحاء العالم.

وصرح فايز احمد مشهور الشركة المنظمة للمعرض بان معرضي «عرب بلاستيك» و«الآلات العربية» يقامان لأول مرة في منطقة الخليج.

وقد حرصت الشركات المشاركة على تقديم أحدث التقنيات المستخدمة في صناعات البلاستيك والعبوات والتغليف والنسيج والملابس والمعدات والمواد الغذائية والمطاط ومكانات الصناعات التحويلية ووسائل التصنيع، كما عرضت الشركات معدات وآلات تدار بالحاسبات الآلية وتقنيات تحقيق السرعة وكفاءة الإنتاج من مواد البلاستيك والماسر ومستلزمات الكيماويات والمياه والصرف والتعبئة والتغليف.

وقد افتتح مشاركات المعارض خارج الصالات ٣٠ وتشمل مساحة كبيرة من المعرض المغلقة، وبرزت مشاركات الشركات الهندية التي بلغ عددها ١١٧ شركة تليها الشركات الصينية والبريطانية والألمانية والفرنسية والباكستانية والاسبانية والمجرية والتشيكية والسلوفاكية والرومانية والإيطالية والتايبانية.

من جهة أخرى افتتح الشيخ حشر بن مكتوم آل مكتوم مساء أمس معرض الاستثمارات والعقارات الخارجية المقام في مركز دبي التجاري العالمي ويستمر حتى يوم الخميس القادم.

وتشارك في المعرض مائة شركة مغربية في ٦٠ جناحاً وتحتوي على ١٦ دولة من مختلف دول العالم تعرض أوعية إدارية واستثمارية متعددة ومتنوعة وقدمت لشراء عقارات في الخارج وخدمات لشركات متخصصة في إدارة عمليات الأموال والعقارات وتحقيق أقصى عائد منها في ظل الظروف الاقتصادية السريعة المتغيرة.

وتنضم الشركات المشاركة في المعرض إلى قائمة الشركات المشاركة في المعرض المغلقة، وبرزت مشاركات الشركات الهندية التي بلغ عددها ١١٧ شركة تليها الشركات الصينية والبريطانية والألمانية والفرنسية والباكستانية والاسبانية والمجرية والتشيكية والسلوفاكية والرومانية والإيطالية والتايبانية.

## أسواق المال المحلية

يملأ عن أسعار الأسهم المحلية والأجنبية والفضة والفوائد على الودائع ليوم ١١/١١/٩٢ م  
مؤشر البتوك ١٩٤.٠٢ نقطة

اسماء الاسهم المحلية	سعر
١- اتصالات	٨٠.٧
٢- شركة الإمارات العربية المتحدة الوطنية	٤٠.٨
٣- شركة ابوظبي الوطنية للتقنية	٥٤.٥
٤- شركة طيران ابوظبي	٥٥.٠
٥- شركة ابوظبي الوطنية للتأمين	٥٨.٠
٦- شركة العين الوطنية للتأمين	٥١.٢
٧- شركة الفضة للتأمين	٢١.٧
٨- شركة الامارات للتأمين	٢٥.٥
٩- بنك ابوظبي الوطني	٢٥.٠
١٠- بنك ابوظبي التجاري	١٠.٢
١١- بنك دبي الوطني	٦٥.٥
١٢- بنك دبي التجاري	٢٤.٥
١٣- بنك الامارات الدولي	١١.٠
١٤- بنك دبي الإسلامي	١٢.٨

اسماء العملات العربية والأجنبية	سعر
١- الدولار الأمريكي	٢٠.٦٨٨
٢- الفرنك الفرنسي	٢٠.٦٨٨
٣- المارك الألماني	٢٠.٦٨٨
٤- الجنيه الاسترليني	٥.٠٢٤١
٥- الدين الياباني	٥.٠٢٤١
٦- الفرنك السويسري	٢.٠٣٤٥
٧- الريال السعودي	٢.٠٣٤٥
٨- الدين الهولندي	٢.٠٣٤٥

اسماء الفوائد على الودائع لمدة عام	سعر
١- درهم ٣٪	٢.٠٣٤٥
٢- درهم ٤٪	٢.٠٣٤٥
٣- درهم ٥٪	٢.٠٣٤٥
٤- درهم ٦٪	٢.٠٣٤٥
٥- درهم ٧٪	٢.٠٣٤٥
٦- درهم ٨٪	٢.٠٣٤٥
٧- درهم ٩٪	٢.٠٣٤٥
٨- درهم ١٠٪	٢.٠٣٤٥

اسماء العملات العربية والأجنبية	سعر
١- الدولار الأمريكي	٢٠.٦٨٨
٢- الفرنك الفرنسي	٢٠.٦٨٨
٣- المارك الألماني	٢٠.٦٨٨
٤- الجنيه الاسترليني	٥.٠٢٤١
٥- الدين الياباني	٥.٠٢٤١
٦- الفرنك السويسري	٢.٠٣٤٥
٧- الريال السعودي	٢.٠٣٤٥
٨- الدين الهولندي	٢.٠٣٤٥

اسماء العملات العربية والأجنبية	سعر
١- الدولار الأمريكي	٢٠.٦٨٨
٢- الفرنك الفرنسي	٢٠.٦٨٨
٣- المارك الألماني	٢٠.٦٨٨
٤- الجنيه الاسترليني	٥.٠٢٤١
٥- الدين الياباني	٥.٠٢٤١
٦- الفرنك السويسري	٢.٠٣٤٥
٧- الريال السعودي	٢.٠٣٤٥
٨- الدين الهولندي	٢.٠٣٤٥

اسماء العملات العربية والأجنبية	سعر
١- الدولار الأمريكي	٢٠.٦٨٨
٢- الفرنك الفرنسي	٢٠.٦٨٨
٣- المارك الألماني	٢٠.٦٨٨
٤- الجنيه الاسترليني	٥.٠٢٤١
٥- الدين الياباني	٥.٠٢٤١
٦- الفرنك السويسري	٢.٠٣٤٥
٧- الريال السعودي	٢.٠٣٤٥
٨- الدين الهولندي	٢.٠٣٤٥

## شركة النجمة

وسطاء الأوراق المالية  
Star Securities & Brokerage Corp.

وسطاء بيع وشراء الأسهم المحلية والأجنبية  
والصناديق الأجنبية / العقارات المحلية والأجنبية

اسماء الاسهم المحلية	سعر
١- اتصالات	٨٠.٧
٢- شركة الإمارات العربية المتحدة الوطنية	٤٠.٨
٣- شركة ابوظبي الوطنية للتقنية	٥٤.٥
٤- شركة طيران ابوظبي	٥٥.٠
٥- شركة ابوظبي الوطنية للتأمين	٥٨.٠
٦- شركة العين الوطنية للتأمين	٥١.٢
٧- شركة الفضة للتأمين	٢١.٧
٨- شركة الامارات للتأمين	٢٥.٥
٩- بنك ابوظبي الوطني	٢٥.٠
١٠- بنك ابوظبي التجاري	١٠.٢
١١- بنك دبي الوطني	٦٥.٥
١٢- بنك دبي التجاري	٢٤.٥
١٣- بنك الامارات الدولي	١١.٠
١٤- بنك دبي الإسلامي	١٢.٨
١٥- بنك الفضة للتأمين	٢١.٧
١٦- بنك الامارات للتأمين	٢٥.٥
١٧- بنك ابوظبي الوطني	٢٥.٠
١٨- بنك ابوظبي التجاري	١٠.٢
١٩- بنك دبي الوطني	٦٥.٥
٢٠- بنك دبي التجاري	٢٤.٥
٢١- بنك الامارات الدولي	١١.٠
٢٢- بنك دبي الإسلامي	١٢.٨
٢٣- بنك الفضة للتأمين	٢١.٧
٢٤- بنك الامارات للتأمين	٢٥.٥
٢٥- بنك ابوظبي الوطني	٢٥.٠
٢٦- بنك ابوظبي التجاري	١٠.٢
٢٧- بنك دبي الوطني	٦٥.٥
٢٨- بنك دبي التجاري	٢٤.٥
٢٩- بنك الامارات الدولي	١١.٠
٣٠- بنك دبي الإسلامي	١٢.٨

# هل تريد ان تصبح من أهم تجار دبي

اذن شارك مع النخبة  
في الملا بلازا،  
مركز تسوق

عزيزي التاجر:  
هذه فرصتك لاستثمار احدي  
المحلات المتقنة في الملا بلازا  
والتمتع بالتسهيلات والمميزات التالية:

- مستاحات من ٢٣٠ وحتى ٨١٠ متر مربع، كما ان هناك محل بمساحة ٢٣٠٤٥ قدم مربع متاحة لاحدي الشركات الكبرى.
- مزاي عديدة لا يقدمها اي مركز آخر.

مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بادارة الملا بلازا

## الملا بلازا

SHOPPING CENTRE  
P.O. BOX : 59 TEL: 665885 FAX: 625438  
DUBAI, U.A.E

مركز تسوق  
٦٦٥٣٨٨ دبي تليفون: ٦٦٥٨٨٥  
دبي تليفون: ٦٦٥٨٨٥  
دبي تليفون: ٦٦٥٨٨٥

## الشركة الفنية لقطع الخيار

Flexello Castor Range

XL Series  
Double Ball Bearing Swivel Castors  
75 to 175 mm dia.  
22 kg

اسم المنتج: ١٢١٥٢٩  
اسم المنتج: ١٢١٥٢٩  
اسم المنتج: ١٢١٥٢٩

اسم المنتج: ١٢١٥٢٩  
اسم المنتج: ١٢١٥٢٩  
اسم المنتج: ١٢١٥٢٩











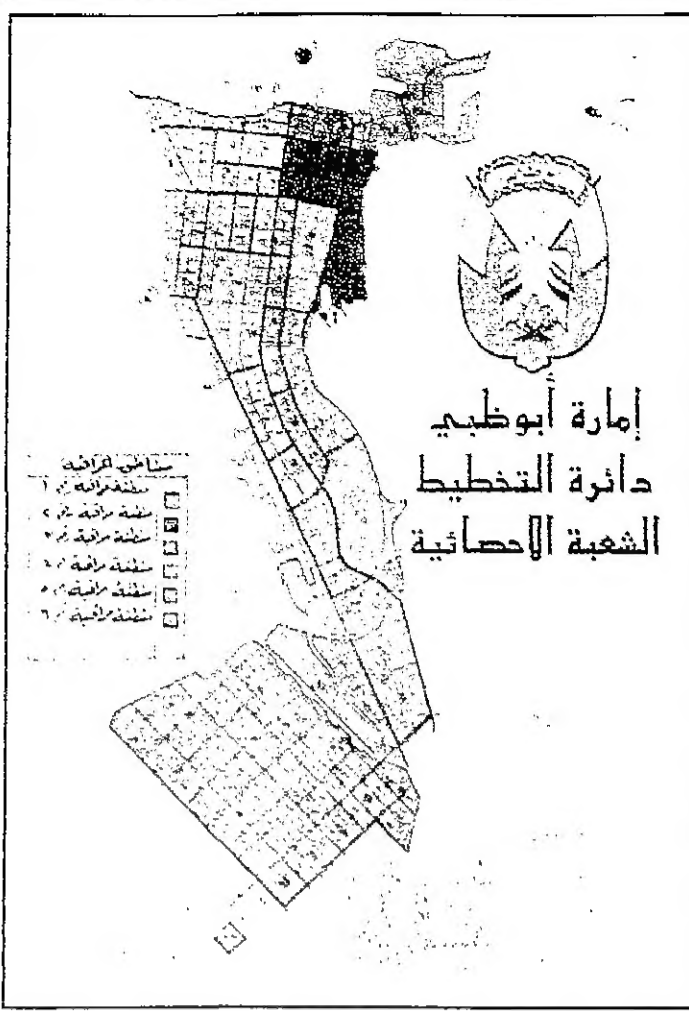
## ما هي أهم أهداف البحث الميداني لحصر المباني والوحدات السكنية بامارة أبوظبي؟

## الاعتماد الأول سجل مدني للسكان والإسكان

يعتبر قطاع التشييد والبناء من القطاعات الرائدة.. فضخامة الاستثمارات التي يستقطبها هذا القطاع وارتباطه بتوفير أحد أهم احتياجات الإنسان وهي السكن، جعلته يأتي في السبق دائما وفي مقدمة أولويات التنمية. هذه المكانة البارزة التي يحتلها هذا القطاع في سلم الأولويات تتطلب تخطيطا وتوجيها وترشيدها وكل ذلك يحتاج الى تدفق منتظم للبيانات والمعلومات لا تتوفر إلا عن طريق المسوحات والبحوث الميدانية.. وعلى الرغم من أهمية قطاع الاسكان إلا ان البيانات المتوافرة عنه حاليا يرجع تاريخها الى عام ١٩٨٥ الامر الذي يتطلب إعادة تجديدها خاصة بعد التطور الكبير الذي شهدته الدولة في هذا القطاع الهام مما يساعد على وضع السياسات الخاصة به. وتحقيقا لهذه الاهداف، قامت دائرة التخطيط بأبوظبي بحصر على توجيهات من المجلس التنفيذي بالأعداد للقيام بحصر شامل للمباني والوحدات السكنية وغير السكنية في امارة ابوظبي.. وقد التقت «الاتحاد» مع عدد من المسؤولين بدائرة التخطيط والمشرفين على القيام بهذا البحث للقاء المزيد من الاضواء على اهدافه ومهامه.



استمارة حصر المباني والوحدات السكنية



خريطة توضيحية لأبوظبي

## عبدالله الزعابي: المعلومات ستعامل بسرية تامة.. وليس من أهداف البحث ملاحقة المخالفات

## حصر المباني والوحدات السكنية يساعد على توفير المعلومات لوضع السياسات الاسكانية وتحقيق التوازن بين العرض والطلب

تحقيق وتصور: عبدالله الطنجي

عليه بالإضافة الى العديد من الفوائد الأخرى.. ولذا تم تنظيم العمل الميداني وتقسيمه الى مراحل مترابطة مع بعضها مما يؤدي الى تدفق البيانات بصورة منتظمة دون حدوث ارتباك في العمل الميداني. وأوضح انه تم تقسيم كل منطقة مراقب الى مناطق اشراف وقد بدأ بالعمل من قبل المشرفين في حصر المباني كما هي موجودة على ارض الواقع وتم الاستفادة من التقييم الموجود على المباني التي قامت به دائرة البلدية وتخطيط المدن كما تمت الاستفادة من ترقيم وتسوية الشوارع وتقسيم مدينة ابوظبي الى احواس حيث يسيل ذلك في الوصول الى كل مبنى من خلال الأرقام الموجودة عليه.. حيث يدل كل رقم معين على مقر محدد يساعد على معرفة موقع المبنى والوصول اليه بسهولة. وخلال هذه المرحلة يتم تقدير عدد الوحدات السكنية والمنشآت لكل مبنى وفيها في تقارير تقدم الى المراقبين ومن ثم الى اللجنة الفنية ومدير البحث بحيث يكون مطالعا على مجريات العمل الميداني وما تم حصره كل يوم أولا بأول.

وأضاف الموهني: ان العمل الميداني للباحثين سيبدأ اعتبارا من ١٢ ديسمبر القادم حيث يتم جمع البيانات عن الوحدات السكنية والمنشآت على ضوء التقسيم والمعلومات التي قام بها المراقبون على حصر المباني سابقا بحيث سيتم بهذه المرحلة معرفة كل وحدة سكنية موجودة في المبنى وفقا للاستمارة التي تم اعدادها خصيصا لهذا الغرض.

واكد على أهمية رفع تقارير يومية من قبل الباحثين الى المشرفين ثم الى المراقبين الذين يقومون بدورهم بالتدقيق ومراجعة العمل الميداني على الطبيعة ومتابعة سيره أولا بأول حيث يقوم الباحث بإعداد اللجنة الفنية ومدير البحث بالعمل المنجز وطلب مساعدته اذا واجه أي صعوبات تعوق سير العمل.



فوزي الموهني يوضح المناطق التي سيشملها الحصر



محمد عثمان محمد



حسن جاسم



حميد الكوس الزعابي



عبدالله يوسف الزعابي

## ٣٣ باحثا و٦٤ مشرفا يشاركون في المسح الميداني

كثرا في اجراء هذا البحث حيث سيتم الاستفادة بالانعام الموضوع على المباني والتي قامت دائرة تخطيط المدن بوضعها في حصر المباني وتوجيه الباحثين في مرحلة العمل الميداني.. ولكن لا تزال هناك بعض المناطق التي سيتم ترقيتها بالشوارع الأزرق وحصرها لعدم وجود أرقام بها.. ولذلك يرجى من السادة المواطنين والمقيمين التعاون في هذا الجانب وعدم البحث بمسح تلك الأرقام لأنها مهمة في إرشاد الباحث الذي سيقوم بحصر المباني والوحدات السكنية ويمنحها سوف يواجه بعض المشاكل مما يؤدي الى سقوط بعض المباني من عمليات الحصر.

وأضاف ان الشبهة جدت مواعيد عمل المشرف، من مرحلة الحصر والترقيم وهي العملية التي تتم حاليا وتنتهي ٢٣ ديسمبر ١٩٩٢ حيث سيروى كل مشرف ببطاقة هوية معتمدة من دائرة التخطيط.

وسيدأ العمل الميداني من الساعة الثالثة وينتهي في حوالي الساعة السابعة تقريبا. وقد يستمر الأمر في بعض المناطق ان ينزل المشرف الى الميدان مبكرا عن الوقت المحدد للعمل.. خاصة في المناطق البعيدة مثل الصنف وبني ياس وغيرها.

ويضيف احمد عبدالحليم عضو اللجنة الفنية: ان العمل الميداني سيبدأ اعتبارا من يوم ١٢ حتى ٢٥ ديسمبر ١٩٩٢ ويقوم به مجموعة من الباحثين يعملون فويات من دائرة التخطيط وهم الأفراد الذين سيقومون بحصر المباني والوحدات السكنية وغير السكنية والذين سيفحصون بطرق أبواب الشقق والوحدات السكنية وغير السكنية واستيفاء البيانات من سكانها. وتتم فترة العمل بهذه المرحلة من الساعة الرابعة الى الساعة التاسعة ما عدا مناطق صنف والمناطق الأخرى التي ينتهي فيها العمل قبل الساعة السادسة مساء.. لذا نتطلع من الجميع مواطنين ومقيمين بالتعاون مع الباحثين وترؤيهم بالبيانات والمعلومات التي يتطلبها البحث.

ويقول فوزي الموهني مراقب منطقة

الحالية والمشغولة حسب النوع لكل من المباني والوحدات السكنية وغير السكنية مما يمكن من اتخاذ القرارات ووضع ترشيده السياسات الاسكانية اضافة الى عمل خطط مستقبلية لعدد المباني والوحدات السكنية لتوفير احتياجات الأسر والأفراد ووضع اساس يمكن ان يبنى عليه السجل المدني للسكان والاسكان بالامارة اذا ما اكتمل قبل الجهات المختصة.

كما يساعد هذا البحث وتناججه دائرة التخطيط في تحديد أطر السياسات الاسكانية عن طريق اضافة كل ما يستجد من بناء حسب تفاصيله حتى تتوافر باستمرار صورة حديثة عن الوضع الاسكاني بالامارة بصفة مستمرة ومتجددة.

ويضيف حسن جاسم نائب مدير البحث موضعا: انه سيتم حصر جميع المباني القائمة والتي تحت الانشاء والاسماء والمواصفات والمشغول منها والخالق والمستخدم لاغراض السكن وغير السكن ويشمل هذا البحث كلا من:

منطقة ابوظبي: وتشمل مدينة ابوظبي ومصنف وبني ياس وجن باقور والوئية والشهباء والختم وبيد زايد والرفا وغياثي والسبع وجميع مناطق التجمعات السكنية التي بها أكثر من ١٠٠ مبنى. منطقة العين: وتشمل مدينة العين وما جاورها وحولها من المناطق التي يزيد عدد المباني فيها على ١٠٠ مبنى.

وقال: ان الاعداد لهذا البحث قد بدأ منذ شهر أغسطس ١٩٩٢ حيث قامت اللجنة الاحصائية بدائرة التخطيط بتصميم البحث وأعداد التعليمات والتعاريف واستمارة البحث ووضع البرنامج الزمني وفريق التخطيط وتحديد الاعداد المطلوبة منهم.

وأوضح ان دائرة التخطيط قد استعانت بعدد من الباحثين من الدوائر والوزارات الحكومية خاصة وزارة التخطيط ودائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية وبلدية ابوظبي وبعض الدوائر الأخرى بطل من ابوظبي والعين.

استفادة من الترقيم ويوضح محمد عثمان المسؤل الفني عن البحث بإمارة ابوظبي: ان عملية الترقيم في مدينة ابوظبي ستساعد

السكنية وغير السكنية على مستوى امارة ابوظبي.. حيث بدأنا بتأهيل المشرفين نظريا من خلال تلقيهم عددا من المحاضرات التوضيحية حول سير البحث. كما تم تعريفهم بالمفاهيم الأساسية بشرح الاستمارة الخاصة بالبحث وطرق تعبئتها.. وتم خلال الاسام الماضية توزيع وتقسيم مناطق العمل الميداني وتسليم المشرفين مناطق عملهم على الطبيعة. ويشترك في هذا المسح حوالي ٣٣٠ باحثا و٦٤ مشرفا بالإضافة الى اللجنة الفنية.

وأضاف ان البحث يهدف الى معرفة عدد المباني من حيث الشكل والملكية والعمر الافتراضي الزمني ومادة البناء المستخدمة وحالة المبني وحالة المرافق العامة ونوع التكيف وعدد الطوابق.. وكذلك معرفة عدد الوحدات السكنية من حيث النوع وعدد الغرف والطابق والحمامات والخيارات الحالية والمشغولة ونوع أجهزة التكييف فيها.. وكذلك معرفة عدد الأسر والأفراد داخل الوحدات السكنية من حيث النوع (نكور / اثاث) والجنسية ومعرفة عدد الوحدات غير السكنية وأنواعها مما يساعد على الوقوف على عيانات جيدة التشغيل تخدم اغراض البحث في معرفة حجم القوى العاملة والأجور وميزانية الأسرة والاستهلاك وغيرها من المعلومات.

كما سيتم القيام بإجراء بعض الدراسات والبحوث الاسكانية المتخصصة التي تساعد على التعرف على خصائص السكن للسائنة وللناسب منها للمواطنين حسب رغبتهم في كل من الريف والحضر وتوجيه الاستثمارات الحكومية والخاصة والعمل على تقادي الاختناقات وتحقيق التوازن بين العرض والطلب على الوحدات السكنية وغير السكنية ودراسة عدد الوحدات

□ يقول سعادة عبدالله يوسف الزعابي وكيل دائرة التخطيط التي ستتمخض عنها نتائجها: ان أهمية هذا البحث تنبع من الفوائد المباشرة التي ستستخلص منها نتائجها.

فالمواطن سيستفيد من نتائج هذا البحث في تحديد أولويات الاستثمار في قطاع الاسكان حيث سيكون البحث شاملا للوحدات السكنية وغير السكنية والمنشآت في كل من ابوظبي والعين والمناطق الريفية حول ابوظبي والعين.

وأضاف سعادته: ان البحث يستهدف معرفة عدد السكان القاطنين بالامارة وتوزيعها ضمن بحث السكان والاسكان وحجم الأسر في كل مسكن للوقوف على حقيقة عملية حركة السكان والتعامل مع مكان الى آخر. وأوضح سعادته ان دائرة التخطيط قد سبق لها ان قامت بإجراء أول بحث في السنوات الماضية وكانت النتائج التي حصلت عليها ايجابية في معظمها حيث يعتبر هذا البحث هو الثاني الذي تشرف عليه الدائرة بعد ان اكتملت البنية الأساسية لكل من ابوظبي والعين.

وأضاف سعادته: ان الدائرة تتعاون بشكل كبير مع دائرة الخدمات والمباني التجارية لكونها الجهة التي تعمل مشاريع بناء المنشآت التجارية والسكنية مما يساعد في تحديد حجم الطلب المستقبلي على الاسكان وبالتالي الاحتياجات المستقبلية لامارة ابوظبي من الوحدات السكنية.

كما ان دائرة الخدمات والمباني التجارية حسب ما هو مخطط ستعمل على بيانات تفصيلية لكونها الجهة التي توفر قاعدة جيدة من البيانات الحديثة التي تساعد على اتخاذ القرارات وتوجيه ووضع السياسات الاسكانية في إطار الخطة الشاملة للتنمية العمرانية. واكد سعادته سرعة البيانات والمعلومات الخاصة باستمارة البحث التي سيبدأ بها الأفراد والاسر والمنشآت. وقال ان هذه المعلومات ستعامل بسرية تامة ولن تستخدم لغرض آخر غير البحث.. واذا نشرت فلن تنشر أي تفاصيل وانما بشكل إجمالي للنتائج.. وبذلك لن يكون هناك حرج في الادلاء بالبيانات والمعلومات والتعاون بترؤيها بالبيانات الدقيقة والصحيحة والخلفية.

وأضاف وكيل الدائرة بالانابة ان هدف هذا البحث هو معرفة الواقع الاسكاني بالامارة من جميع جوانبه وليس من اهدفه متابعة او ملاحقة المخالفات في مجال البناء والامر الذي نود ان تؤكد عليه ان هذه البيانات لن تستخدم في اغراض الملاحقة او التفتيش للحالات المخالفة. ومن هنا نشاهد المؤسسات والأفراد التعاون لانجاح هذا البحث لما فيه من مصلحة عامة.

□ ويقول حميد الكوس الزعابي مدير الشعبة الاحصائية بالانابة ومدير البحث: ان الشعبة الاحصائية بدائرة التخطيط استعنت لمسح المباني المكلفة به من قبل المجلس التنفيذي بحصر المباني

## امارة ابوظبي

## دائرة الماء والكهرباء

ص. ب ٢١٩ ابوظبي

## اعلان مناقصة

مناقصة رقم دم ك - م / ت ك / ٥٢٢ - ٩٢ / ٥٥

لتوريد مفاتيح خطوط هوائية ١١ ك. ف.

تدعو دائرة الماء والكهرباء المناقصين لتقديم عروضهم لتوريد مفاتيح خطوط هوائية ١١ ك. ف. وتسليمها لمستودعات الدائرة ببني ياس والعين.

يمكن الحصول على مستندات المناقصة من قسم المشتريات التابع للدائرة اعتبارا من ١١/٢٤/١٩٩٢ نظير مبلغ ١٥٠٠ درهم «فقط الف وخمسمائة درهم لا غير» غير قابل للرد.

تقدم العروض من ثلاث نسخ في موعد أقصاه تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ١٤/١/١٩٩٢ الى العنوان التالي: -

معالي / رئيس لجنة المشاريع العامة

دائرة التخطيط

شارع الفلاح

ص. ب رقم ١٢ ابوظبي

وكيل دائرة الماء والكهرباء

## دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية

شؤون المباني التجارية - مكتب العين

تسجيل مقاولي صيانة

تعلن دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية - شؤون المباني التجارية - «مكتب العين» عن رغبتها في تسجيل مقاولين لاعمال الصيانة لبنانيات وقلل الدائرة بمدينة العين وفق شروط تسجيل مقاولي الصيانة بالدائرة

على من يرغب في التسجيل مراجعة مكتب الدائرة بالعين «دوار عود التوبة - بناية السيد / زايد عبدالعزيز الشاسمي» هاتف رقم ٦٤٤٥٠٠ خلال ساعات الدوام الرسمي.

وذلك لاستلام اوراق التسجيل مجانا.

آخر موعد لطب التسجيل نهاية عام ١٩٩٢ م.

وكيل الدائرة / سعيد بن حوفان المتصوري

## امارة ابوظبي

## دائرة بلدية ابوظبي

اعلان رقم (٨٢) لسنة ١٩٩٢ م

(١) تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين في الفئة الخاصة في مجال مشاريع الطرق تخصص الطرق لتقديم عروضهم لمشروع انشاء وانجاز وصيانة الطرق الداخلية باحواض شرق ١/١٨ و ٢/١٨ بمدينة ابوظبي (منطقة الباورهاوس).

(٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من ادارة الطرق والمرور - قسم الطرق الداخلية - بدائرة بلدية ابوظبي، خلال ساعات الدوام الرسمي مقابل دفع مبلغ وقدره ٣,٠٠٠ درهم (ثلاثة الاف درهم فقط) غير قابل للرد اعتبارا من نشر هذا الاعلان.

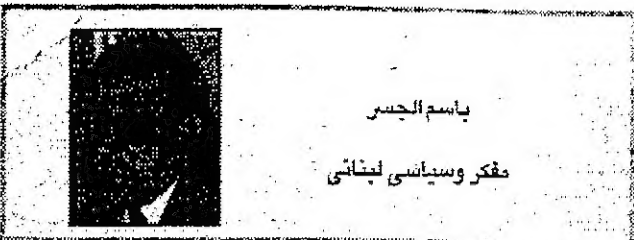
(٣) آخر موعد لتقديم العطاءات الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ١١/١/١٩٩٢ م، ومعنونة باسم معالي رئيس لجنة المشاريع العامة بواسطة دائرة التخطيط ص. ب: ١٢ ابوظبي.

محمد بن بطي آل حامد

رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن



# في عصر «الامبراطورية» الأمريكية والنظام العالمي الجديد سيناريوهات خمسة للمستقبل العربي



باسم الجسر

مفكر وسياسي لبناني

من «قيمة العرب» في العالم وجعلتهم يكادون يعيشون على هامش ما يجري من تحولات فيه.

## بين الفكر والسياسة

للإجابة على هذه الأسئلة الكبيرة يحاول «العقل البشري» عبر المفكرين ومن خلال ألوف المقالات والبراسات وعشرات المؤتمرات التي عقدت منذ سنتين، أن يجتهد وأن ينصح وأن يوجه، ولكنه يبدو أن العقل العربي في واد والفكر السياسي في واد آخر والإنظمة العربية، في واد ثالث، والجمهور العربي في واد رابع «مع الإشارة إلى أنه يجب إعادة النظر في هذا التعبير «الجمهور» لأن هذا اليوم عدة ظواهر حلت محل ما كانت العبارة تشير إليه: كالأرامل، العلم، وسائل الإعلام وأصوات الناخبين والمؤسسات العامة.

فالمفكرون يوجه عام لاسيما الذين شاركوا في خلق التيارين، القومي والوطني، اختاروا الديمقراطية ومواصلة الصراع ضد إسرائيل ورفض الهيمنة الأمريكية، ولكن طليعة هائلة وبواقعية مستغربة لحياتها، ولكنهم يتقسمون إلى ديمقراطيين وبينين وبإلتراف من اتفاقهم على بعض النقاط «مواصلة الصراع ضد إسرائيل ورفض الهيمنة الخارجية» فأنهم يختلفون جدال على الطريق.

ولكن المسألة الحقيقية في أن سلم الولايات بين الفريقين ليس واحدا، ولا الأهداف أيضا، بحيث أن اللقاء بينهما صعب كما هو الحال في الغرب، حيث التنظيم الحزبي ومستوى العمل السياسي يسجمل بل يفرض ذلك «فيلانسية» للسياستين أهم الأكر هو الوصول إلى الحكم أو البقاء فيه، والتعامل مع القوى الدولية والاستفادة من التناقضات والصراعات وما يراه السياسيون ولاسيما المستوطنون «من فوق» أو من موضع المستوطنة، لإبراء المظنون والباحثون عن استناد نظرية لتبرير نشاطهم الفكري وإبراز علمهم وكفاءتهم مثال على هذا الاقتراح ما يحدث في لبنان اليوم: إذ يقدم النظرية والعقاديين السياسيون أعمال التحريض بإسرائيل والمقاومة على الاستمرار السياسي الذي بدوره قد يبقى للثلاثين سنوات عديدة بدون ماء وكهرباء وفواصلات، وهي عناصر يربط الإنسان، بدونها إلى القرون الوسطى فإستراتيجية السكتانية إلى اللبائنة أما الفكر السياسي العقائدي فأنه يقدم الأتاني من السكتانية إلى اللبائنة أما الفكر السياسي العقائدي فأنه يقدم المقاومة، حتى ولو كان منها استمرار خراب لبنان على حساب مصلحة الأربعة ملايين اللبناني وحجمهم في أن يعملوا على صعيد النضال ضد إسرائيل المستوي نفسه الذي تعامل به شعوب الدول التي تدفع الذين يطلقون النار على إسرائيل في جنوبي لبنان.

أما «الوادي» الثالث، أي وادي الإنظمة العربية فإن الولايات بين مختلفه إذ ليس بين الاثنين وعشرين دولة عربية دولتان تقفان في انعطاف، وقد يكون ذلك نتيجة ظروف نشأة كل منها، وهي ليست واحدة، ولكن كل واحد من الحديث جديا عن مصر واحد أو وحدة مستقبلية قبل أن تقوم كل الدول العربية إنظمة سياسية متشابهة كما هو الحال مثلا في أوروبا الغربية؟ وأما الوادي الرابع، أي ذلك الذي تسحب فيه الجماهير العربية أو بالأحرى

فان فجر انقاذ الأمة العربية من هذا الضياع، يسدو باهت الألوان بالمقارنة بألوان فجر الخمسينات والستينات، لأن ظروف العالم تغيرت كثيرا في الثلاثين سنة الأخيرة، ولاسيما في السنوات الأربع الأخيرة وينوع خاص بعد حرب الخليج.

مهما كانت مشاغل وهوم الرئيس الأمريكي الجديد كلبنتون الداخلية فإن همه الآخر بل طموحه ومصدر اعتزازه كبير له ولأبناء جيله، هو المحافظة على دور «الامبراطورية» الأمريكية الجديدة في «النظام العالمي الجديد» من هنا يؤكد كبار المعلقين السياسيين الأمريكيين، أن الإدارة الجديدة لن تقدم على تخفيض الوجود العسكري في العالم والمساعدات الخارجية لدول صديقة أو على تخفيض نفقات الإدارات الفيدرالية، إلا بمقدار وعلى دفعات، وأنها سوف تختار طريقا آخر لتخفيض الدين الحكومي الفيدرالي الذي يقرب من الإربعمائة مليار دولار، لإنعاش الاقتصاد الأمريكي ووضع الحيوية فيه، ولكن ما لا يفتق المراقبون والمعلقون عليه هو الجواب على السؤال البسيط - والخطير - كيف؟

ذلك أن الجانب قليلا ما يكون لها دور في علم الاقتصاد، كما لها، أحيانا، في قاموس السياسة، ولاسيما على صعيد الانتخابات، وليس في علم الاقتصاد أكثر من حلول محددة للانعاش، في نظام رأسمال حر النظام الأمريكي وأي من هذه الحلول سوف تترتب عنه مضاعفات داخلية أو خارجية، فهل يتمكن الرئيس الجديد من انعاش اقتصاد بلاده والمحافظة على «الوجود» الأمريكي في العالم العسكري والسياسي في آن معا؟ وكلامه مكلف: أم أنه سوف يصحى بأحد المبدئين لمصلحة المبداء الآخر؟ وإيهما... إن كلامها هام في نظره؟ وبأي نسبة؟ وفيه السؤال الخاص بالشرق الأوسط والعالم العربي: ماذا سيكون تأثير ذلك على المصير العربي الذي تتنازع كما لم تتنازع من قبل تيارات ومصالح وأهواء عديدة، يدعى كل منها أنه «يحمل الخلاص».

## بين الشغل والضياع

من الراهن، اليوم أن جامعة الدول العربية معطلة أن لم نقل مشلولة، وإن عقد مؤتمر قمة عربية غير وارد، وإن المؤتمر الإسلامي، الذي يكاد أميته العام جعل محل أمين جامعة الدول العربية، في النشاط لحل الخلافات محدود التأثير على الخطوط الكبرى للمصير.

ولقد أن الأولان، أمام هذه الصورة التعمية للتضامن العربي، ولاسيما بعد ما شاهدناه ونشاهد من أحداث مصرية في الاتحاد السوفييتي ويوغوسلافيا وتشيكوسلوفاكيا والمثاب، وينوع خاص، بعد حرب الخليج والتقال في أسيابها ومتناجها أن خطر عدة سنوات «كبيرة» حول الوجود العربي في نهاية هذا القرن العشرين، حول واقع يتسك به العرب ويرفضونه يفرقون في وجوه وينتشون من تكريات تاريخه الجديد، يربون التخلص منه وهم يقضون بكل أيديهم وقولهم، على كل الجنود والآلات والحبال التي تشده إلى الماضي، إلى عالم لم يعد موجودا إلا في رقوق المختبرات.

## الأسئلة المصرية الخمسة

سؤال أول: هل هذا الواقع العربي مجرد نتيجة ظرفية لحرب الخليج؟ أم أن كل هذه التناقضات المتجذرة في كل بلد عربي هي معطيات وعوامل طبيعية متراكمة منذ مئات السنين، بل آلاف السنين، وأن تقهرها اليوم هو الأمر الطبيعي؟

سؤال ثان: بعد فشل الأطروحة القومية الوندية والأطروحة الوطنية قبلها والأطروحة «الثورية الاشتراكية ماركسية» بعدها هل «الحل الإسلامي» هو الرد العربي الجديد على الهزائم العسكرية والاقتصادية أم «الحل الديمقراطي»؟

سؤال ثالث: هل الصراع العربي - الإسرائيلي هو، كما قيل وما يزال يقال، هو القضية الأساسية ومحور التحديات التي تواجه المصير العربي؟ أم أن هناك تحديات وأخطار أخرى قبله، أو معه؟ ونسبي ثلاثة أو أربعة: المشروع الإيراني - المذهبي - الثوري، اقتتال العرب تدريجيا هجرة الأدمغة من العالم العربي، وتزايد عدد السكان الذي يشل كل محاولة للتخفيف من الخلل الاقتصادي النرد الأليات في أكثر من بلد عربي ورفضها سيطرة الأكثرية عليها أو حرمانها من حقوق تعتبرها مشروعة.

سؤال رابع: ما هو السيناريو الممكن للخروج من الخطة الراثة، اليوم بعد حرب الخليج التي انزلت

عندما اجتمع قادة دول مجلس التعاون الخليجي في الدوحة في أواخر عام ١٩٩٠، وصف الجميع هذه القمة بأنها أهم «القمم» الخليجية على الإطلاق، لأنها عقدت خلال أكبر أزمة سياسية اجتاحت المنطقة، والعالم بأسره، بعد الحرب العالمية الثانية، وهي أزمة الاحتلال العراقي للكويت، وزاد من أهمية تلك القمة انعقادها قبل انتهاء المهلة، التي منحها مجلس الأمن الدولي لإنعقاد سحب قواتها من الكويت، وبالتالي إشغال ما سبقت بحرب الخليج الثانية، بإيام قليلة.

فقد كان اسم تلك القمة مواضيع كثيرة صبت جميعها في موضوع واحد كبير وهو مستقبل قطر الخليج ومصيرها السياسي والجغرافي والاقتصادي.. ومن ثم الحضاري، بعد المستحبات التي أفرزتها أزمة احتلال الكويت، والحقائق التي اكتشف الستار عنها بفعل هذا الاحتلال.

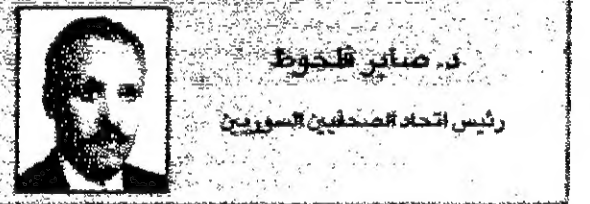
اعتبر كل المراقبين قمة الدوحة في ذلك الوقت بأنها الاجتماع الذي سيشكل الانعطاف التاريخي المنتظر في حياة دول الخليج العربية وشعوبها، وذلك نتيجة لما أظهره هذا المجلس من تفاعل وتماسك، صنع جبهة واحدة، تصدت للعدوان، وكانت إلى جانب مساحة كبيرة من الأرض العربية عمقا استراتيجيا مساندا للشعب الكويتي.

تقول أن تلك القمة كانت أهم القمم، لوجود العديد من المؤشرات الإيجابية، التي كان استغلالها بالشكل الصحيح سيؤدي بالمنطقة إلى نقلة نوعية في اتجاه تأسيس الوطن العربي الخليجي الواحد.. كما كان في مراحل التاريخ السابقة لحصر الاستعمار الغربي. ومع ذلك فإنه يبدو أن قمة أبوظبي المقررة في ديسمبر القادم ستكون في الأهم من كل سابقتها، ليس لوجود مؤشرات تلك التي سبقت قمة الدوحة، بل لظهور مؤشرات عكسية غطت على الظروف التي صنعت التفاؤل الذي ساد قمة الدوحة وقبلها. وأصبحت هذه الظروف والمؤشرات العكسية المستجدة تلح على المنطقة وقادتها وشعوبها بضرورة الحسم وتحديد الموقف، لكيلا تند تلك المؤشرات ومؤشرات أخرى قد تعيد المنطقة سنوات طويلة إلى الوراء.

رغم بطء حركة مجلس التعاون في تحقيق الاندماج الخليجي، إلا أن وجوده كمؤسسة وحدوية أو تعاونية هو في حد ذاته عنصر أساسي وإيجابي، يجب التسك به والعرض عليه بالفوائد. فالأوضاع العربية في الخليج لا تحتل المزيد من التفریط في المكتسبات، لأن الأوضاع العربية المحيطة لا تكاد تملك ما تفرط به بعد الآن واستمرار مجلس التعاون الخليجي ومؤسساته في أداء عمله، مهما كانت محدودة هذا العمل، في ظل الظروف المعيشية التي تمر بها منطقنا، يعتبر إنجازا، فالذي يستطيع الوقوف في وجه العواصف، لن يضيئه السر بعد ذلك.

## عادل الراشد

# الأمن المائي العربي



د. صافي حجازي

رئيس اتحاد الصحفيين السوريين

يخصب الأرض ويرفع وتلج الانتاج ويخفف عسدة الجوع في

السوان، السنة الغنية المنتظرة للوطن العربي كله! وباتت نورا الفرات وبجلة في المرتبة الثانية بعد - النيل - غزارة مياه، وأهمية استراتيجية، وعنصر فعلا في دورة الحياة في سوريا والعراق، حيث يبلغ طول الفرات - ٢٨٥٠ كم منها ٥٥٠ كم في تركيا و ٧٠٠ كم في سوريا و ١١٠٠ كم في العراق ويبلغ حجم المياه التي تخرج الفرات من الحدود التركية إلى سورية ٢٨ مليار متر مكعب في السنة غير أن هذه الكمية تراجعت، وبدأت تقل منذ عام ١٩٦٦ عندما شربت تركيا ببناء سلسلة من السدود على الفرات جعلت الكثير يتناقص بمقدار ١٤ مليار متر مكعب الأم الذي سيؤدي عند تنفيذ كامل المشروع التركي إلى استبعاد ١٠٪ من أراضي حوض الفرات في العراق من الاستغلال الزراعي ويؤثر سلبا على ثلثي الأراضي السورية المروية من مياه الفرات ويخفف نصيب سوريا من المياه بنسبة ١٠٪ والعراق بنسبة ٨٠٪.

٦- إذا أضفنا إلى الواقع المائي الحزن مخططات العدو الصهيوني في سرب المياه في الأردن والليبي، تحت نواحي متعددة وإنساب غنية في الخبز والإجراء أرفقها حجم المطلوب من قيادات الأمة وممثلينا في الدعوة الملحة للتحرك شجاعا مع الذات لمواجهة أزمة في حجم الكارثة نزع شفاء العطاش من البئر والتشجر والثراب في وطن اللبائين التي تتوالت خارج برامج الحاسوب! مؤكدا أنه لم يعد مقبولا ولا مغفورا ولا مائلا إلى استغلال الموارد المائية وحياة المهاجر، فإذا كان النفط يربز بالذهب والانس فلن الماء يربز بالذهب الجدي عن مصادر وموارد جديدة من الأمن المائي سوف يجعلنا غصبا غصبا وفقرنا أرى حاجتنا في مجال التناقص والتناحر والحروب بين الأمم والشعوب عجلة أم أجل.

الاعتبارات أهمها.

١- أن معظم مصادر مياه الوطن العربي الذي يربح على بقعة تساوي ١٤,٢٥٠ مليون كم ٢ وتشكل ٢/٤ من مساحة اليابسة على هذا الكوكب تقع خارج الحدود الجغرافية لهذا الوطن.

٢- أن الوطن العربي الذي يعتبر أكثر البقاع خصوبة في المواليد ويترجم فيه خامس تجمع سكاني في وجه الأرض لا يتجاوز موارده المائية ١٠٪ من الموارد المائية العالمية، الأمر الذي ينعكس سلبا على حياة الناس ومستوياتها وجودة الحياة في الرقي والزراعة والسعادة وإذا علمنا أن نصيب الفرد للفرد هو ١٢٦٠٠ لتر في ١٩٨٤ سوريا في حين المعدل العالمي للفرد هو ١٢٦٠٠ لتر في ١٩٨٤ حجب الكارثة التي تشق أبواب القرن الحادي والعشرين ونصيب المواطن العربي في مقتل.

٣- أن النصيب البائس في نصيب الفرد العربي من المياه اليوم، وعدد أفراد الوطن حسب الإحصاءات الأخيرة ٢٢٢ مليوناً يخفون إلى استعارة الخطر الأكبر عندما يصبح عسدة المواطنين العرب ٧٤٣ مليوناً عام ٢٠٢٠. وإن غدا نظفهم قريباً! ٤- سونخ شتمت أطول نهر على وجه المعمورة - نهر النيل - لتضمن الاستفادة منه كما يجب في تنمية الموارد والتخفيف من الزراعة، وخلق النهوض الاقتصادي الذي يطور الحياة ويرتقي بالجماعات والجمعة إلى مستوى العيش السعيد والفرح والبهجة في استخدام المتاح من ثروة مائية رائعة وضعة الله فيه بين أيدينا فتخالفنا عن الاستفادة منها.

يجري في نهر النيل سوريا ٩٢ مليار ٣٥ مليار مصر منها ٥٥٥ مليار ٣٥ مليار وهذا الرقم على ضحاها ليس يكاف عام ٢٠٠٠ لأن حاجة مصر سترتفع إلى ٧٠ مليار ٣٥ مليار كذا في السودان البلد العربي الثاني الذي غمرته نعمة النيل فسفته حينا، وأخرته، أو أضعفته حينا آخر، يصيبه من النيل ١٨٥ مليار ٣٥ ولتبه يستنفدها ويستعمرها بما

أربعة أصناف من الأمن لا يمكن لأمة أن تمتلك قرارها، وتكون سيادتها، وتحقق ذاتها إذا امتلكتها.

الأمن العسكري وما يتفرع عنه من طاقات واستعدادات للمجابهة والمواجهة والفداء لحماية العرض والأرض والكرامة، والأمن الاقتصادي وما احتوت حقوقه من معامل ومصانع وعقارات وكفاءات تحول التراب الجامد إلى حياة متحركة تغني الأمة وتجعلها تستغني عن سواها.

والأمن الغذائي الذي ولد مع البشرية وحاجتها إلى استمرارية الحياة في كفافها المستمر من أجل بقاء الجنس الإنساني وتطوره الكمي والنوعي، ولعل أخطر أنواع الأمن وأكثرها التصاقا بالبشرية غائبا وحاضرا ومستقبلا هو الأمن المائي الذي يشكل الغداس المشترك بين مختلف صنف الأمن وشروط استمرارية الحياة على هذا الكوكب، قال هارون الرشيد لكنتني: عفتنا يائسا يعقوب، فقال يائسا المؤمنين: إذا كنت في برية واحتجت إلى شربة ماء ولم تجدنا فيك تشربها؟

قال: ينصف مالي، قال: وإذا شربتها ولم تستطع أخرجها فكم تدفع لقاء ذلك قال: النصف الباقي من مالي، قال الكندي عنده: بنسبت دنيا

تباع وتشتري بشرية ماء. فأنا كان هارون الرشيد الذي يخاطب الغمامة في الساء قائلا انبهي وامطلي أي شئت فخارجك عائد في قد اشترى بماله هذا شربة ماء فكم هو غليل وخاطر هذا العنصر المائي في صناعة جوهر الحياة وضمان خلوها منذ الأزل وإلى الأبد... وإن متى ستفي هذه الضرورة الشامخة من نرى الوجود البشري ساطعة سبوا في حسابات الاستراتيجية القومية للأمة العربية التي يؤكد بينها المساوي الخفيف على جوهرية الماء وأهميته «ووجعلنا من الماء كل شيء حي».

وتتبع خطورة المسألة المائية في الحياة العربية من جملة من



# لكن الخطة

## بالتعاون مع طيران الإمارات تحدث!

إن كان عزم بين ١٤ و ١٦ عاما وتدرس في الإمارات العربية المتحدة، هذه المسابقة من أجل. يمكنك الوصول إلى القمة عن طريق الكلمات ضمن مسابقة تتحدى فيها طلابا آخرين، مع توفير جوائز مشوقة أيضا.

سيتم اختيار أفضل خمسة أولاد وخمسة بنات في كل دولة تمهيدا للمشاركة في نهائيات مسابقة لكونوا لفن الخطابة.

جنى مسرع المركز التجاري العالمي

١٢ و ١٣ ديسمبر ١٩٩٢ الساعة ٩,٠٠ صباحا - ١,٠٠ ظهرا الجولة التمهيدية للمدارس في دبي والإمارات الشمالية

١٧ ديسمبر ١٩٩٢ الساعة ٣,٣٠ بعد الظهر - ٧,٣٠ مساء النهائيات للمدارس من كافة أنحاء الإمارات

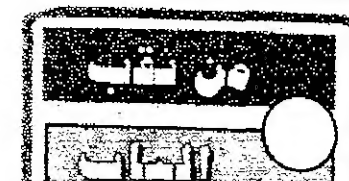
أبو ظبي مجمع الثقافي

١٤ و ١٥ ديسمبر ١٩٩٢ الساعة ٩,٠٠ صباحا - ١,٠٠ ظهرا الجولة التمهيدية للمدارس في أبو ظبي والعين

خدمة النقل بالحافلات للمشتركين في النهائيات أبو ظبي - دبي - أبو ظبي (تقريب ١٧ ديسمبر)

أسرع الآن - اطلب قسائم الإشتراك من مدرستك أو إتصل بالرقم ٤٤٦٤٢ دبي.

جائزة خاصة رحلة مدفوعة التذاكر تقابل إلى عالم يورور بريني في قرية الفنون متحدثون في



## من كتاب

### الكتاب

قال الرئيس مبارك في قصة

داكار:

ليس المطلوب إضافة كمية أخرى من خطبته المركزية للبيانات، لا سيما أن اتخذناه من قراراته وبياناته، إنما المطلوب هو بداية العمل معه، والتعاون بين دول الجنوب.

وبهذا الحس الواقعي والعمل اقترح في خطبته المركزية التعاون بين دول الجنوب في ميدان الطاقة المتجددة والنفطية، ومجال التورول والغار والصناعات الكيميائية.

وقد اعتقدت قمة داكار، أو قمة الخمس عشرة ههذه المرة في أفريقيا، وهي القمة الثالثة، وكانت القمة الأولى قد انعقدت في كوالامبور عاصمة ماليزيا عام ١٩٩٠، ثم اجتمعت القمة الثانية في خاركاس عاصمة فنزويلا عام ١٩٩١، وهكذا انتقل زعماء الدول الخمس عشرة من آسيا إلى أمريكا اللاتينية ثم أفريقيا، وفي قمة داكار الأخيرة تحدثت مبارك نائباً عن أفريقيا التي اشتركت فيها خمس دول هي مصر - ٥٨ مليوناً - والجزائر - ٢٥ مليوناً - والسنغال ٧ ملايين ونيجيريا ١٠٨ ملايين وزيمبابوي ٩ ملايين، وتحدث الرئيس إيهلر فراتكو رئيس البرازيل عن أمريكا اللاتينية التي اشتركت فيها دول هي المكسيك ٨٨ مليوناً وفنزويلا ٢٠ مليوناً وبيرو ٢١ مليوناً والبرازيل ١٤٥ مليوناً والارجنتين ١٢ مليوناً. كما تحدثت رؤساء وزراء الهند عن آسيا التي اشتركت فيها ثلاث دول هي أندونيسيا، ١٨٤ مليوناً وماليزيا ١٨ مليوناً والهند ٨٢٧ مليوناً، وبهذا يمثل اجتماع داكار لقاء القارات الثلاث أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية، أو حوار الجنوب مع الجنوب، وكما قال رابو رئيس وزراء الهند: - إن المحطات تفصل بين هذه القارات، ولكنها لا تبعد بينها، وهذا صحيح، فإذا كانت المحطات تفصل بينها، فإن ما يجمعها هو المشاكل، من الديون الخارجية إلى الانفجار السكاني إلى مشاكل التنمية والعدالة وحقوق الإنسان... والعالم كله يتغير فالحرب الباردة انتهت، وأحد القطبين الكبيرين انخفض أو انزوى، والمشاكل في الجنوب تزداد لأن الغزو يزدادون فقرًا والغنى يزدادون غنى، ولها جاءت فكرة اجتماع ١٥ دولة من دول الجنوب للحوار والتعاون وبعد مؤتمر عسدة الانحسار - ٢٠ دولة - الغضااض الذي كان يجمع منذ ثلاثين عاما ٢٥ دولة فقط، ظهرت الحاجة إلى حوار أعمق، وتنسيق أكثر بين دول الجنوب، ومن هنا كانت فكرة الدول الخمس عشرة التي تشارك فيها القارات الثلاث بعدد أقل، وحوار أعمق، وبحث عن الطرق لفضلة لتصبح الحوار برنامج عمل، فلا يكفي المؤتمر بإصدار القرارات والبيانات ومزيد من القرارات أو البيانات، وفيه دأكل الثانية، تمثل ثلاث قارات، ١٥ دولة، ١٧٥٠ مليون نسمة، تحدث فيها الزعماء كلاً ما أقل، ويحسون عن خطط عمل، ليكون حوار الجنوب مغفرا وعمليا، وليبدأ أهل الجنوب معا قبل أن يبدأوا حوارهم مع أهل الشمال، أو هكذا يكون نقطة لبداية الصحبة، أو كما قال الرئيس مبارك:

ليس المطلوب مزيدا من البيانات بل المطلوب المزيد من العمل.

كامل زهيري

محمد أحمد السويدي / الأمين العام

موقف استقبال

شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها خبرة ٧ سنوات

عن سنتين في مجال الملائات العامة والاستثمار

ويبلغ من لديه المام باللغة الانجليزية

شروط عامة:

- تملي الإلزامية في التسمية لوائح الامارات العربية المتحدة ومن ثم أبناء الدول العربية والأجنبية

- يفضل ألا يتجاوز عمر المرشح لشغل الوظيفة عن ٤٥ عاما

- ترسل الطلبات إلى قسم شؤون الموظفين بالمجمع الثقافي ص ب ٢٢٨٠ مرسدا بها

المرشحات بالبريد ورقم الهاتف - أن وجد - ومجموعة من شهادات المؤهل العلمي والحيوي

مصرية من جواز السفر وصورة شخصية ومخاطبة قيد الهوية، سالت للمؤهلين.

- الطلبات القيمة غير قابلة للرد.

- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان

محمد أحمد السويدي / الأمين العام

موقف استقبال

شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها خبرة ٧ سنوات

عن سنتين في مجال الملائات العامة والاستثمار

ويبلغ من لديه المام باللغة الانجليزية

شروط عامة:

- تملي الإلزامية في التسمية لوائح الامارات العربية المتحدة ومن ثم أبناء الدول العربية والأجنبية

- يفضل ألا يتجاوز عمر المرشح لشغل الوظيفة عن ٤٥ عاما

- ترسل الطلبات إلى قسم شؤون الموظفين بالمجمع الثقافي ص ب ٢٢٨٠ مرسدا بها

المرشحات بالبريد ورقم الهاتف - أن وجد - ومجموعة من شهادات المؤهل العلمي والحيوي

مصرية من جواز السفر وصورة شخصية ومخاطبة قيد الهوية، سالت للمؤهلين.

- الطلبات القيمة غير قابلة للرد.

- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان

محمد أحمد السويدي / الأمين العام

موقف استقبال

شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها خبرة ٧ سنوات

عن سنتين في مجال الملائات العامة والاستثمار

ويبلغ من لديه المام باللغة الانجليزية

شروط عامة:

- تملي الإلزامية في التسمية لوائح الامارات العربية المتحدة ومن ثم أبناء الدول العربية والأجنبية

- يفضل ألا يتجاوز عمر المرشح لشغل الوظيفة عن ٤٥ عاما

- ترسل الطلبات إلى قسم شؤون الموظفين بالمجمع الثقافي ص ب ٢٢٨٠ مرسدا بها

المرشحات بالبريد ورقم الهاتف - أن وجد - ومجموعة من شهادات المؤهل العلمي والحيوي

مصرية من جواز السفر وصورة شخصية ومخاطبة قيد الهوية، سالت للمؤهلين.

- الطلبات القيمة غير قابلة للرد.

- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان

محمد أحمد السويدي / الأمين العام

موقف استقبال

شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها خبرة ٧ سنوات

عن سنتين في مجال الملائات العامة والاستثمار

ويبلغ من لديه المام باللغة الانجليزية

شروط عامة:

- تملي الإلزامية في التسمية لوائح الامارات العربية المتحدة ومن ثم أبناء الدول العربية والأجنبية

- يفضل ألا يتجاوز عمر المرشح لشغل الوظيفة عن ٤٥ عاما

- ترسل الطلبات إلى قسم شؤون الموظفين بالمجمع الثقافي ص ب ٢٢٨٠ مرسدا بها

المرشحات بالبريد ورقم الهاتف - أن وجد - ومجموعة من شهادات المؤهل العلمي والحيوي

مصرية من جواز السفر وصورة شخصية ومخاطبة قيد الهوية، سالت للمؤهلين.

- الطلبات القيمة غير قابلة للرد.

- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان

محمد أحمد السويدي / الأمين العام

موقف استقبال

شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها خبرة ٧ سنوات

عن سنتين في مجال الملائات العامة والاستثمار

ويبلغ من لديه المام باللغة الانجليزية

شروط عامة:

- تملي الإلزامية في التسمية لوائح الامارات العربية المتحدة ومن ثم أبناء الدول العربية والأجنبية

- يفضل ألا يتجاوز عمر المرشح لشغل الوظيفة عن ٤٥ عاما

- ترسل الطلبات إلى قسم شؤون الموظفين بالمجمع الثقافي ص ب ٢٢٨٠ مرسدا بها

المرشحات بالبريد ورقم الهاتف - أن وجد - ومجموعة من شهادات المؤهل العلمي والحيوي

مصرية من جواز السفر وصورة شخصية ومخاطبة قيد الهوية، سالت للمؤهلين.

- الطلبات القيمة غير قابلة للرد.

- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان

محمد أحمد السويدي / الأمين العام

موقف استقبال

شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها خبرة ٧ سنوات

عن سنتين في مجال الملائات العامة والاستثمار

ويبلغ من لديه المام باللغة الانجليزية

شروط عامة:

- تملي الإلزامية في التسمية لوائح الامارات العربية المتحدة ومن ثم أبناء الدول العربية والأجنبية

- يفضل ألا يتجاوز عمر المرشح لشغل الوظيفة عن ٤٥ عاما

- ترسل الطلبات إلى قسم شؤون الموظفين بالمجمع الثقافي ص ب ٢٢٨٠ مرسدا بها

المرشحات بالبريد ورقم الهاتف - أن وجد - ومجموعة من شهادات المؤهل العلمي والحيوي

مصرية من جواز السفر وصورة شخصية ومخاطبة قيد الهوية، سالت للمؤهلين.

- الطلبات القيمة غير قابلة للرد.

- تقبل الطلبات في موعد أقصاه خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الإعلان

محمد أحمد السويدي / الأمين العام



# الطائفية السياسية ووظائفها الجديدة



نجاح وأخيم  
عضو مجلس النواب اللبناني

هل شارك بعد هذا الأهمية المشروع القومي العربي الذي حمل لواءه جمال عبد الناصر؟  
٧- كان لبنان على الدوام يتنقل ما بين الحروب الداخلية المدمرة والسلام الداخلي القلق، كان السلام الداخلي يعكس في العادة توازن القوى الإقليمية والدولية المؤثرة فيه من خلال الطوائف السياسية، وبالتالي فإن أي خلل أو تبدل في ميزان القوى هذه كان يؤدي إلى انهيار السلام الداخلي وإلى اندلاع نيران الحروب الأهلية اللبنانية.  
٨- كان يحلو للبنانيين أن يتحدثوا عن دور لبنان في محيطه هل كان لبنان صاحب دور أم كان صاحب وظيفة؟ شكك بأن ديمقراطية المسيحية، بما كانت تتجسد من حرية في الفكر والإعلام، اعطته دوراً في محيطه لهذه الوظيفة، غير أن ما كان أهم من هذا الدور الحدود ووظيفة لبنان في محيطه.

٩- أخيراً، نلاحظ أنه مثلما كانت الحرب اللبنانية مصدرة من الخارج إلى الداخل، وكانت تتحكم بها على الدوام قوى «الخارج»، فإن السلام اللبناني اليوم، بعد الطائف هو أيضاً قرار خارجي لقد جاء مؤتمر الطائف في مرحلة الانهيار السوفيتي العظيم وفي مرحلة الإعداد لشركا أوسط جديد في مؤتمر «السلام»، وهذا يعطي مؤشراً واضحاً على خلفيات السلام اللبناني ووظيفته في «سلام» المنطقة، وكذلك مضمونه.

تعود إلى السوالات: هل السلطات اللبنانية جادة في المواقف الطائفية السياسية؟ وهل البطريرك الماروني ومؤيدوه يخشون بالفعل من إمكانية إلغاء الطائفية؟

ليس الأمر على هذا النحو أبداً، فلبنان اليوم يخضع لتأثيرات النفوذ الخارجي أكثر من أي مرحلة سابقة، وإذا كانت الطوائف السياسية هي الأدوات الحقيقية لهذه النفوذ، فكيف يمكن لسلطة قائمة على هذه الطائفية، وتخضع لتأثيرات النفوذ الخارجي بشكل كامل، أن تكون جادة في العمل على إلغاء الطائفية؟

هذه الحقيقة يعرفها بالطبع البطريرك الماروني ومؤيدوه وهم لهذه الناحية لا يخشون شيئاً، ولكن المشكلة لديهم تكمن في الدور المستقبل طائفة - لبنان المفترضة في هذا الشرق الأوسط. أنها إعادة توزيع «الوظائف» السياسية على الطوائف هذه هي المشكلة لدى الذين يعلنون أنهم يريدون إلغاء الطائفية ولدى الذين يرغبون.

من جديد يحتمل الجدل في لبنان اليوم حول إلغاء الطائفية السياسية فلقد نصت «وثيقة الطائف» وكذلك الدستور الجديد، على ضرورة الغائها. وتم وضع خطة لذلك تضمنتها الوثيقة والدستور اللبناني لكن البطريرك الماروني، الذي تزعم المقاطعة «المسيحية» للانتخابات النيابية بادر إلى تحريض المسؤولين من مغبة الإقدام على هذه الخطوة، كذلك فعلت قيادات «مسيحية» أخرى، وهم اشترطوا - البطريرك والقيادات - تعهد المسؤولين بعدم إلغاء الطائفية لكي يشاركون في الانتخابات، لكن المسؤولين لم يقدموا التعهد، فكان ذلك حجة لهذا الفريق كي يرفع شعار المقاطعة.

مؤسساتها الخاصة منها، في مجالات التربية والنشاط الاجتماعي والحزبي، والعامة أي مؤسسات الدولة على الصعيدين الدستوري والأدبي، وكانت هذه المؤسسات - الخاصة منها على وجه التحديد - تحظى بالدعم الخارجي من قبل الدول صاحبة النفوذ.

٥ - في ظروف الحرب اللبنانية المدمرة وتداعياتها ومواجهاتها المذهبية، وجد أطراف الصراع الداخلي من بغذى عندهم - وبإيداع خارجي - أو هدام مشروعات فئوية بالغة الخطورة، تجاوزت في ممارستها والسعي إليها كل الحدود، وانتهكت كل الحرمات.

٦ - إذا كانت نتائج الحرب اللبنانية تعكس مدى تخلف أصحاب «المشروعات القبلية» وتبعيتهم فإنها تعكس بالمقابل عجز «الأكثري» عن صوغ وتنفيذ مشروع وطني للاتقاء، ديمقراطي وعصري.

٦ - إذا كانت نتائج الحرب اللبنانية تعكس مدى تخلف أصحاب «المشروعات القبلية» وتبعيتهم فإنها تعكس بالمقابل عجز «الأكثري» عن صوغ وتنفيذ مشروع وطني للاتقاء، ديمقراطي وعصري.

٩- أخيراً، نلاحظ أنه مثلما كانت الحرب اللبنانية مصدرة من الخارج إلى الداخل، وكانت تتحكم بها على الدوام قوى «الخارج»، فإن السلام اللبناني اليوم، بعد الطائف هو أيضاً قرار خارجي لقد جاء مؤتمر الطائف في مرحلة الانهيار السوفيتي العظيم وفي مرحلة الإعداد لشركا أوسط جديد في مؤتمر «السلام»، وهذا يعطي مؤشراً واضحاً على خلفيات السلام اللبناني ووظيفته في «سلام» المنطقة، وكذلك مضمونه.

تعود إلى السوالات: هل السلطات اللبنانية جادة في المواقف الطائفية السياسية؟ وهل البطريرك الماروني ومؤيدوه يخشون بالفعل من إمكانية إلغاء الطائفية؟

ليس الأمر على هذا النحو أبداً، فلبنان اليوم يخضع لتأثيرات النفوذ الخارجي أكثر من أي مرحلة سابقة، وإذا كانت الطوائف السياسية هي الأدوات الحقيقية لهذه النفوذ، فكيف يمكن لسلطة قائمة على هذه الطائفية، وتخضع لتأثيرات النفوذ الخارجي بشكل كامل، أن تكون جادة في العمل على إلغاء الطائفية؟

هذه الحقيقة يعرفها بالطبع البطريرك الماروني ومؤيدوه وهم لهذه الناحية لا يخشون شيئاً، ولكن المشكلة لديهم تكمن في الدور المستقبل طائفة - لبنان المفترضة في هذا الشرق الأوسط. أنها إعادة توزيع «الوظائف» السياسية على الطوائف هذه هي المشكلة لدى الذين يعلنون أنهم يريدون إلغاء الطائفية ولدى الذين يرغبون.

الطائفية السياسية ليست جديدة العهد في لبنان، والدعوة إلى الغائها ليست جديدة أيضاً، لقد تكرست في النصوص الدستورية أول مرة سنة ١٩٤٣ «دستور دولة الاستقلال والبيان الوزاري للحكومة التي تشكلت آنذاك» ولكن في ذلك الوقت أيضاً اعتبرت الطائفية «أمراً مرغوباً ومرحلة انتقالية يجب تجاوزها».

٥ - في ظروف الحرب اللبنانية المدمرة وتداعياتها ومواجهاتها المذهبية، وجد أطراف الصراع الداخلي من بغذى عندهم - وبإيداع خارجي - أو هدام مشروعات فئوية بالغة الخطورة، تجاوزت في ممارستها والسعي إليها كل الحدود، وانتهكت كل الحرمات.

٦ - إذا كانت نتائج الحرب اللبنانية تعكس مدى تخلف أصحاب «المشروعات القبلية» وتبعيتهم فإنها تعكس بالمقابل عجز «الأكثري» عن صوغ وتنفيذ مشروع وطني للاتقاء، ديمقراطي وعصري.

٦ - إذا كانت نتائج الحرب اللبنانية تعكس مدى تخلف أصحاب «المشروعات القبلية» وتبعيتهم فإنها تعكس بالمقابل عجز «الأكثري» عن صوغ وتنفيذ مشروع وطني للاتقاء، ديمقراطي وعصري.

٩- أخيراً، نلاحظ أنه مثلما كانت الحرب اللبنانية مصدرة من الخارج إلى الداخل، وكانت تتحكم بها على الدوام قوى «الخارج»، فإن السلام اللبناني اليوم، بعد الطائف هو أيضاً قرار خارجي لقد جاء مؤتمر الطائف في مرحلة الانهيار السوفيتي العظيم وفي مرحلة الإعداد لشركا أوسط جديد في مؤتمر «السلام»، وهذا يعطي مؤشراً واضحاً على خلفيات السلام اللبناني ووظيفته في «سلام» المنطقة، وكذلك مضمونه.

تعود إلى السوالات: هل السلطات اللبنانية جادة في المواقف الطائفية السياسية؟ وهل البطريرك الماروني ومؤيدوه يخشون بالفعل من إمكانية إلغاء الطائفية؟

ليس الأمر على هذا النحو أبداً، فلبنان اليوم يخضع لتأثيرات النفوذ الخارجي أكثر من أي مرحلة سابقة، وإذا كانت الطوائف السياسية هي الأدوات الحقيقية لهذه النفوذ، فكيف يمكن لسلطة قائمة على هذه الطائفية، وتخضع لتأثيرات النفوذ الخارجي بشكل كامل، أن تكون جادة في العمل على إلغاء الطائفية؟

هذه الحقيقة يعرفها بالطبع البطريرك الماروني ومؤيدوه وهم لهذه الناحية لا يخشون شيئاً، ولكن المشكلة لديهم تكمن في الدور المستقبل طائفة - لبنان المفترضة في هذا الشرق الأوسط. أنها إعادة توزيع «الوظائف» السياسية على الطوائف هذه هي المشكلة لدى الذين يعلنون أنهم يريدون إلغاء الطائفية ولدى الذين يرغبون.



حسن الرفاعي  
حسين الرفاعي

هل نقف مع فرنسا وأوروبا التي تطالب بالتبادل التجاري الحر بينما تعامل الدول المغاربية بنظام «الكوتا» أي الحصص والتعرفة الجمركية العالية على الإنتاج الزراعي وصناعة الملابس؟ وابن نضع حادث التخريب الذي قام به الفلاحون الفرنسيون لمستودعات الطماطم المغربية من الشعاع الذي تروج له؟ وماذا بشأن ضريبة الكربون؟ التي اقتعلها الغرب لضعاف مداخل الدول العربية المصدرة للبتترول والتأثير على اقتصادياتها باسم المحافظة على البيئة؟ أم نقف مع الولايات المتحدة الأمريكية التي تربط بشكل غريب بين مساعداتها المالية لدول العالم الثالث باستيراد القمح والمواد الغذائية، وبين مواقفها السياسية والزيوتية التجارية؟؟

ان الخلاف الفرنسي الاسريكي على التبادل التجاري خلاف ثانوي لأن فرنسا لاتمثل سوى الزبون العاشر لاسريكي، ولكن الخلاف الحقيقي سيكون حول السوق الخارجية، ان الدول الاسيوية تتجه الى مواجهة التكتلات الاقتصادية الغربية بشكل مضاد اصبح يخيخ الغرب ونحن مدعوون لتقديتها، والا ستكون ضحايا الانقسام العالي الجديد الذي تؤكد المؤشرات ان نتيجته ستكون ذات ابعاد اقتصادية محضه تهدد استقلالنا.

خلافها التجاري مع الولايات المتحدة الاسريكية، ولم يسعني الوقت ان اساله ما هو الفهم؟ والثابت اننا لاتستطيع ان نقف الى جانب فرنسا او الى جانب امريكا كما وقفنا معهم في الحرب العالمية الثانية حين التقى طموحنا للاستقلال مع حاجاتهم الى رجالنا، لان طريقنا تختلط، هذه المرة وبشكل مأساوي عن طريقهم؟ بل يجب ان نكون مع انفسنا فقط، ونقوّر في خلافهم كطرف ثالث لانهم في حقيقة الامر سيصلون الى اتفاق، وهو تقاسم الكعكة، نعرعون ما هي الكعكة، انها العالم الثالث والعالم العربي.

لقد تابعنا بفضول مفاوضات «الجات» وهي المشروع الدولي للتجارة الحرة والتعرفة الجمركية» ووقفت على المفاوضات الغربية التي يحفل بها هذا المشروع؟ فالجموعة الأوروبية وخاصة فرنسا تختلف مع الولايات المتحدة الاسريكية في الملف الزراعي ان تطالب هذه الأخيرة فرنسا برفع الحواجز عن المزارعين، لان الانتاج الفرنسي يضارب في الاسواق بسبب سعره المنخفض، او ان تقوم الادارة الامريكية برفع قيمة التعرفة الجمركية، من المؤكد انها ستعقد الانتاج الامريكي من المنافسة الفرنسية، اما فرنسا فتري في القرار امريكي احجافاً وظلماً، وتطالب بان يكون التبادل التجاري قائماً على المنافسة الحرة، فمع من نقف ايها العربي؟؟

استقرتني كثيراً النقطة الباهتة التي تمت وتمت الخلاف التجاري القائم بين الولايات المتحدة الأمريكية والجموعة الأوروبية، والامر هنا لا يتوقف على وسائل الاعلام الغربية فحسب، وانما يشمل جميع وسائل الاعلام العربية، ويمكن اجمالاً ملاحظة نوعين من التغطية: الأولى تمت بحياء تام ويعرض قصاصات وكالات الأنباء العالمية وكان الأمر لا يعني العرب إطلاقاً، والثانية تغطية أقل حياداً ولكن أكثر غباءً لأنها عرضت للخلاف بطريقة من يشمت ويقول «مهاجم الصليبيون الذين كانوا وراء الخلافات العربية» يختلقون... ومعنى ذلك كله اننا خارج العالم، واننا لا نريد ان نتمثل منهج عالمنا العظيم ابن رشد حين طالبنا بأن نتناول القضايا «بفعل كل» واسألو ما هو العقل الكلي عند ابن رشد؟

ان الحرب المدايرة الآن بين الولايات المتحدة الأمريكية والجموعة الأوروبية هي حرب عالمية وان كانت تبدو ثنائية وحرب ضدنا اولاً قبل ان تكون خلافاً بين الطرفين انها حرب ضحاياها دول العالم الثالث وقبل ذلك الدول العربية. لقد استعربت حين طالب السيد دومينيك ستراوس الكوهن وزير الصناعة والتجارة الخارجية الفرنسي عبر مثير جريدتنا «الاتحاد» طالب الدول العربية بالوقوف الى جانب فرنسا في

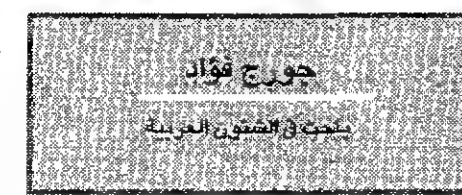
## كارتة العصور... طرد العمال العرب + توطين المهاجرين السوفيت

كعادتنا في الأمة العربية، عندما تلج بالعرب كارتة قومية تنرى الاعلام وتسخّر وسائل الاعلام وتنفذ المؤتمرات ويحضر الجميع من الخطر القادم، ويمرور الوقت تهدد الفواصف ويغتر الحماص ويعود كل شيء الى سابقه وهذا ما يحدث في موضوع حرة اليهود من الاتحاد السوفيتي السابق، فلم نجد نسمع عما يجري في الكيان الصهيوني ولم يجد احد مهتماً بتأثير الهجرة على أوضاع عرب فلسطين المحتلة، الكثر تشايعاً في الشبان والنشأين.

لقد جاء تصريح رئيس الوزراء اسحق رابين يوم ١٩٩٢/١٠/٩ والذي يعرب فيه عن الامل بوصول عدد سكان اسرائيل الى ٧ ملايين نسمة عام ٢٠٠٠ ليعسل الضوء ثانية على مخاطر كارتة العصور، ونطرح مسألة توطين الوظائف الملائمة للمهاجرين السوفيت مشكلات عديدة امام العرب في الأراضي المحتلة، فهناك ٣٠٪ من ٧٤٠٠ مهاجرين علماء واكاديميين في اختصاصات مختلفة ونحو ٢٥٪ منهم اصحاب من تخصصات، في حين ان نحو ٨٠٪ من العمال من اوساط مجموع السكان هم عمال قائم بيطون في اوساط المهاجرين نحو ٣٠٪ ومن الصعب على الاقتصاد الاسرائيلي استيعاب تلك النسبة في الظروف الحالية وحتى ليستقبلها، انما لانا غير مطلوبة واما لان ماضيهم معرض يوقع لظلم يراجل، ونظراً لوجود مطالبة بين السكان العرب والاسرائيليين لسان العصور من المهاجرين قد لايجوز وظائف او فرص عمل حتى وان كانت مستوياتها انكلي كثيراً من مستويات تخصصاتهم، وتفيد المصالح الرسمية في الوكالة اليهودية ان كل ١٠٠ ألف مهاجر يحتاجون الى ٣٠٠ ألف وظيفة، ويجري توفير ٢٨٠٠٠ وظيفة في البناء و ١١٠٠٠ في القطاع الخاص، وخلال عام ١٩٩١ وحده وصل نحو مائة ألف مهاجر منهم ٣٠ اكاكيا و ٢٣٪ مهندسين و ٩٪ اطباء و ٣٥٪ اصحاب من حرة و ١٦٪ عامل مهنيين وعمال بناء وصناعة و ٦٠٪ مديرون و ٣٪ خبراء بيع.

ان العمال الكثافة الوحيدة التي تبدو في الافق تشمل على اشغال التنظيف والبناء التي يقوم بها عادة فلسطينيون الاراضي المحتلة ويتقاضون عنها اجوراً متدنية، وتقدم بعض الشخصيات الرسمية علانية ان هذه الاشغال يجب ان تنزع من ايدي الفلسطينيين وتطلى للمهاجرين الجدد، فقد بلغ رئيس بلدية يريشون ليشون في يناير - كانون الثاني ١٩٩١ اهل مدينته بيان االف الفلسطينيين العاملين في مدينتهم يجب ان يستبدلوا بيهود سوفييت وغير مصادحت بعد ذلك بخمسة اشهر في مجزرة اعمال العرب.

وعلى الرغم من ان غالبية العمال العرب السخين يعمرون القطاع الخاص تعمل في المهن والوظائف التي لا تتطلب العمال اليهود فان إعادة خلق التركيبة الاجتماعية في الكيان الصهيوني، يحجب اليهود



جورج فواز  
رئيس مجلس الوزراء

السوفيت قد تدفع نحو المزيد من التناقص بين هؤلاء العمال والعمال اليهود المتفوسين في اسفل السلم الاجتماعي سواء من الاسرائيليين او الفلسطينيين الجدد وهو ما قد يعكس على الوضع السياسي في الاراضي ومن الواضح ان عرب ١٩٤٨ سوف يواجهون تحديات جسيمة في هذا الشأن، وننمك ذلك في الحملة العلنية التي قادتها حركة أبناء البلد العربية ضد هجرة اليهود السخين باعتبارها تصعيداً للتصنيف العنصري الذي يعانيه العرب كما ان الصعوبات الاقتصادية التي تواجههم قد انعكست في اضراب محاسن العمليات العربية في اسرائيل نتيجة رفض وزارة المالية تنفيذ التزاماتها في شأن تغطية ديون هذه البلديات، وقد حذر وزير شؤون الاقليات في الحكومة من ان الحملة ضد هجرة اليهود السوفييت ستقل من فرص تحسين الاوضاع العربية المعيشية كما اعلن رئيس مكتب الاعلام ان حملة أبناء البلد تفكر تطورا خطيراً بما يهدد الاسس التي تقوم عليها الدولة العربية بتجميع يهود الشتات.

وتلجأ الحكومة الاسرائيلية الى عدة وسائل لتوفير فرص العمل للمهاجرين: ١ - تخفيض مستوى الاجور والمعيشية تحت ستار تخفيض تكلفة العمل كحافز لتشجيع ارباب العمل على زيادة الاستثمارات وتزاياد وتيرة النمو الاقتصادي ففي عام ١٩٩٠ انخفضت الاجور الحقيقية بنسبة ٣٪، وفي عام ١٩٩١ بنسبة ٦٪، وعلى الرغم من تخفيض الاجور واستغلال البطالة الواسعة فقد ازادت البطالة بين العمال العرب ولم ينخفض عدد العاملين في العمل واتهم وزير الاستيعاب حكومته بالتقصير في مجال توفير العمل للمهاجرين، ان وصل الى اسرائيل ٣٦٧ مهاجر خلال عامي ١٩٩٠ و ١٩٩١ ولم تشيء الحكومة ولا اصناما واحداً.

٢ - التوجه العنصري الرسمي لتخفيف حدة البطالة بين المهاجرين من طريق زيادة حدة البطالة بين العرب، فقد بدت حملة الهجرة ليهجرة طهر ليهجرة العنصري للعمل العبري الذي يعني تسريح العمال العرب وتوظيف اليهود بدلا منهم، فخلال زيارة شارون الى موسكو في سبتمبر ١٩٩٠، قال في حديث مع مجموعة من اليهود «نحن بحاجة الى عدد كبير من عمال البناء اليهود، فهناك اليوم الكثير من العمال العرب الذين يعملون في البناء، وعندما يكون عدد عمال البناء اليهود

توجد ثلاثة ملفات فوق مكتبتي: الاول عن تركيا والسوق الأوروبية، والثاني عن تركيا واتحاد أوروبا الغربية، والاخير عن تركيا وشمال قبرص والامم المتحدة، وما ان فكت غلاف الملف الاول حتى انطلقت العبارات التي تصف نجاح وزير خارجيتنا في اجتماعات بروكسل، ماذا هناك... ان العلاقات بيننا وبين السوق الأوروبية تم اخراجها من الشلالية، وبعد مرور عام تم عمل هذا المجلس المشترك بين تركيا ومجلس الاتحاد الأوروبي الملكون من ١٢ دولة يمثلها وزراء خارجيتها ومثل هذه الدول في الاجتماع خمسة وزراء فقط!! أما انجلترا وهي رئيسة الدورة الحالية ولخااعتها بالاشتراك الاجباري تراجعت ويقي اربعة وزراء يمثلون اربع دول فقط، يا ترى لماذا؟

بالاضافة الى انه ليس هناك اية أخبار عن مبلغ الستمائة مليون دولار المزمعة، هل اخذنا حقاً للتجول بحرية؟ هل اتقننا العمال الاضرار الذين يعملون في الاتحاد الأوروبي وفقاً للعقد و اتفاقيات؟ هل اتقنناهم من الجلوس فوق الابار هناك؟ هل اسأل اسئلة أخرى أم نكتفي بهذا القدر من الاستسنة؟

لقد ارسلت رسالة الى صديقي العزيز السفير جيم دوتا، ولكن لا اعلم هل اخذها؟ وإذا لم يكن قد اخذها فاحذر «الترسوا الى تويم الامة ولا تلجأوا الى تكبير النتائج أو الى تصغيرها» ان كليتون وحتى بعد نجاحه في الانتخابات وفي الكلمة التي اقامها بعد نجاحه لم يتفأخر

## وجهه نظره... محسامي الشيطان

صحيفة «صباح» التركية

بهذا القدر الذي لديكم بالاضافة الى انني لا اري شيئا يستحق المدح، ان وزير خارجيتنا يكيل المرح لهذا الاجتماع، بالاضافة الى ذلك فان هذه النتيجة اخذناها رغماً عن اليونان، بل تعلمون ان خارجيتنا ولسنوات طويلة وفي المحافل الدولية اصبح كل شيء ملحقا باليونان» وصار بمثابة مرض سياسي، بنام مع اليونان ويستيقظ مهما، واصبح هذا الوضع كمرض السرطان المستعصي، ولو تركنا ما فعلته اليونان ونظرنا الى اعمالتنا ليس هذا من الاضطر؟

ان تركيا دولة كبيرة وفي علاقاتها مع العالم يجب الا يكون ميزانها هو أثينا، فليكن واشنطن ولندن ووايون وباريس، فكروا باتساع قلبلا، اختاروا اهدافا كبيرة لانفسكم وليكون خصوصكم كبارا، اتروا تلك السياسة والتي بدأت في بداية الخمسينيات الى مؤامرا «ما تفعله اليونان اقله انا ايضا» حان الآن لترك هذه السياسة، لتضعوا النجاح الذي تحقّقوه احياناً، اعطوا الفرصة لشباب الديبلوماسية الكفاء، عندما كان اجاويد رئيس الحكومة ومن كلمته بنسويورك ثمنى ان يكون البحر المتوسط بحيرة سلام، وقد اختار هذا الهدف وجعله في عقله ان يحقّقه ولكن في هذا البلقان؟ هذا ليس الا مثلاً.

انني اعتقد ان حكمت تشين لديها الشجاعة لظهارها واعطاء الرخص للشباب، وسوف اتابع باهتمام من الذي سوف يكون مستشارا في بنسويورك، وفي هذه الاثناء لاسألو عن هذا التطلع لأي نجاح وعن سبب ذلك بالنسبة لوزارة

توجد ثلاثة ملفات فوق مكتبتي: الاول عن تركيا والسوق الأوروبية، والثاني عن تركيا واتحاد أوروبا الغربية، والاخير عن تركيا وشمال قبرص والامم المتحدة، وما ان فكت غلاف الملف الاول حتى انطلقت العبارات التي تصف نجاح وزير خارجيتنا في اجتماعات بروكسل، ماذا هناك... ان العلاقات بيننا وبين السوق الأوروبية تم اخراجها من الشلالية، وبعد مرور عام تم عمل هذا المجلس المشترك بين تركيا ومجلس الاتحاد الأوروبي الملكون من ١٢ دولة يمثلها وزراء خارجيتها ومثل هذه الدول في الاجتماع خمسة وزراء فقط!! أما انجلترا وهي رئيسة الدورة الحالية ولخااعتها بالاشتراك الاجباري تراجعت ويقي اربعة وزراء يمثلون اربع دول فقط، يا ترى لماذا؟

بالاضافة الى انه ليس هناك اية أخبار عن مبلغ الستمائة مليون دولار المزمعة، هل اخذنا حقاً للتجول بحرية؟ هل اتقننا العمال الاضرار الذين يعملون في الاتحاد الأوروبي وفقاً للعقد و اتفاقيات؟ هل اتقنناهم من الجلوس فوق الابار هناك؟ هل اسأل اسئلة أخرى أم نكتفي بهذا القدر من الاستسنة؟

لقد ارسلت رسالة الى صديقي العزيز السفير جيم دوتا، ولكن لا اعلم هل اخذها؟ وإذا لم يكن قد اخذها فاحذر «الترسوا الى تويم الامة ولا تلجأوا الى تكبير النتائج أو الى تصغيرها» ان كليتون وحتى بعد نجاحه في الانتخابات وفي الكلمة التي اقامها بعد نجاحه لم يتفأخر

لقد ارسلت رسالة الى صديقي العزيز السفير جيم دوتا، ولكن لا اعلم هل اخذها؟ وإذا لم يكن قد اخذها فاحذر «الترسوا الى تويم الامة ولا تلجأوا الى تكبير النتائج أو الى تصغيرها» ان كليتون وحتى بعد نجاحه في الانتخابات وفي الكلمة التي اقامها بعد نجاحه لم يتفأخر

# ألف هيروك

## نتقدّم

### بأمر التحاني القلبية والتبريكات

## إلى

# سعادة / محمد بن وروسي بك كرم

## بمناسبة تعيينه

## وكيلاً لدائرة الاقتصاد

## متمنين له دوام التوفيق والترقي

## في خدمة وطننا الغالي

مكتبة بيروت للاستشارات الهندسية

BEC INTERNATIONAL

## Beirut Consulting Group

ترجمة: محمد العباسي



## البرق والطقس

مؤاليد اليوم  
تحتج ليخض الرونة للسلطان الصغيرة

برج الحمل  
٢١ مارس - ٢٠ أبريل

تسوية لموردة الخاصة لها الأولوية على مشاكل الغير

برج الثور  
٢١ أبريل - ٢٠ مايو

انتظار عن تقديم العون إلى الذين هم في احتياج له

برج الجوزاء  
٢١ مايو - ٢٠ يونيو

اتصالاتك الأدبية تلقى تأييد من حولك

برج السرطان  
٢١ يونيو - ٢٠ يوليو

تخلص من الاجهاد سواء كان ذهنيا او جسديا

برج الأسد  
٢١ يوليو - ٢٠ أغسطس

يستفيد الاستفادة من خبرات الآخرين في مشروعك المقبل

برج العذراء  
٢١ أغسطس - ٢٠ سبتمبر

انت في حاجة الى الثقة بالنفس

برج الميزان  
٢٤ سبتمبر - ٢٣ أكتوبر

ابتدأ مزيدا من الجهد والمثابرة لتحقيق آمالك

برج العقرب  
٢٤ أكتوبر - ٢٣ نوفمبر

ضائقة مالية ستنتهي عليها قريبا

برج القوس  
٢٣ نوفمبر - ٢١ ديسمبر

كن صبورا واثابا وصبر رجب مع الصعوبات

برج الجدي  
٢٣ ديسمبر - ٢١ يناير

ستتمتع بوضعك في العمل قريبا

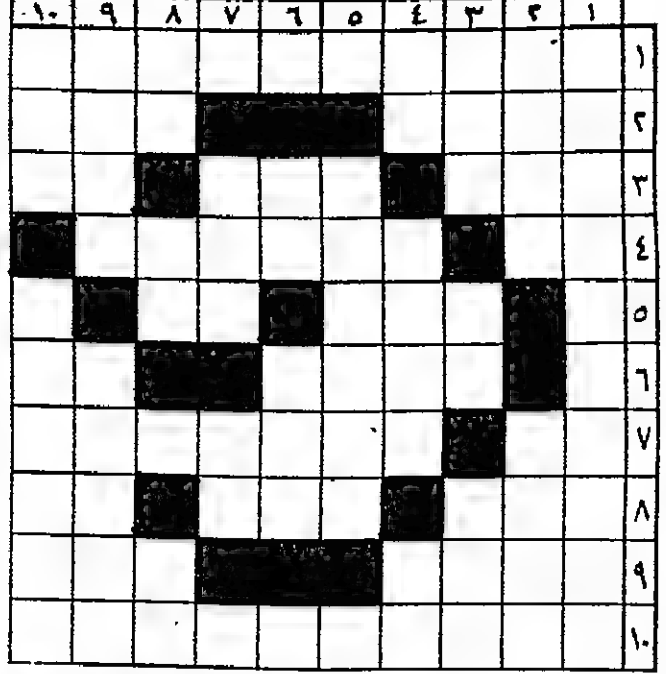
برج الدلو  
٢١ يناير - ١٩ فبراير

انتبه لصحتك كثيرا، وتقبل نصائح من صديق

برج الحوت  
١٩ فبراير - ٢٠ مارس

سيطر تحول طيب على حياتك الخاصة

## الكلمات المتقاطعة



الكلمات الأفقية:  
١- من أجل...  
٢- من أجل...  
٣- من أجل...  
٤- من أجل...  
٥- من أجل...  
٦- من أجل...  
٧- من أجل...  
٨- من أجل...  
٩- من أجل...  
١٠- من أجل...

الكلمات العمودية:  
١- من أجل...  
٢- من أجل...  
٣- من أجل...  
٤- من أجل...  
٥- من أجل...  
٦- من أجل...  
٧- من أجل...  
٨- من أجل...  
٩- من أجل...  
١٠- من أجل...

## اذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## إذاعة القرآن الكريم من أبوظبي

٤٠٠ افتتاح وعرض البرامج ٤٠٠ القرآن الكريم من أبوظبي  
سورة النحل ٤٠٠ الحديث النبوي ٤٠٠ التفكير عبادة ٤٠٠  
محمد أحمد أبو النصر ٤٠٠ قراءة في رياض الصالحين ٤٠٠  
القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «من بيوت الله» للشاعر محمد  
مفتي الشعراوي ٤٠٠ القرآن الكريم ٤٠٠ برنامج «المعاني

## مواقيت الصلاة

فجر	شروق	ظهر	عصر	مغرب	عشاء
٥:٢٠	٦:٤٥	١٢:٩	٣:١٩	٥:٣٥	٧:٥٠

## الصيدليات المناوبة

الصيدلي	العنوان
ابو ظبي	نهار: الصيدلية الصيدية - شارع زايد الثاني ٢١٣٥١٧ وصيدلية شريف - شارع حماد ٧٧٦٦٩١ ليلا: صيدلية ابن سينا قرب النادي السياحي ٧٨٨٧٧٧ وصيدلية الأمانة - شارع الشيخ راشد ٣١٩٩٧٤ وصيدلية سد مارب - بني ياس ٣٢٢٢٥٥
العين	صيدلية الجامعة - شارع خليفة ٦٦٠٥٠٠
دبي	صيدلية سلطان - مركز الغرير ٢٨٥٣١٩ وصيدلية خالد بن الوليد - شارع خالد بن الوليد ٥٧٧٠٠٣
الشارقة	نهار: صيدلية الشمس - شارع العروبة ٥٢٣٦٩٦ وصيدلية ليلى - شارع الزهراء ٣٥٧٢٢٠ ليلا: صيدلية التعاون - شارع الزهراء ٣٥١٢٩٢ وصيدلية الشارقة - شارع العروبة ٥٢٢٨٥٠
الزبد	صيدلية خالد الجديدة - السوق الجديد ٨٢٢٦٧٧
خورفكان	صيدلية المسدوس - السوق القديم ٣٨٥٢٧٤
كلباء	صيدلية بن موسى - شارع الشيخ حمد القاسمي ٧٧٦٦٦٧
رأس الخيمة	صيدلية الامل - شارع الشيخ راشد ٤٤٣٩٩٤ وصيدلية المتخصص - شارع المنصور ٢٢١٣٣٧
عجمان	صيدلية الهدى - شارع حميد بن عبد العزيز ٤٢٥٩٦٣
ام القيوين	صيدلية مثل مقابل الدفاع المدني ٦٦٧٨٤٦
الفجيرة	صيدلية برج الفجيرة - المركز التجاري ٢٢٣٩٧٩
دبا	صيدلية دبا ٤٤٣٥٣٢

## هواتف المستشفيات

المدينة	هاتف	مستشفى	هاتف
البحرين	٢١٤٦٦٦	دبي الجديد	٢٢٩١٧١
الجزيرة	٢١٨٠٠٠	القاسمي الجديد	٢٧٧١١١
الكويت	٧٢٩٠٠	القاسمي القديم	٢٨٤٤٤٤
البحرين	٢٣١٠٠	الاسنان	٥٤٤٤٤٤
البحرين	٢٣١٠٠	الكويك	٢٢٢٢٢٢
البحرين	٢٣١٠٠	صق	٢٢٢٢٢٢
البحرين	٢٣١٠٠	سيف بن غياش	٢٢٢٢٢٢
البحرين	٢٣١٠٠	العين	٢٢٢٢٢٢
البحرين	٢٣١٠٠	دبي	٢٢٢٢٢٢
البحرين	٢٣١٠٠	دبي	٢٢٢٢٢٢
البحرين	٢٣١٠٠	دبي	٢٢٢٢٢٢

## حالة الجو

توقع مصدر الأرصاد الجوية ان يسود البلاد طقس صحو على جميع انحاء البلاد خلال الساعات الأربع والعشرين القادمة مع طفيف بعض كميات من السحب العالية على بعض الأماكن الساحلية الغربية أثناء الفترة المسائية والرياح متغيرة من ٥ الى ٨ عقبات على بعض انحاء البلاد أثناء الساعات الغربية الى شمالية غربية ٢٠ عقبة على المناطق الغربية وجنوبية شرقية من ٥ الى ١٠ عقبات على المناطق الشرقية أثناء الفترة المسائية.

نوع الجو	الحرارة	الرطوبة
البحرين	٢٨	٣٠
البحرين	٢٨	٣٠
البحرين	٢٨	٣٠
البحرين	٢٨	٣٠
البحرين	٢٨	٣٠

## محطات البترول

اسم المحطة	البريد	البريد	البريد
ميناء زايد	٧٧٥٦٠٠	٣	٨
ميناء راشد	٤٥٩٦٦٦	٣	٨
ميناء جيل على	٨٤٣٥٢٥١	٣	٨
ميناء خالد	٥٤١٦٦٦	٣	٨
ميناء صقر	٦٦٨٤٤٤	٣	٨
ميناء الفجيرة	٢٢٤٢٢١	٣	٨

## حركة الموانئ

اسم الميناء	البريد	البريد	البريد
ميناء زايد	٧٧٥٦٠٠	٣	٨
ميناء راشد	٤٥٩٦٦٦	٣	٨
ميناء جيل على	٨٤٣٥٢٥١	٣	٨
ميناء خالد	٥٤١٦٦٦	٣	٨
ميناء صقر	٦٦٨٤٤٤	٣	٨
ميناء الفجيرة	٢٢٤٢٢١	٣	٨

## طيران الإمارات من مطار دبي الدولي

الوجهة	الوقت	الوقت	الوقت
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠

## طيران الخليج من مطار أبوظبي الدولي

الوجهة	الوقت	الوقت	الوقت
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠
البحرين	١٠:٣٠	١٠:٣٠	١٠:٣٠







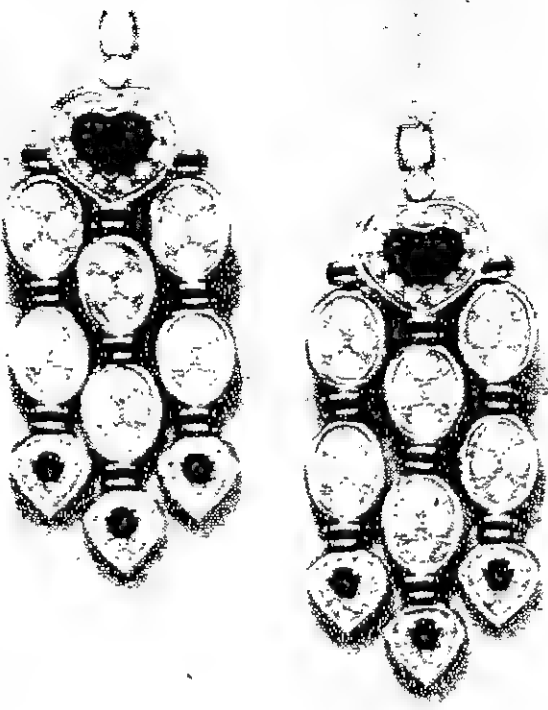
من سويسرا

يتشرف  
سعادة السيد محمد العتيبة

أفكيان

أن يقدم

حيث سيعرض  
أدموند أفكيان  
الأحجار في عالم الجواهرات



٢٤ نوفمبر - ٢٧ نوفمبر ١٩٩٢  
فندق شيراتون أبوظبي / قاعة الواحة  
١٠ صباحاً - ٢:٣٠ بعد الظهر ومن ٥ مساءً - ١٠ مساءً  
للنساء فقط: يوم ٢٥ نوفمبر من ١٠ صباحاً - ٢:٣٠ بعد الظهر  
يوم ٢٧ نوفمبر ١٠ صباحاً - ٢:٣٠ بعد الظهر

أبوظبي

٣٠ نوفمبر - ٢ ديسمبر ١٩٩٢  
فندق شيراتون دبي / قاعة الماسة  
١٠ صباحاً - ٢:٣٠ بعد الظهر ومن ٥ مساءً - ١٠ مساءً  
للنساء فقط: من ١٠ صباحاً - ٢:٣٠ بعد الظهر  
يوم ١ ديسمبر من ٥ مساءً - ١٠ مساءً

دبي

٥ ديسمبر - ٧ ديسمبر ١٩٩٢  
فندق انتركونتيننتال العين أمام قاعة المجلس - اللؤلؤ  
١٠ صباحاً - ١٠ مساءً  
للنساء فقط: يوم ٦ ديسمبر ١٠ صباحاً - ١٠ مساءً

العين

## المجوهرات الخاصة التي تحمل علامة "أفكيان" الشهيرة تعرض في الامارات

### روائع الأعمال الفنية للإستعمال اليومي

وفطنته في الأعمال التجارية. وتشمل مؤهلاته التي يستند إليها ولعه بالأحجار الكريمة تدريباً متطوراً في علم الجواهر ودرجات علمية في الأعمال التجارية والعلوم الهندسية المعمارية.

ومن فضلة الكلام أن نقول إنه يصبر على أفضل المعادن والأحجار الكريمة وأنه دائم البحث عن الطرق الأصلية المبدعة في العمل بهذه المواد الأساسية. لكن شخصيته التجارية هي المسؤولة إلى حد كبير عن هذا النجاح المباشر الذي أحرزه عندما وصل إلى جنيف؛ فقد أثار حملة دعائية كاسحة شملت رعايته أحداثاً ومناسبات بارزة رافقها الموقع المهم الحساس الذي يتمتع به محله التجاري في نوجا ملتون والذي اجتذب الزبائن الخاصين الذين كان يبحث عنهم.

إن التنسيق الجذاب لمهاراته ومؤهلاته وذوقه أنتج مجموعة فخمة ومميزة من الأسورة والعقود وديابيس الزينة (البروشات) والخواتم المصممة للاستعمال اليومي من قبل زبائن عالميين، حيث إن الطراز أنيق وعصري حديث، وغالباً ما يكون من أحياء مصادر هندسية معمارية أو تاريخية وتميزه اللمسة الشرقية أو اللاتينية (الغربية)، وتشمل أشهر خطوط الأعمال الفنية "قرعون" و"فكتوري" - النصر - و"سفاري" و"بيبلوس" وهي أسماء تذكر بالمغامرة والغربة والقوة.

ولكون السيد/ أدموند أفكيان مهتماً اهتماماً كلياً بالتفاصيل والنوعية فإنه يؤمن أن كل قطعة من الحلي يجب أن تكون متقنة كلياً من جميع الجوانب. إن انهماك الكلي وتكريسه للمصنوع الأرمني والإيطاليين يؤكدان ويؤمنان تحقيق أعلى مستوى من التحصيل الفني. ليس من جهة المنظر والمظهر فقط بل ومن جهة الراحة في الاستعمال والمصادقية وكذلك فقد اكتسبه "جائزة الامتياز الأولى في المجوهرات الأوروبية" ولكون مجموعة أفكيان الجديدة أعمالاً فنية صادقة حقيقية فقد صنعت في خطوط لتشمل أفضل الخطوط فقط. وهذا مؤشر إلى أن الأفضل والخاص فقط هو المطلوب.

يحضر إلى الامارات السيد/ أدموند أفكيان - المقيم في جنيف - ليقدم للجمهور الكريم بعضاً من أحدث إبداعاته في ثلاثة معارض تقام تحت رعاية سعادة السيد/ سعيد بن أحمد العتيبة في المواقف التالية:

في أبوظبي - فندق شيراتون:

٢٤ - ٢٧ تشرين ثاني الجاري

١٠:٠٠ - ٢:٣٠ صباحاً و ٥:٠٠ - ١٠:٠٠ مساءً

للنساء فقط:

٢٥ تشرين ثاني الجاري

١٠:٠٠ - ٢:٣٠ صباحاً و ٥:٠٠ - ١٠:٠٠ مساءً

٢٧ تشرين ثاني الجاري

١٠:٠٠ - ٢:٣٠ صباحاً

في دبي - فندق شيراتون:

٢٠ تشرين ثاني - ٢ كانون أول

١٠:٠٠ - ٢:٣٠ صباحاً و ٥:٠٠ - ١٠:٠٠ مساءً

للنساء فقط:

١ كانون أول

١٠:٠٠ - ٢:٣٠ صباحاً و ٥:٠٠ - ١٠:٠٠ مساءً

في العين - فندق انتركونتيننتال

من ٥ - ٧ كانون أول

١٠:٠٠ صباحاً - ١٠:٠٠ مساءً

للنساء فقط:

٦ كانون أول ١٠:٠٠ صباحاً - ١٠:٠٠ مساءً

يعزى نجاح السيد/ أدموند أفكيان - الأرمني أصلاً والبولندي مولداً - إلى تضافر ثلاثة عناصر: هي شخصيته الفذة وعبقريته في التصميم















○ سمو ولی عهد رأس الخیمة خلال زیارته لنادی مسافى.

## خالد بن صقر القاسمی يزور نادي مسافي

النّادى. وقال سموه في تصريح صحفي ان معوقات العمل في الاندية متشابهاة الى حد كبير وان يتعاون مجالس ادارات الاندية مع الجهات المسؤولة في الدولة يمكن تذليل الصعوبات والتغلب عليها للوصول بالرياضة الى ارقى المستويات وتحقيق افضل النتائج في كافة المجالات الرياضية والثقافية والاجتماعية. وتأتي زيارة سمو ولي عهد ونائب حاكم رأس الخيمة لدية مسافر في ختام جولة اراقه خلالها كافة اندية الامارة.

**رأس الخيمة - عبدالموجود سعيد:**  
قام سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولي عهد ونائب حاكم رأس الخيمة مساء أمس بإبرازة تقديده إلى نادي مسافر الرياضي النشأ وقد اجتمعوا مع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة النادي ثم تم فيه استعراض النشاطات والنشأ في المجالس الرياضية والفن والفن ومناقشة المعوقات والتحديات التي قد تفرع عن مسيرة النادي، كما التقى سموه باللاعبين ونقده منشآت

**برعاية نائب حاكم الفجيرة واحتفالا بالعيد الوطنى**  
**النادى المصرى ينظم سباقا لقتراق الضاحية**

الحائز والسباق لمسافة ٦ كيلومترات وينطلق من أمام مقر النادي وينتهي عند القصر القديم وباب الاشتراك مفتوح للجمهور والتسجيل بمقر النادي المصري من الرابعة مساء يومياً وتم رصد جوائز قيمة من كبرى الشركات تشمل تذاكر سفر وأجهزة كهربائية وسيتم تكريم جميع الحائزين على المراكز من الأول حتى العشرين.

**الفجيرة - سيد عثمان:**  
تحت رعاية سمو الشيخ حمد بن سيف الشرقي نائب حاكم  
الفجيرة ورئيس الفخري للنادي المصري بالفجيرة يقيم  
مجلس إدارة النادي برئاسة الدكتور عبدالله بعث الله رئيس  
النادي سابقاً احتفاءً ضاحية بمناسبة الاحتفالات بالعيد  
الوطني للاتحاد تحت اسم - الوفاء - وذلك يوم ٣٠ نوفمبر



○ القائد العام يقدم كأس بطولة شد الحبل لكابتن الطوارئ


بجـدارة الطـوارىء بطـلا  
لـمـنـافـسـات شـد الحـبل بـشـرطـة دـبـي

شهد سعادة العميد ضاحي خلفان تميم القائد العام لشرطة دبي مساء أمس الأول /الافتتاح بطولتي كرة القدم وتصفيات نهائيات البطولة التأسيسية لدرع المجلس الرياضي ٢٠١٢/ ٢٠١٣ في مجمع الميراث الرياضي بالعقيد القابضة، واستمر منافسات جميع ادرات ومراكز العقيد لأكثر من شهرين بمشاركة جميع ادرات ومراكز العقيد.

كما شهد الفعاليات العديد من حشد من رئيس المجلس الرياضي والقائدين المساعدين وسراء للفراتين وعدد كبير من منتسبي القوة.

وبعد استحقاق فريق الطوارئ بجائزة بطولة المركز الأول بعد فوزها على فريق الهيثم بنتيجة ٢ / ١، كما حصد فريق امن الهيات من المركز الثاني والعمليات من المركز الثالث بعد فوزها على الحريات / ١ / الذي فاز بالمركز الرابع.

## ورى السورى


 بطل الحرب ببروك  
 يتقدم  
 جمعة خميس العتيبة  
 وجمعة محمد الخيري  
 بأمر التماس في القلبية والشرعية  
 الى الاخ العزيز  
 سعادة  
 حميد بن درويش بن كرم  
 بمناسبة تعيينه  
 وكيلاً لدارة الاقتصاد  
 تصنيفه له دواعي التوفيق والتوفيق  
 في فية ولنا الفاي

مكرمتان من خليفة بن زايد ومحمد بن راشد للمنتخب «الذهبي»  
 ٢٥ ألف درهم لكل لاعب من أبطال التعاون للسلالة  
 التكريم «بأثر رجعي» لانجاز «٨٨»

الذى تحقق وقال بأن مجلس إدارة  
البنك تلقى وعدا من معاليه بأن  
يستخدم لأغراض التخصيم من السلاخنة  
الجديدة لتكرار على التخصيمات بحيث سيكون  
مكافأة على كل منهم ١٥ ألف درهم بدلا من ٨  
ألف على أن يحصل كل لاعب على المكافأة  
القيمة ١٠ آلاف درهم تكون الخطوة  
القائمة بالوصول على باقى المكافأة،  
منه بوردا نشكر معالي الوزير على  
هذا اللطف الطيبة وعلى الوعد الذى قطعته  
حتى يأتى التكريم بالشكل اللائق.

**تغذية: محمد حمصي**

كشافا صاحب السمو الشيخ  
خليفة بن زايد آل نهيان ولي  
عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى  
للقوات المسلحة، منتخبا  
اليوطني الاول لكرة السلة  
الخاصة على بطولة التعاون  
الخامسة التي اقيمت في دبي  
الشهر الماضي بمكرمة قدرها  
٥٠ ألف درهم لكل لاعب تعينا  
اللاعبين الكبار الذي حققه أبناء  
الامارة في الاولمبياد

**المكافأة الإجمالية**  
**أكثر من نصف مليون**  
تصل المكافأة الإجمالية لمنتخب  
السلة إلى أكثر من نصف مليون درهم  
وستكون في حدود ٥٢٠ ألف درهم  
ستوزع على اللاعبين في الحقل الكبير  
الذي سيقام بعد غد.  
**مربط جديد لمنتخب السلة**  
**١٥٠ ألف درهم**  
**الراتب الشهري**

**وعد بتكرار  
نفس الانجاز**

كشف رئيس اتحاد كرة السلة القاب عن موافقة وزارة الشباب على تعيين مدرب متفرغ لـالإشراف على المنتخب الوطني لكرة السلة وقال رئيس الاتحاد بأن الوزارة لن تأخذ بالحد الأقصى الذي كان متبعاً في السابق للعقود مع مربين جدد ٨ آلاف درهم وإن هذا «السقف» أصبح ١٥ ألفاً وعلى هذا الأساس سيكون تركنا في الفترة القادمة .

لزيد من الجهد حتى تجد التكرار اللائق، وبالفعل لنا في اتحاد السرا فائتاً بعد تكرار نفس الانجاز وور اسم الإمارات في مجال كرة السلة بجهت صوم المنتخب وبتعا الأنسية، وأضاف بأن كرة السلة خاذكون لها كاملاً في الأنسية واتحاد أن يكون للعبة شأن كبير المستقبل.

٣٩ ألف درهم الحد الأقصى للمكافأة

في البطولة.  
مارة الى ان هناك سبعة لاعبين كانوا قد  
ولتين معا وسيحصلون على الحد الأقصى  
: أحمد جاسم وحمدان سعيد وعلى عبدالله  
علي عبدالله وخيام عبدالعزيز ويوسف  
شعار.  
شارة بان هذه المكافاة هي اكبر مكافاة في  
الآخرى باستثناء كرة القدم التي مازالت  
الاستد.

[illegible]

١٥ ألف درهم  
مكافأة الوزارة

متجنيبا وتقليد تجومه بالبيدليات الذهبية.

هذا وقد اشاد سعادة قاسم سلطان رئيس اتحاد كرة السلة بمكرمة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان وى عهد ابوظبى نائب القائد الاعلى للقوات المسلحة وهي اول مكرمة لمنخب الوطني وقال سعادته: «باسم

**صندوق لتطوير حكام السلة**  
**أول الفيث : ٣٠ ألف درهم**

رئس اتحاد ريس الاتحاد اثناء صفوق لقطو  
تحكيم بالولة والتقديم ١٥ في درهم اتحاد  
لصة على ان يتم وضع لائحة مالية ل  
صفوق، اعطيك لائحة قاسم سلطان  
مؤتمم الصفحي امان وقال بان لا يمكن  
الولة والتحكيم الوطنية لا يتطو  
تحكيم ولسو من هناك الاتحاد  
فعل وبعثواوان الجمع بين فهم اتحاد  
ضع لائحة ثابتة ليد الصفوق، وخصوم  
الافتريين اكد رئيس الاتحاد امان  
هواض سكون من ضمن اماناتنا  
رئاسة لائحة لطور ستمو  
اوطنان اسواء من خلال مشاعر دور  
اربية متطورة و او سائل تحكيم في عمل  
تطويره والوضع سابق لوانه الا.



○ رئیس اتحاد السله يعلن عن مكرمته المنتخب (تصوير: ظهير حيدر)

## الحرية يواصل صدارته للدورى السوري

**دمشق - مروان عرفات:**

مزال الخليل يقبض على صدارة الدوري السوري وكانت مباريات الاسبوع القادم متوافقة مع غالبية التفاعلات بتناجها عند الفتوة الذي فاجأ بانه صار (الناقدية) وزعمه ١/٧. وتعدال الحرية مع ضيقه الوحدة المشعشع من يون اشداف وحقق الكرامة - زوا هاما على ضيفه شرين القادم من الناقدية بينه حسنة بواسطه فاضل والادحاش انشازا وجماهيره في قفره من الاخر من الساسيس الى المزل الثاني. وتعدال ايجاز جاء الى الزور الجسبر على الشرطه الدمشقي باربعه يهدين سلعيلها دجار وميند اللوشى واضاع ياس السباعي ضربة جزاء لاتحاذ. وتعدال جريح الذي لم يلعب بان الاسبوع من المزل الثاني الى المزل اربعه تجاوزت الكرامة ديمشقي مع مستضيفه اكدته ان يكن كاسيا يحافظ على مركزه الثالث تراجع للخامس. والتعادل جاء بعد لقاء متكافئ كان فيه لجذو من الاكثر اصاعا للفرس. وسجل

**بايرن ميونيخ يتفرد  
بصدارة الدوري الألماني**

قدم بايرن ميونيخ عرضاً كبيراً في المرحلة الرابعة عشرة من بطولة ألمانيا في كرة القدم عندما فاز على صيفيه باير ليفركوزين ٢/٤ وابتعد في الوقت ذاته بصدارة بفارق ثلاث نقاط أمام أينتراخت في أفعورتون التي تعادل خارج أرضه وشالكة من نون أهداف. وسجل ليفركوزين هدفا في الشوط الأول بواسطة مايكو شولس في العاشرة دقيقة من

**ويوفز ببطولة الاساتذة**

يبدأ بطولة بكرة الماسترز في كرة المضرب للصف الأول ٤/٦ و ٣/٦ و ٥/٧ في المباراة الأولى.

الف متفرج

**ميلان تعادلا ١/١**

مباراة كرة القدم التي جمعت قطبا مبيناً

**بيكر يهزم كورييه**  
احذر الالمانى يوريس بيكر المصنف  
بعد فوزه على الامريكى جيم كنور  
التهاينة امس فى فرانكفورت.

## في الدوري الانجليزي

**بعد سبع مباريات.. عجاف**

٢٩ فقتله بغير أسلحة فوق السلي في  
بؤن اعداء مع توتهام اعدا حوايلي  
٣٠ اعداء واصبح وصدمه ٢٨  
وتراجع باكلين وكورس  
للحجة المحزنة ذو الوفر صرصد  
فقتله لانه لم يعلق على الاسلحة  
٣١ فقتله واستمر يواتد على الاسلحة  
٣٢ صفر/ اذار ٣٣ اعداء  
واما ماركس دفين فاشتمت بويانا  
المقتدين العاشرة ٢٨ من المسا  
واحدن مارك بيور الهف التناشد  
الدقيقة ١١  
١٢ فاشتمت سبتي على  
٢٣ اعداء وقولت  
القاء كورس فقتل بالاس السبتي  
تو تهجم فقتل ١١ اسام ١٥  
شماهد.

بعد سيع مباريات دون فوز  
أحيا الفريقين لبنان ويوناستد  
الحفاظ على لقب دوري كرة القدم  
عندما سبق إرسال ٣/ صفر في  
الإسوع من المرافقة.

أحرز كريس فير ساق أول أهداف  
في الدقيقة ٥٦ في المباراة، وبعد  
فغانق أهداف في تشابمان مهاجم  
الهدف الثاني لفرقة.

وقبل ثلاث دقائق من نهاية  
المن جاري مكالمة لست  
السكو تشريفي الدولي الهدف  
الفرقة.

واحتفظ ثوريتس بصدارة المس  
برصيد ٢٣ نقطة بعد أن فاز على  
يوناستد ٣/ ١ أماموا في ١٥٠٠

وآزال إرسال الثاني في القائمة



صراع علي  
ة في عبارة  
بادل بين  
سـ قتال  
الاس  
سورست

حكومة ابو ظبي

**دائرة الماء والكهرباء**

دعوة مناقصة رقم ٩٢/٨

تدعو دائرة الماء والكهرباء بالعين المقاولين المصنفين في الفئة الرابعة في مجال الاعمال الميكانيكية والمدنية لتقديم عروضهم لتثبيت وتقوية قواعد عدد «٤» اربع ماكينات ديزل في محطة كهرباء العين. يمكن الحصول على مستندات المناقصة من قسم المشتريات بالدائرة مقابل ٥٠٠ درهم «فقط خمسمائة درهم لاغير» غير قابل للرد اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان.

آخر موعد لتقديم العطاءات هو الساعة العاشرة من صباح يوم الاربعاء الموافق ٢٣/١٢/١٩٩٢م - وتفتح المظاريف في نفس الموعد. فعلى كافة المتنافسين التواجد بمقر الدائرة بهذا التاريخ.

تعلنون العطاءات باسم:-  
سعادة / وكيل دائرة الماء والكهرباء بالعين  
ص.ب ١٠٦٥، العين  
والله ولي التوفيق

وكيل / دائرة الماء والكهرباء



## مازدا المجموعة تي



## في المعسكر «الترانزيت» بالبحرين:

## الانطباع الأول

تجاوب كبير لاعبي منتخبنا.. مع الجهاز الفني الجديد  
ملامح «تشكيله الدوحة».. يحددها منتخب الجزائر غدا

بالبهرين تحت اشراف مدربه طوني بيتشنيك، وشمل المراتن حصتين تدريبيتين الاولى صباحية وكانت عبارة عن تدريبات خاصة لعدد من اللاعبين بينما ركز المدرب في التدريب المسائي على الامور التكتيكية. ويؤدي الفريق مرانته الاخير عصر اليوم قبل تجربته الاخيرة مع منتخب الجزائر الذي من المقرر ان يكون قد وصل الى النامه مساء امس.

اجرى الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان نائب رئيس اتحاد كرة القدم ويوسف السركال امين سر الاتحاد وحمد برك رئيس لجنة المنتخبات اتصالات هاتفية ببعثة المنتخب الوطني بمعسكرها الحالي بالبحرين في اطار الاستعداد لدورة الخليج الحادية عشرة بالدوحة والتي تبدأ يوم الجمعة القادم. وكان منتخبنا الوطني قد واصل تدريباته امس بالاستعداد الوطني



بيتشنيك

## منتخب الكويت «تحت الدراسة».. ولا بديل لهيئته

واعرب البولندي بيتشنيك المدرب الجديد للمنتخب الوطني عن ارتياحه لتجاوب اللاعبين معه والذي انعكس ايجابيا على الروح العالية التي يتمتع بها اللاعبون حاليا مما يبشر بكل خير ان شاء الله. وأوضح ان ضيق الوقت يفرض التركيز على النواحي النفسية اما الامور الفنية فلن تخصص لتغييرات كبيرة لانه من الصعب ان ترسخ داخل اللاعبين مفاهيم تكتيكية جديدة قبل اسبوع واحد من البطولة. وأضاف انه يحول كثيرا على التجربة الجزائرية التي يشقونها فيها المنتخب لأول مرة، مما يمنحه فرصة تكوين فكرة عملية عن مستوى اللاعبين ولذلك فسر كل على اشارك ١٤ او ١٥ لاعبا فقط في المباراة بهدف اعطاء الفرصة للشبكة الاساسية التي ستعمل على عاتقها مسؤولية الدفاع عن سمعة كرة الامارات بالبطولة. لاسيما وان المنتخب الجزائري يعد احد ابرز المنتخبات العربية الذي يجمع بين اسلوب الاداء الافريقي والاوروبي مما يثير التجربة ويساهم في انجاح اصفاءها والتفجئة لن تكون لها الاولوية في حسابات الجهاز الفني بغير الاهتمام بمستوى التزام اللاعبين بالتطبيق الخططي خلال المبارات.

واوضح بيتشنيك انه لا يخشى مما تردد بشأن احتمال وصول كامبوس مدرب المنتخب الكويتي الى النامه لمساعدة مباراة منتخبنا مع الجزائر لتكوين فكرة عن مستوى منتخبنا قبل لقائه مع الكويت يوم السبت القادم. لانه لم تعد هناك اسرار في كرة القدم ولذلك حرصنا على طلب تزويدنا بشريط فيديو مباراة الكويت الاخيرة بمصر للتعرف على مستوى منتخب الكويت الذي نعمل له الف حساب نظرا لان مباراتنا معه هي مفتاح مباراتنا بالبطولة، وبرغم مرحلة التجديد التي يعيشها الفريق الا ان عناصره الجديدة تتمتع بقدرة ملحوظة وتسمى لتعويض قراق الخبرة بالحماس لتشديد الروح القتالية العالية.

وانهى بيتشنيك تصريحه بالتأكد على انه يعكف حاليا على مشاهدة تسجيلات مباريات بطولة دورة الخليج الاخيرة بالكويت اضافة لتسجيلات حديثة لمباريات بعض الفرق الخليجية حتى نعيش في جو البطولة وتكون انطباعات محددة عن المنتخبات التي ستقابلها في البطولة.

## لا بديل

علمت والاتحاد ان الجهاز الفني للمنتخب لن يضم مدافعا آخر بديلا لمعبد الذي حالت ظروف الازمة دون مشاركة المنتخب في معسكره الحالي بالبحرين وبالتالي بطولة الخليج، والبعثة تضم حاليا ٢٣ لاعبا وسيتم تسجيل ٢٢ لاعبا بقوائم دورة الخليج بالهولة.



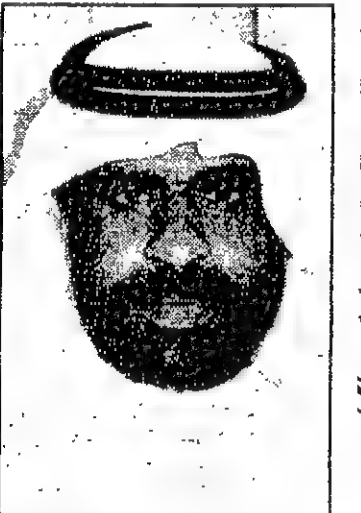
هبيطة

## عبدالمحسن الدوسري:

الروح المعنوية عالية.. وثقتنا في لاعبينا بلا حدود  
ادارة المنتخب مهمة جديدة لا تخلو من صعوبة

جاء بمثابة تكليف أعز به، برغم انها المرة الاولى التي اقوم فيها بهذه المهمة سواء على صعيد الاندية او المنتخب، فان العلاقة التي تربطني باللاعبين سواء من خلال موقعي كعضو مجلس ادارة اتحاد كرة او كاعلامي تضع اساسا جيدا للعلاقة بين الطرفين بما يحقق صالح كرة الامارات ان شاء الله.

أكد عبدالمحسن الدوسري رئيس بعثة منتخبنا بالبحرين ومدير المنتخب بدورة الخليج القادمة ان تجارب اللاعبين مع الجهاز الفني الجديد كان ملموسا منذ الوصول الى البحرين بما يبشر بنجاح المهمة ان شاء الله.. ووجه الدوسري الشكر لمسؤولي الاتحاد البحريني الذين وضعوا كل امكاناتهم لانجاح معسكر منتخب الامارات. وأضاف ان الثقة باللاعبين المنتخب بلا حدود واحساسهم العميق بالمسؤولية سيكون خير معين لهم في دورة الخليج بالدوحة. وعن قرار تعيينه مديرا للمنتخب بدورة الخليج أكد الدوسري ان هذا القرار



عبدالمحسن الدوسري

قبل لقائنا معه بدورة الخليج



عبدالمحسن الدوسري

الجوهري يكشف أوراق المنتخب الكويتي  
الحكم ظلم الفريق في القاهرة  
وحرمه من ركلة جزاء

أكد محمود الجوهري مدرب منتخب مصر ان التجربة مع منتخب الكويت كانت مفيدة للغاية وانني على المنتخب الكويتي الذي وافق على ان يكون التغيير مفتوحا فادت المباراة الغرض منها. وقال ان منتخب الكويت يمتاز بقرنته على تطبيق الخطه وباداء دفاعي قوي ومتناسك وبروح قتالية عالية لكل افراده مع الاعتماد على هجمات مرتدة سريعة.

وسواء منتخب الكويت تدريباته بالقاهرة حتى موعد السفر غدا الثلاثاء الى الكويت. اما الشيخ احمد الفهد فقد اشاد باداء الفريقين اللذين طبقا مفاهيم الكرة الشاملة.

قبل هدف التعادل للكويت، تخاضى الحكم عن احتساب ركلة جزاء صحيحة لمنتخب الكويت، عندما جذب حمادة صدقي مدافع منتخب مصر، مهاجم الكويت جاسم هويدي ولكن الحكم اشار باستمرار اللعب ليسجل المنتخب الكويتي هدف التعادل بعد هذه الواقعة مباشرة. واهم ما افرزته التجربة الكويتية انها كشفت عن اسلوب لعب الفريق الكويتي الذي اثبت انه لا يستهان به ويحتاج الى جهد كبير ودراسة كافية لامكانياته وقدراته، ويلعب الفريق بتشكيلة اساسية تضم كلا من سمر سعيد لحراسة المرمى، احمد زياب ومحمد بنيان ويوسف الدوي ونواف جابر، وعبدالله وبران، وعبدالعزیز الهاجري ووائل سليمان ويدران الحجى واسامة حسين وعلي مروى وحمد الصالح «جاسم الهويدي».

زهير تماثل للشفاء  
وتدرب مرتين مع المنتخب

تماثل زهير بخيت نجم هجوم منتخبنا الوطني للشفاء الكامل من الاصابة التي لحقت به خلال مباراتنا مع السعودية ببطولة أمم آسيا بهروشيا وتدرب زهير مرتين امس مع المنتخب وظهر بحالة جيدة، بينما يخضع عوض غريب للعلاج حاليا تحت اشراف طبيب المنتخب، والخصائي العلاج الطبيعي حسن الهلاي وكان عوض قد تعرض للاصابة في كاحل القدم خلال التجارب الاخيرة للمنتخب.

## استعدادا لدورة الخليج

## نوز منتخب قطر على

## بانجو البرازيلي ١/١ صفر

فاز منتخب قطر لكرة القدم على فريق بانجو البرازيل بهدف سجله خليفة خميس السليطي ١٩٠ من ركلة جزاء، امس الاول في اطار استعدادات الاول لدورة كأس الخليج الحادية عشرة التي تنطلق الجمعة المقبل في الدوحة. وسبق للفرق ان تبادلا الفوز ١/٢، كذلك فاز منتخب قطر على لومافر الفرنسي ١/١ صفر ثم خسر امامه ٤/٢.

## محاولات لنقل مباراتنا

## مع الجزائر.. تلفزيونيا

من المتوقع ان ينقل تلفزيون الامارات من ابوظبي المباراة التبريرية الاخيرة مع منتخب الجزائر والتي تقام في الساعة مساء بتوقيت الامارات - بالاستعداد الوطني بالبحرين، وذلك حتى تضمن جماهير المنتخب على آخر استعدادات منتخبها قبل الانخراط في مباريات الدورة.

## لصالح ضحايا الزلزال بمصر

لاعبو الكويت يتبرعون بعشرة آلاف دولار

من جيوبهم الخاصة تبرع لاعبو منتخب الكويت بمبلغ عشرة آلاف دولار لصالح ضحايا الزلزال في مصر.

## افتتاح مبسط لدورة الخليج الحادية عشرة

## رئيس اللجنة المنظمة يطالب بالموضوعية

## عند التعامل مع نتائج العنسابي

بصمات واضحة في الحركة الرياضية.

واجاب الشيخ محمد بن عبيد على اسئلة الصحفيين المتعلقة بموقف المنتخب القطري في ضوء التغييرات التي شهدتها بعد اولياد برشلونه واهمها

اعتذار ايفرستو وتكليف لابولا بمهمة قيادة المنتخب فقال نحن نرفض ان نربط مصر الكرة القطرية بساي شخص لان هناك عناصر اخرى كثيرة مساهمة ونحن اعطينا الثقة للمدرب

لابولا ولدينا ثقة في لاعبيها. وهذا لا يعني اننا ننكر الدور الذي قام بها

ايفرستو وانما الثقة موجودة في المدرب الحالي واللاعبين. وعن توقعاته للبطولة قال الشيخ محمد بن عبيد بان التوقعات

صعبة وكل الفرق مستعدة وفرضتها متكافئة والملاعب سيكون الفصيل.

وقال رئيس اللجنة المنظمة كما اننا نهنئ الراي العام للفوز فيجب ان

ننتهز للامارة لا سمح الله فهد الكرة كل شيء وارد فيها. وطلب رئيس اللجنة المنظمة عدم طرح التوقعات الخيالية

والالتزام جانب الموضوعية في تحليل نتائج المنتخب وعن تكاليف الدورة قال

الشيخ محمد بن عبيد بان التكاليف وصلت الى ٦ ملايين ريال، وقد قامت

الشركات والمؤسسات الوطنية والشركات المملوكة بتغطية جانب كبير

من هذه النفقات مشيرا الى ان الهدف الاساسي من الدورة هو تحقيق تجمع

الشباب الخليجي ولا تهمنا التكاليف وسعادة الشيخ ثامر بن محمد وكل هذه الشخصيات لها

المادية بقدر ما يهتما بنجاح الدورة.



محمد بن عبيد آل ثاني



لابولا

تنزيلات كبرى  
بن كمال

في جميع فروعه: ابوظبي - العين - دبي



على أحدث أنواع الأضحية الرجالية

والنسائية والولادية من أجود

الصناعات الأوروبية ...

- ابوظبي: شارع خليفة ٣٢٧٧٩ - السوق القديم ٣٤٢٢٨٥

- العين: ٦٦٦٥٠٠ -

المكتب الرئيسي، دبي، هاتف: ٠٨٤٣٥١



اعداد: جمال عياد

ص.ب.: ١٥٢٠٠ العين تليفون: ٦٥٦٢٦٠

حفلات الطلاب بكلية الجيمي والمويجي... تبحث عن مسارج

## من المحرر

**توصيات ندوة تحلية المياه.. هل تعد طرقتنا الى التنقيذ؟**

جاءت توصيات ندوة الخليج العربي الإقليمية لتحلية المياه لتؤكد الدور الريادي لجامعة الإمارات في خدمة المجتمع.. فقد اشتملت التوصيات على ضرورة تشكيل لجنة دائمة لتلقي الاقتراحات والأفكار في مجالات تحلية المياه بالولاية وعلى دراسة إنشاء مركز وطني متخصص لتكنولوجيا تحلية المياه، وعلى ضرورة متابعة الأبحاث، والالتزام بتدريس العلوم الأساسية في هذا المجال بكلية الهندسة.

وتؤكد هذه التوصيات على أن دور الجامعة لا ينتهي بإقامة الندوة وإصدار التوصيات بل يمتد هذا الدور ليشمل متابعة التنفيذ أيضاً.. وهذا هو الجديد والذي يأتي تأكيداً لدور الجامعة في التنقيذ مع كافة مؤسسات الدولة، وتفاعلاً مع قضايا المجتمع وطموحاته وأماله.

لهم أن الجامعة ممثلة في كلية الهندسة ومركز بحوث التقنية والطاقة قامت بدورها.. لكن الأهم أن تقوم بقية القطاعات بمسورها في التنفيذ من خلال المساهمة مع الجامعة في توفير الامكانيات المادية لإجراء الأبحاث وإقامة المركز الوطني لتحلية المياه، وأعداد الكوادر المواطنة المؤهلة في هذا المجال ولكيلا تظل هذه التوصيات حبرا على ورق.

المحرر

على هامش ندوة الخليج العربي لتحلية المياه  
تاريخ وأنواع عمليات تحلية المياه



د. عثمان أحمد حمد

بقلم: د. عثمان أحمد حمد

والتناضح العكسي هو عملية فصل غشائية تحت تأثير ضغط عال يتراوح بين ٣٠ و ٧٠ ضغط جوي ويتم فيها فصل المواد الغائبة من المذيب وهو الماء العذب وهذا يمكن لأنظمة التناضح العكسي الجيدة للتصميم من إزالة ٩٩-٩٩.٩٪ من المركبات العضوية وغير العضوية الذاتية في الماء، واحد مشاكل تصفية وحدات التناضح العكسي هي كيفية تجميع أكبر مساحة من الأغشية في نوعية قليلة التكاليف وتستطيع أن تتحمل ضغوطاً عالية، أما نظام الغشائي بالكهرباء فهي تستخدم عادة للتحلية المتوسطة الملوحة وهي مياه تملح ملحوظة عن ٢٠ ألف جزء من المليون، ونتيجة للآلة الكهربائية الدافعة يتم تقسيم نواتج الإزالة إلى نواتج ذات شحنة موجبة وأخرى ذات شحنة سالبة يتم فصلها من بعضها البعض بواسطة تيارين من الأغشية.. أغشية تسمح بمرور الذرات الموجبة وأخرى تسمح بمرور الذرات السالبة.

أنواع التحلية تستخدم في تحلية مياه البحر أنواع كثيرة من عمليات التحلية ويمكن تقسيمها إلى قسمين حسب نوع الطاقة المستخدمة في عمليات الفصل وهما: عمليات التبخير.. وهي التي تستخدم فيها الطاقة الحرارية لفصل المياه العذبة من المياه المالحة حيث يتم تسخين المياه المالحة حتى تصل إلى درجة الغليان، وتولد بخار ماء ويتم فصله من الماء المالح ثم يتم تكثيفه لتكوين الماء العذب المنتج. وتشتمل عملية التبخير على التبخير متعدد المراحل، والتبخير السومضي، والتبخير الأبخساطي.. وهناك أيضاً بعض عمليات التحلية ما زالت تحت البحث والتطوير مثل عمليات التحلية بالتجمد.

أما النوع الثاني فهو العمليات الغشائية.. وهي عمليات فصل غشائية تحت تأثير ضغط عال أو تحت جهد كهربائي عال.. وتشتمل هذه العمليات: التناضح العكسي، وعمليات الغشائي بالكهرباء،

## مسابقة ثقافية عامة لطلاب الجامعة

تنظم إدارة رعاية الشباب والأنشطة الطلابية لطلاب الجامعة مسابقة ثقافية عامة في عدد من الموضوعات تشمل حفظ القرآن الكريم، الحديث النبوي الشريف، البحوث الاجتماعية، الشعر، القصص القصيرة، التأليف المسرحي، البحث العلمي، الهوايات الفنية.

يشرف على المسابقة جمال نوفل المشرف بإدارة ورعاية الشباب والأنشطة الطلابية.

وحسب الإدارة شروطاً عامة للمسابقة تشمل أن يكون الطالب مسجلاً بالجامعة والإيا يكون العمل المتقدم قد نشر أو قدم من قبل لأي جهة، وأن يقدم العمل باللغة العربية القسم الأنشطة الثقافية والاجتماعية بإدارة رعاية الشباب بالمعهد الإسلامي في موعد غايته الإربعاء ٢٣ ديسمبر القادم، وأن يحق للجامعة استخدام هذه الأعمال، وتم تخصيص جوائز قيمة للفائزين الأوائل من كل مسابقة سيتم توزيعها أثناء الحفل الختامي للأنشطة.

## معرض للتوعية البيئية تنظمه جمعية صديقات البيئة

تنظم جمعية صديقات البيئة وهي إحدى جمعية علمية تقرر أنشائها بالجامعة، معرضاً للتوعية البيئية في نهاية الفصل الدراسي الحالي تحت شعار «حب الوطن من حب البيئة» صرح بذلك.. سيف الغيص المرشد العلمي للجمعية وأضاف بأن هذا المعرض يأتي بهدف تحقيق التوعية البيئية لطلبة الجامعة ومد خدمات الجمعية للمجتمع والعمل على الحد من تلوث البيئة وأشار بأن الجمعية تضم ١٠٠ طالبة وهي على مستوى الجامعة وأنه سيتم تكوين لجان تعنى بالحياة الطبيعية من نباتات وحياة ونشر الوعي البيئي وذلك من خلال إصدار النشرات والتوعية والقيام برحلات بيئية داخل الدولة.



د. سيف الغيص

## حقوق الطلبة الجامعية وأجباتها

تضمنت الجمعية الاقتصادية للطلبة ندوة بعنوان «الطلبة الجامعية من حقوقها وأجباتها» أدارها د. محمد إبراهيم رابوي مساعد عميد كلية العلوم الاقتصادية والإدارية لشؤون الطلاب ومركز الجمعية.

في بداية الندوة تحدث د. جاسم علي سالم عن قسم القانون بكلية الشريعة والقانون وناول لوائح الجامعة والنظمها وحقوق الطلبة الجامعية وأجباتها في الدراسة الأكاديمية بالكلية والسكن الجامعي، وناول أيضاً الامتحانات والعلاقة بين الطلبة وأعضاء هيئة التدريس.. وطلب بتعديل بعض نصوص اللوائح بما يتناسب مع الخطة الدراسية الجديدة وتطورها. وناول أيضاً نقطة عامة تؤكد على أن نصوص اللوائح تتضمن حق الطالب المشاركة في وضع الخطط الدراسية بالجامعة حسب اللوائح الحالية.

وأشار د. علي راشد النعيمي مساعد عميد كلية التربية لشؤون البحث العلمي إلى أهمية مشاركة الطلبة في وضع الخطط الدراسية وضرب مثالاً لذلك ما يطبق في الولايات المتحدة الأمريكية حيث يشارك طلبة المراحل الابتدائية في وضع الخطط الدراسية، كما أن الاتجاه في العالم حالياً يركز على التطوير في هذا المجال استعداداً للقرن القادم.. مما يتطلب مشاركة الطلبة في وضع هذه الخطط حتى تكون مشوقة لهم وتغلب عليها روح الحوار والديمقراطية.. وطلب بالتسك بالآزي الإسلامي في الكلية والسكن الجامعي واحترام العادات والتقاليد.

وبعد الندوة دار حوار بين الطالبات والمتحدثين حول التقييم خلال العام الجامعي وفي نهايته، وتجربة التعليم الجامعي الأساسي، وضرورة مواكبة تحصيل الطلبة للتعليم العملي بعد التخرج والربط بين الدراسة النظرية والتطبيق العملي.



ندوة دور الطلبة الجامعية. (تصوير: رجبى سعد)

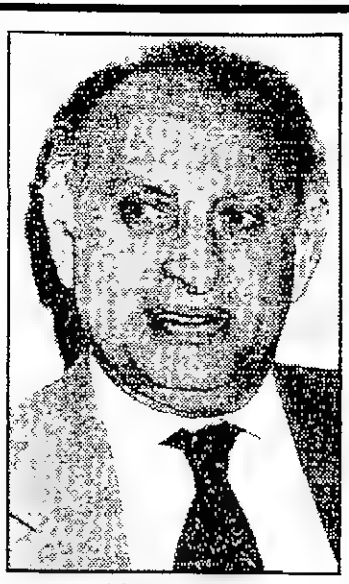
## مهام الفتاة الجامعية في ندوة علمية

كتبت سائلة حمد الجابر: أقامت الجمعية الاقتصادية للطلبة ندوة علمية - حول مهام الفتاة الجامعية - تحدث فيها د. عبدالعزيز فهدى والدكتور أحمد عبدالعزيز النجار.. تناولت الندوة مهام الفتاة الجامعية وأسباب ذلك وآثاره وعبر الدين في تحقيق الراحة النفسية، كما تناولت الندوة الضغوط النفسية التي تواجه الإنسان العربي.. شهد الندوة عدد كبير من أعضاء هيئة التدريس والطلبات.

## ميتاء الكمد.. تحولت من درنة تجبي لوجياً إلى التريسة الفنية

تجسيم العمل الفني من خلال الظل والنور.. ولذلك تجد أن من يجيد النحت يجيد التصوير والرسم وليس العكس.

ميتاء.. شاركت في معارض مختلفة منها معرض الفنون التشكيلية التاسع بالمركز الثقافي بابوظبي، وحصلت على ميدالية ذهبية في معرض دول مجلس التعاون السادس بالسعودية.. وتنوي المشاركة في المزيد من المعارض وإقامة معارض خاصة بعد التخرج، وتنوي أيضاً العمل في المجال الفني في المستقبل وتفضل العمل الحر لأن الارتباط بوظيفة أو عمل ثابت قد يعوق الموهبة، لكن ممارسة العمل كهنوية تضيء دائماً على الإنسان خبرات جديدة محبة في نفسه وتساهم في زيادة إنتاجه وإبداعه الفني.



د. حسن خليل



معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان

## خلال العام الجامعي الحالي إنشاء شبكة كمبيوتر متكاملة لتبادل المعلومات مع مراكز الأبحاث العالمية باستخدام الأقمار الصناعية

تبدأ جامعة الإمارات خلال العام الجامعي الحالي إنشاء شبكة كمبيوتر متكاملة تساهم في تحقيق الاتصال بين كافة الوحدات الإدارية والكليات ومراكز الأبحاث العلمية، بالإضافة إلى تحقيق اتصال الجامعة بالجامعات ومراكز الأبحاث والكتابات العالمية من خلال الأقمار الصناعية.

يأتي تنفيذ هذا المشروع تأكيداً لما أشار إليه معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان وزير التعليم العالي والبحث العلمي الرئيس الأعلى لجامعة الإمارات.. خلال لقائه السنوي بإدارة الجامعة في بداية العام الجامعي الحالي من أن الجامعة تستعد لبدء مشروع متكامل لتطوير خدمات الحاسب الآلي ودعم وسائل نقل المعلومات.. وأن هذا المشروع يخدم العملية التعليمية ويساهم في جهود البحث العلمي ويساهم في ربط الجامعة بشبكة المعلومات العالمية، ويمكنها في الوقت نفسه من تطوير العمل الإداري على أسس سليمة.

صرح الدكتور حسن كامل عميد الدراسات العليا والبحث العلمي.. والمشرف على مركز الحاسب الآلي وتنفيذ المشروع، بأنه أصبح من الضروري مواكبة التطور الجديد لاستعمالات الحاسب الآلي في الجامعات العالمية وتنفيذ هذا المشروع بالجامعة، بما يساهم في تحقيق سهولة الاتصال والاستفادة من إمكانيات شبكات المعلومات من شبكة الكمبيوتر في الجامعات ومراكز الأبحاث العالمية، وذلك لأن مجال المعرفة والتبادل العلمي مفتوح والتقدم فيه سريع.



ميتاء الكمد وجانب من إنتاجها. (تصوير: محمد سليم)

# مولينكس

فرنسا

## محضر الطعم للأطفال

مولينكس... من أجل راحتكم

مراكز الصيانة:

وكالات بيع التجار (معلومات الملوك)، أوملي، تليفون ٢١٥٩٠ ورشة بون لتصليح الأدوات الكهربائية، د.ب.ب. ١٨٢٢٠، م.ب. ١٨٢٢٠

محللات الملوك، رأس الخيمة، ت. ٢٢٤٩٨

## دائرة الماء والكهرباء

ص.ب. ٢١٩ أبو ظبي

### إعلان مناقصة

مناقصة رقم د م ك - م / ت / ٥٢٠ / ٤٧ / ٩٢

تعدد كابلات ضغط عال ومنخفض في منطقة الفرق وشرق ٣، ٤، ١٨.

تدعو دائرة الماء والكهرباء المقاولين المصنفين ضمن الفئة الخامسة في مجال المشاريع الكهربائية والمتخصصين في مشاريع نقل وتوزيع الطاقة «شبكات» لتقديم عروضهم للمشروع أعلاه.

يمكن الحصول على مستندات المناقصة من قسم المشتريات التابع للدائرة اعتباراً من ١٩٩٢/١١/٢١ نظير مبلغ ١٠٠٠ درهم «فقط ألف درهم لا غير» غير قابل للرد.

تقدم العروض من ثلاث نسخ في موعد أقصاه تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٩٢/١٢/٢١ إلى العنوان التالي:-

معالي / رئيس لجنة المشاريع العامة

دائرة التخطيط

شارع الفلاح

ص.ب. رقم ١٢ أبو ظبي

وكيل دائرة الماء والكهرباء

## اشترك في نادي ميريديان الصحي

وأربع تذكرة سفر إلى القاهرة

... أو جوائز قيمة عديدة أخرى

الحصل على عضوية شامبيون لمدة سنة واحدة وأربع جوائز قيمة.

المفاجأة الكبرى! الأعضاء المتمولون يحصلون على جلسة تدريب مجانية في قاعة ألعاب القوى وملعب السكواش أو جلسة في الحمام الطبي الخاص/الحمام التركي الأصلي.

الأعضاء الجدد يحصلون على:

- خصم بقيمة ١٠٪ خلال شهري أكتوبر ونوفمبر.
- قميص قطني.
- بطاقة تخولكم الاشتراك في السحب الكبير.

كما يمكنكم كذلك الحصول على بطاقات العضوية الذهبية والفضية والبرونزية وعضوية الواحة (OASIS)

ميريديان أبو ظبي

Meridien Abu Dhabi

هاتف: ٧٧٦٦٦٦

ان الجوائز مقدمة من:

ساروا للاشتراك واتصلوا على الرقم ٧٧٦٦٦٦ تعبئة ٢٢٢ لتسجيل مواهبكم أو تفعلوا بزيارتنا شخصياً.

المسرد للسفر والخدمات د.م.م.

مجلات الإمارات للرياضة

شركة الكسنا للتجارة العامة















# العرب والاسرائيليون يترقبون خطط كلينتون

## الامل في تحقيق تقدم معدوم في الوقت الراهن

اشنطن - رويتر: بعد ١٣ شهرا من شعور سائذ بالإحباط توقف العرب والاسرائيليون عن القيام بأي محاولات جادة لقرار السلام واخذوا يترقبون ما سيفعله الرئيس الأمريكي المنتخب بيل كلينتون لدى وصوله الى البيت الابيض لانقاذ المفاوضات من كارثة محتملة.

وقد وضع السوريون والفلسطينيون لدى مغادرتهم واشنطن بعد جولة أخرى غير مثمرة من محادثات السلام امام الإدارة الديمقراطية لكلينتون تحديا جديدا ... على إدارة كلينتون أن تجد وسيلة لتغلب على العقبات التي تقف في طريق المفاوضات خلال بضعة أسابيع من تسلمها السلطة والا ستنتهي في نهاية الامر عملية السلام.

وقال موفق العلاف كبير المفاوضين السوريين خلال مؤتمر صحفي يوم الجمعة الماضي واعتاد انه اذا رأت الأطراف العربية ان الجولات لا تحقق أي تقدم بعد ثلاثة أو أربعة أشهر من وصول الرئيس الجديد الى البيت الابيض ... فسيجن الوقت لإعادة التفاوض في العملية كلها.

وبعد سوريا والأطراف العربية الأخرى «الذين ولبنان والفلسطينيون» مستعدة لاجراء جولة مفاوضات شاملة مع الاسرائيليين في الساعات من ديسمبر القادم رغم ان الاسرائيليين لا يترقبون تقدم يمدو معدوما في واقع الامر.

وخطت إدارة الرئيس الأمريكي جورج بوش من اجل اجراء محادثات السلام بين العرب واسرائيل. وشعر الفلسطينيون بالامانة لانها اذا طالت الفترة الفاصلة ما بين الجولتين الى ما بعد تولى كلينتون مهام منصبه الرسمي في ٢٠ يناير القادم فقد تنهار المحادثات تماما.

وقال اورد جريجان ساعو وزير الخارجية الأمريكي «من وجهة نظري انه بالنسبة للشرق الاوسط وخاصة فيما يتعلق بالمفاوضات العربية الاسرائيلية فان الامر الواقع هو ان تفرات التوقف يمكن ان تكون صعبة لا لنياس الموقف بل لتدهور وتحلل العملية بأكملها.

واضاف «لهذا السبب فمن المهم جدا استمرار هذه المفاوضات.

ولكن بدا واضحا من الجولة السابعة للمفاوضات التي انتهت لتوها ان الأطراف غير حريصة على تحقيق تقدم حقيقي. ويعتقد محللون مفاوضات العرب الاسرائيلية ان تفرات الادارة الأمريكية الجديدة والاحتفاظ بأي تنازل قد يخدمون عليه الى حين تولى كلينتون مهام منصبه.

خامسا ... تعهد كلينتون بنفسه بالتفكير في الاقتصاد الأمريكي والإمكانيات المتاحة وعلى خلاف بوش الذي اشترك بشكل وثيق في عملية السلام فقد لا يجد كلينتون وقتا لذلك. وبالرغم من ذلك يبقى للإدارة الأمريكية الجديدة دعوتها للتفكير وامل معالجة عول جديدة لتلك الأنشطة الإيرانية وهو امر يستحق الانتظار.



بوليس جنوب افريقيا يراقب تظاهرة لاتصار المؤتمر الوطني الافريقي في ميلان داف ب.

# غالي يوفد مبعوثا الى جنوب افريقيا

الامم المتحدة - وكالات الانباء: تواصل الامم المتحدة وامينتها العام الدكتور بطرس غالي مهمة ارساء اسس السلام في جنوب افريقيا ووقف اعمال العنف.

وتوجه الى جوهانسبرج امس المبعوث الشخصي للسكترير العام لالامم المتحدة في مهمة رسمية لهذا الغرض.

اتصال في اي تريب كما ان اشرف في جوهانسبرج في فترة اسبوعين للاستطلاع وتلقي حقائق ومحاولة ايجاد حل لممارسات

# بمشاركة منظمة «يونيتا» او بدونها

# الرئيس الانجولي يدعو الاحزاب لتشكل حكومة وحيدة وطنية

لواندا - وكالات الانباء: أعلن الرئيس الانجولي جوزيه إدواردو دوس سانتوس عن رغبته في تشكيل حكومة وحدة وطنية وذلك في مؤتمر متعدد الأطراف تميز بعدم مشاركة الاتحاد الوطني لاستقلال أنجولا التام «يونيتا». وقال ان الحكومة ستشكل بمشاركة او عدم مشاركة منظمة «يونيتا».

وقال دوس سانتوس ان جميع الاحزاب التي حصلت على قاعد نيابية في الانتخابات الأخيرة مدعوة للمشاركة في حكومة الوحدة والصالحة الوطنية.

واوضح ان الحكومة تريد ان تعمل بسرعة لا تأخر واجبها ان تقيم دولة القانون التي وعدت بها أثناء الانتخابات.

وقالت صحيفة «جورنال دو أنجولا» الحكومية ان عددا كبيرا من الحقائق سيغير من منظمة «يونيتا» وهي الحزب الرئيسي المعارض اذا قبلت بالمشاركة في الحكومة. وكانت يونيتا قد حصلت على ٣٤ بالمئة من القاعد

٥٣ بالمئة للتحرك الشعبية لتحرير أنجولا التي يترجمها دوس سانتوس ١٠ بالمئة لثلاثة احزاب صغيرة أخرى.

ولم تشارك «يونيتا» في المؤتمر الذي شاركت فيه عشرة احزاب مع الحركة الشعبية والذي عقد امس الاول.

واعلن المشاركون في المؤتمر من جهة أخرى ان المجلس الانتخابي الوطني هو الذي سيحدد موعد الدورة الثانية من الانتخابات الرئاسية.

وكانت الدورة الأولى من الانتخابات

وقال دوس سانتوس ان جميع الاحزاب التي حصلت على قاعد نيابية في الانتخابات الأخيرة مدعوة للمشاركة في حكومة الوحدة والصالحة الوطنية.

واوضح ان الحكومة تريد ان تعمل بسرعة لا تأخر واجبها ان تقيم دولة القانون التي وعدت بها أثناء الانتخابات.

وقالت صحيفة «جورنال دو أنجولا» الحكومية ان عددا كبيرا من الحقائق سيغير من منظمة «يونيتا» وهي الحزب الرئيسي المعارض اذا قبلت بالمشاركة في الحكومة. وكانت يونيتا قد حصلت على ٣٤ بالمئة من القاعد

٥٣ بالمئة للتحرك الشعبية لتحرير أنجولا التي يترجمها دوس سانتوس ١٠ بالمئة لثلاثة احزاب صغيرة أخرى.

ولم تشارك «يونيتا» في المؤتمر الذي شاركت فيه عشرة احزاب مع الحركة الشعبية والذي عقد امس الاول.

واعلن المشاركون في المؤتمر من جهة أخرى ان المجلس الانتخابي الوطني هو الذي سيحدد موعد الدورة الثانية من الانتخابات الرئاسية.

وكانت الدورة الأولى من الانتخابات

# شوقال يتوقع تقوية العلاقات الأمريكية - الاسرائيلية في عهد كلينتون

عمان - وكالات الانباء: نقل رابيد اسرائيل امس عن صحيفة «يديعوت اونوت» قولها ان السفير الاسرائيلي في واشنطن زلمان شوقال يعتزم بتعزيز مطول في اسرائيل تضمين بالتفصيل توقعاته لجريبات العلاقات الاسرائيلية - الأمريكية مع دخول الرئيس الأمريكي المنتخب بيل كلينتون الى البيت الابيض.

وشوقال السفير ان تكون العلاقات الاسرائيلية - الأمريكية «لحوى من اي وقت مضى» لان هذا لا يعني انه سينظر الى اسرائيل بانها محقة في كل امر.

ويذكر شوقال بان نقطة الاحتكاك مع ادارة كلينتون ستدور حول المساسية التي ستبديها تجاه موضوع حقوق الانسان في الأراضي العربية المحتلة والنواضع المتصلة بنزع اسلحة الدمار الشامل في الشرق الاوسط.

كما يحذر من الاعتقاد السائد بان كثرة اليهود العاملين مع كلينتون ستسبب الانسحاب عن اسرائيل. قائلا ان الادارة الأمريكية ستبذل جهودا لوزارة سياستها تجاه العرب واقرار التأييد لمواقفهم.

ونقلت صحيفة «يديعوت اونوت» قولها ان السفير الاسرائيلي في واشنطن زلمان شوقال يعتزم بتعزيز مطول في اسرائيل تضمين بالتفصيل توقعاته لجريبات العلاقات الاسرائيلية - الأمريكية مع دخول الرئيس الأمريكي المنتخب بيل كلينتون الى البيت الابيض.

وشوقال السفير ان تكون العلاقات الاسرائيلية - الأمريكية «لحوى من اي وقت مضى» لان هذا لا يعني انه سينظر الى اسرائيل بانها محقة في كل امر.

ويذكر شوقال بان نقطة الاحتكاك مع ادارة كلينتون ستدور حول المساسية التي ستبديها تجاه موضوع حقوق الانسان في الأراضي العربية المحتلة والنواضع المتصلة بنزع اسلحة الدمار الشامل في الشرق الاوسط.

كما يحذر من الاعتقاد السائد بان كثرة اليهود العاملين مع كلينتون ستسبب الانسحاب عن اسرائيل. قائلا ان الادارة الأمريكية ستبذل جهودا لوزارة سياستها تجاه العرب واقرار التأييد لمواقفهم.

# نقابة اطباء النفسانيين الاسرائيليين تدعو اعضاءها لعدم التعاون مع المخابرات

القدس المحتلة - اف ب: قال مصدر اسرائيلي مأنون ان نقابة اطباء النفسانيين الاسرائيليين دعت اعضاءها الى عدم التعاون في الاستجوابات التي تجريها أجهزة الأمن «شين بيت» بعد شكاوى رفعتها معتقلان فلسطينيان. وقد شككت فلسطينية شابة من قطاع غزة المحتل تدعى فاطمة ابو عكر ومحتجزة «لأسباب أمنية» لمهامها بانها خضعت على يدي أحد علماء النفس لاختبار يقوم برسم منزل والناس المحبطين به أثناء استجوابها.

وقال معتقل آخر لمهامه بأنه خضع لسلسلة اختبارات الشخصية. وأشارت «لجنة الأخلاقيات للهيئة» التابعة لتجمع الأطباء النفسانيين في بيانها الى «خطورة هذه الشهادات» وتذكرت بان «الدور الوحيد للطبيب وخصوصا الطبيب النفساني هو مساعدة المريض وان ليس من حقه استخدام علمه لغايات أخرى».

# تقرير اخباري «للاتحاد» من صنعاء

## ٢٢ ألف لاجيء صومالي في اليمن

## منظمات انسانية دولية تساهم في ايوائهم

صنعاء - «الاتحاد»: يبدو ان البواخر «هنا» ١٠ التي لجأت الى اليمن يوم الثلاثاء الماضي وهي تحمل على متنها نحو ٢٥٠٠ لاجيء صومالي من بينهم ما يزيد على ٤٠٠ طفل لن تكون آخر البواخر المحملة باللاجئين ولا آخر الرحلات المتساوية لبقاء الصومال الذين لم يجدوا امامهم غير الفرار من هول الحرب الأهلية ويطش الصعوبات التي تجوب شوارع مقديشو وغيرها من المدن الرئيسية في ذلك البلد المتكرب.

# رابين يهدد مسرعي المعلومات العسكرية للصحافة بأخضاعهم لجهنم الكذب

القدس المحتلة - اف ب: هدد رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين بأخضاع اي ضابط يشبهه في انه سرب معلومات الى الصحافة لجهنم كذب الكذب بشأن مقتل خمسة جنود اسرائيليين خطأ في المناورات الأخيرة التي أجراها الجيش.

وقال رابين للصحفيين الاسرائيليين «لقد اخطرت رئاسة الزركان ولن اتسامل في اي تريب كما ان اشرف في جوهانسبرج في فترة اسبوعين للاستطلاع وتلقي حقائق ومحاولة ايجاد حل لممارسات

وقال دوس سانتوس ان جميع الاحزاب التي حصلت على قاعد نيابية في الانتخابات الأخيرة مدعوة للمشاركة في حكومة الوحدة والصالحة الوطنية.

واوضح ان الحكومة تريد ان تعمل بسرعة لا تأخر واجبها ان تقيم دولة القانون التي وعدت بها أثناء الانتخابات.

وقالت صحيفة «جورنال دو أنجولا» الحكومية ان عددا كبيرا من الحقائق سيغير من منظمة «يونيتا» وهي الحزب الرئيسي المعارض اذا قبلت بالمشاركة في الحكومة. وكانت يونيتا قد حصلت على ٣٤ بالمئة من القاعد

٥٣ بالمئة للتحرك الشعبية لتحرير أنجولا التي يترجمها دوس سانتوس ١٠ بالمئة لثلاثة احزاب صغيرة أخرى.

ولم تشارك «يونيتا» في المؤتمر الذي شاركت فيه عشرة احزاب مع الحركة الشعبية والذي عقد امس الاول.

واعلن المشاركون في المؤتمر من جهة أخرى ان المجلس الانتخابي الوطني هو الذي سيحدد موعد الدورة الثانية من الانتخابات الرئاسية.

وكانت الدورة الأولى من الانتخابات

# رئيس لاوس الراحل

صورة اخذت العام الماضي «اكتوبر» ويظهر فيها رئيس لاوس كايسون فوفففين «في الوسط» والذي توفي امس الاول بسبب مرض شديد ألم به. ويبدو في الصورة التي التقطت في هانوي الى يمين رئيس لاوس الراحل رئيس مجلس الرئاسة الفيتنامي في ذلك الوقت فوشي كونج وامين عام الحزب الشيوعي الفيتنامي دو موي. وترى رئيس لاوس المتوفي علاقات متينة بالقيادة الفيتنامية. «اف ب».

# رئيس لاوس الراحل

صورة اخذت العام الماضي «اكتوبر» ويظهر فيها رئيس لاوس كايسون فوفففين «في الوسط» والذي توفي امس الاول بسبب مرض شديد ألم به. ويبدو في الصورة التي التقطت في هانوي الى يمين رئيس لاوس الراحل رئيس مجلس الرئاسة الفيتنامي في ذلك الوقت فوشي كونج وامين عام الحزب الشيوعي الفيتنامي دو موي. وترى رئيس لاوس المتوفي علاقات متينة بالقيادة الفيتنامية. «اف ب».

# البقراء لله

## بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره

### يتقدم

### جميع العاملين

# بقسم الزراعة ببلدية أبوظبي

## بخالص العزاء ومصادق المواساة

### إلى السيد

# سالم خليفة القيسي

## رئيس قسم الزراعة

## لوفاء المخفود له (خاله)

# صالح بن زايد بن محمد الفارحي

واعين الله أن يغفر الفقيد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته

ولهم آله وذويه الصبر والسلوات

# إننا لله وإنا إليه راجعون

## دولة الامارات العربية المتحدة

# وزارة الكهرباء والماء

ص. ب ١٦٧٢ - دبي

### اعلان

## المنافسة العامة رقم ٦٠ ك م ٩٢

## توريد زيت لمحطة كهرباء النخيل برأس الخيمة

تعلن وزارة الكهرباء والماء عن طرح المنافسة رقم ٦٠ ك م ٩٢ الخاصة بتوريد زيت لمحطة كهرباء النخيل برأس الخيمة، لعل السادة الموردين المرخصين بالمسجلين بالسجل التجاري الراغبين بالاشتراك في هذه المنافسة، التقدم الى مكتب الوزارة في دبي او ابوظبي خلال ساعات الدوام الرسمي للحصول على الوثائق والمستندات الخاصة بها مقابل دفع مبلغ ٥٠٠ (خمسمائة درهم) نقداً غير قابلة للرد.

يجب ان يكون العطاء مصحوباً بكفالة مصرفية غير مشروطة لصالح الوزارة مقدارها ٥٪ من اجمالي قيمة العطاء صالحه لمدة (١٢٠) يوماً من تاريخ تسليم العطاء وترتفع الى ١٠٪ من اجمالي القيمة في حالة رسو العطاء صالحه لمدة (٩٠) يوماً بعد نهاية فترة العقد من مصرف يعمل في الامارات العربية المتحدة.

يشترط في الكفالة المصرفية ان تقدم بالبلغتين العربية والانجليزية معا وباللغة العربية وحدها.

يجب ان تكون العطاءات سارية المفعول لمدة (٦٠) يوماً من آخر موعد لاستلامها ويحق للوزارة طلب تمديد هذه المدة لفترة ستة ايام اخرى.

على المتقدمين ان يكون من مواطني دولة الامارات العربية المتحدة فردا كان او مؤسسة او شركة مملوكة لمواطن او مواطنين من دولة الامارات العربية المتحدة.

ويجوز ان تكون مؤسسة او شركة بحيث لا تقل نسبة شراكة المواطن في رأسمالها عن ٥١٪ على ان يثبت بمقر رسمي موقع من مكاتب العدل بإحدى امارات الدولة موضحاً به نسبة مساهمة الشركة في رأس المال.

تودع العطاءات من تسخين في صندوق رقم (١) بديوان الوزارة يدي بعد استيفائها حسب مامو موضح ضمن مظهر مخطوم بالشمع الأحمر لا توجد عليه اي اشارة سوى رقم واسم المنافسة اعلاه وتعلن كالاتي:

معاني / وزير الكهرباء والماء

وزارة الكهرباء والماء

ص. ب ١٦٧٢ - دبي

آخر موعد لشراء المستندات هو يوم الاثنين الموافق ١٩٩٢/١٢/٧

آخر موعد لتسليم العطاءات هو الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد الموافق ١٩٩٢/١٢/١٣.

لا يحق للشركة التي تشتري مستندات المنافسة ان تقوم بتحويل هذه المستندات او نقلها الى اي طرف آخر.

يعتبر هذا الاعلان جزءاً مكملاً لمستندات المنافسة.

حميد بن ناصر العويس

وزير الكهرباء والماء



## الأعاصير والفيضانات تواصل نشاطها في العالم مصرع العشرات في أوكرانيا وأمريكا وفرنسا وبنجلاديش

عواصم العالم - وكالات الأنباء: استمر امس تعرض العديد من مناطق العالم للكوارث الطبيعية. ففي غرب أوكرانيا لقي ١٧ شخصا مصرعهم بسبب الفيضانات، بينما اجتاحت العواصف المدمرة مناطق في الولايات المتحدة مما أسفر عن بعض القتل والمصابين. كما أدت الأنهار المتكاثرة في مصر و ٧ أشخاص في فرنسا. واستمر سوء الطقس في مناطق أخرى، وارتفع عدد ضحايا أعاصير بنجلاديش، برغم ابتعاده عن معظم السواحل الجنوبية للبلاد وتناقص خطورته.

### مصر في عربي:

## عدد من المصارف العربية في أوروبا يستقبل مراكزها الرئيسية إلى السعودية لمواجهة المخاطر

لندن - واخ: أكد المدير العام للمعهد العربي للدراسات المصرفية الدكتور مصطفى هديب أن عددا من المصارف والمؤسسات المالية العربية المشتركة ستقبل مراكزها الرئيسية في المملكة العربية السعودية لمواجهة المخاطر التي تهدد فروعها في أوروبا اعتبارا من بداية العام المقبل الذي سيبدأ تطبيق قرارات لجنة بازل بشأن الملاءة المصرفية. وقال في حديث أمس لصحيفة (الحياة) الصادرة في لندن إن الخطوة التي ستقوم عليها هذه المؤسسات ستوفر لها الحماية من أي إجراءات أوروبية كون السعودية صفت ضمن الفئة (أ) التي لا تواجه أي مخاطر مصرفية فيما صنفت جميع الدول العربية ضمن الفئة (ب) التي تشمل الدول ذات الخطر المصرفية العالية.

وذكر الدكتور هديب أن بعض المصارف العربية بدأت في تنفيذها.

وأخذت إجراءات فورية لمواجهة قرارات (لجنة بازل) وذلك بزيادة ملاءتها المالية لتتكون في الحدود التي حددتها (لجنة بازل) وهي ٨ في المائة وذلك بزيادة رأسمالها ليكون عند معدل ٨ في المائة من إجمالي موجوداتها.

وأكد هديب أن الحل الأمثل لمواجهة قرارات (لجنة بازل) مع بداية العام المقبل يتمثل في دمج عدد من المؤسسات والوحدات المصرفية العربية الضعيفة في الخارج مع المؤسسات العربية القوية، وأوضح أن قرارات (لجنة بازل) هي في النهاية قرارات فنية ومعقدة لتتضمن مواقف بعض المؤسسات والبنوك المالية العربية مشيرا إلى أن مجلس محافظي البنوك المركزية في السعودية اتخذ قرارا بزيادة رأسمالها إلى ١٠ في المائة في نهاية العام المقبل.

### دبلوماسيون في طرابلس:

## القذافي يعتقد أن أزمة لوكربي في طريقها للانتهاء ويأمل في تسوية لا تضطره لتسليم المتهمين الليبيين

طرابلس - رويتر: قال دبلوماسيون أن الزعيم الليبي معمر القذافي يعتقد أنه قد أفلت من أزمة لوكربي ويأمل أن ينحل الغرب القضية دون إرغامه على تسليم المتهمين الليبيين. وقال دبلوماسي شمال أفريقي يتخذ من طرابلس مقرا له في تصريح «لرويترز» أن الزعماء الليبيين في حالة معنوية عالية لأنهم يعتبرون أنهم كسبوا معركة بمقاومة مطالبات الغرب بشأن أزمة لوكربي. وكانت ليبيا قد عثت في الأسبوع الماضي عمر المتصرف الذي تلقى تعليمه في الغرب وزيرا للخارجية في إشارة إلى أنها تريد فتح صفحة جديدة في علاقاتها مع الغرب.

وقال القذافي أيضا أن الشيء الإيجابي في عهد بوش أنه كان يعمل من خلال الأمم المتحدة ولم يقدم بأعمال منفردة. ويقول الدبلوماسيون أن عدة عناصر جمعت في الأشهر الأخيرة، ومنها فيون بيل كلينتون في انتخابات الرئاسة الأمريكية، قد أسهمت في حل القذافي على الاعتقاد بأن الأزمة قد انفجرت.

وقال الدبلوماسي الشمالي أفريقي أن بوش كان مشغولا بالمشاكل الداخلية التي عثت لانتخابات الرئاسة. وفي بريطانيا كانت بدا رئيس الوزراء جون ميجور مغلولتا في الأزمة الاقتصادية. وأضاف الدبلوماسي أن القذافي يأمل أن لا يمتدح انتخاب بيل كلينتون ليبدأ في حوارات الأزمة بسلام مشيرا إلى أن فرصة جديدة لاجتياز أزمة لوكربي في مقابل إعطاء امتيازات لشركات نفط أمريكية وتقسيم تنازلات فيما يتعلق بمطالب الغرب الخاصة بالترابز ولكن لوكربي.

### المجموعة الأوروبية تتوافق على خفض العمليات الإسبانية والبرتغالية بنسبة ٦٪

بروكسل - وكالات الأنباء: وافقت المجموعة الأوروبية في اجتماع عقد في بروكسل أمس على خفض قيمة العمليات الإسبانية والبرتغالية بنسبة ٦ في المائة. وقد أعلنت اللجنة التقديرية للمجموعة الاقتصادية الأوروبية عن اتخاذ هذا الإجراء بشأن البيريتا الإسبانية والإسكود البرتغالي بناء على طلب سوفيدي كل من البرتغال وإسبانيا.

وهذا جاء في محاولة لمساعدة الدولتين على استعادة قدرتهما في التنافس في مواجهة اقتصادات الدول الأخرى الأعضاء في المجموعة الأوروبية وهذا ناتج تعديل يجري إدخاله على عملة أوروبية في غضون شهرين.

وقال بيان صادر عن اللجنة أن إسبانيا ستلغي على الفور تدابير مراقبة صرف العملات التي فرضت إثر نشوب أزمة سيمتر المتعلقة بأسعار النقد الأوروبي. وأعرب وزير الاقتصاد الإسباني كارلوس سولانجا عن اعتقاده بأن سعر الصرف الجديد سوف الاستقرار للبيريتا ويوفر الصادرات الإسبانية مما يؤدي إلى تحسين النشاط الاقتصادي.

وأعرب وزير الدولة في الخزنة البرتغالية خوسيه براس عن أمله بأن تخف حدة الضغوط على إليه سعر الصرف بعد إعادة تعديل الأسعار. ولم تنفي أسعار صرف بقية العملات بما في ذلك الدول الدانماركية والجنينة الإيرلندية.

### في فترة التحولات الصعبة إلى اقتصاد السوق

## البانيا مقبلة على «شتاء مظلم» بسبب ندرة امدادات الوقود والطاقة

محطات البترين وتكر انقطاع التيار الكهربائي.

وتواجه البانيا بالإضافة إلى البرد خطر ما يعرف باسم الشتاء المظلم.

وكان مواطنو البانيا خلال فترة الحكم الشيوعي ينعون على استخدام الكهرباء في التدفئة. فالشبكة القومية لا تقوى إلا على توفير الكهرباء للأشياء والطب فقط. ولا تزال البانيا في فترة ما بعد انهيار الحكم الشيوعي لا تملك الأموال الكافية لتحديث هذه الشبكة.

ولكن مع تحول البلاد إلى اقتصاد السوق قبل العديد من العائلات الألبانية على شراء مدفأة كهربائية وهم ينوون استخدامها بغض النظر عن العبء الذي سيشكل ذلك على شبكة الكهرباء.

وقال زامبي «شبكة الكهرباء لا تقوى على تحمل احتياجات التدفئة في هذا العام ولا لإعطاء كلفة قادمة فهذا يتطلب استثمارات ماثلة».

وأضاف «غنى عن القول أنه إذا استخدم المواطنون الكهرباء في التدفئة فسوف تلتزم الشبكة ولن تغطي احتياجاتنا للأشياء». ومن المفارقات أن البانيا تصدر سلعها بآبار و بين ٣٠٠ و ٤٠٠ مليون كيلوات في الساعة من الكهرباء التي تولدها في محطات توليد الطاقة الكهربائية من القوة المائية في منجماتها الجبلية.

وقال السلطات الألبانية في الحد من الطلب على استخدام الطاقة الكهربائية بالسماح لـ عشرة في المئة فقط من المواطنين باستخدامها لأغراض التدفئة.

وطرحت للبحث أيضا زيادة كبيرة في الأسعار ترفع سعر الكيلوات من ٣٠ سنت إلى ثلاثة سنتات ليتضاعف بذلك العبء الاقتصادي على شعب شاهد لثوب العديد من المصانع تغلق أبوابها والأسعار ترتفع بشكل فلكي في إطار الإصلاحات الاقتصادية الجديدة التي تطبقها البانيا.

الملة من الطاقة المتوفرة بشكل عام. وأضاف «تنوي الحكومة اتخاذ الإجراءات الكفيلة بوضع هذه المشاكل خلال الشتاء الحالي. وهي عازمة على وضع سياسة كهربائية».

عرفت السلطات الألبانية معنى الانكسارات السياسية المدمرة المحتلة لتفصل الإمدادات العام الماضي حين انتشرت شائعة نقص الخبز في البلاد واجتاح مواطنون ملغون المخازن التي تحفظ فيها مساعدات الطعام الأجنبية. وانتشرت أعمال العنف واضطرت السلطات الألبانية إلى استدعاء الجيش للتدخل وتولى مهمة توزيع الخبز وحراسة المخزونات الغذائية.

خرج الشيوعيون السابقون الذين بدلوا اسمهم إلى الاشتراكيين وحكموا البلاد في الظل تحالف حكومي مع الديمقراطيين من السلطة ثانيا في أعقاب الانتخابات العامة التي جرت في مارس الماضي.

وتنوي حكومة الديمقراطيين الجديدة في إطار استعداداتها لشتاء عام ١٩٩٢/١٩٩٣ العمل على توفير كل ما تستطيع من الإخشاب المستخدمة كوقود وتوزيعها على المواطنين بطريقة منتظمة.

وقال دميري «لقد أشرينا أيضا فحما من اليونان حوالي ١٠٠,٠٠٠ طن ونستخدم كل الاحتياطات الأخرى المتاحة».

إن عملية نقل الأخشاب من الغابات الواقعة في الجبال هي مهمة صعبة لأن الشاحنات التي تملكها البانيا هي في الأساس شاحنات صينية وسوفييتية قديمة. وذكر دميري أن السلطات تكافح في استخدام عربات الجيش للمساعدة في هذه المهمة.

ولكن بالرغم من كل هذه الإجراءات الرسمية تبدو النظرة العامة متشائمة.

فلا يزال عدد كبير من العائلات الألبانية لا يملك ولو عود حطب واحد للتدفئة به. وقد استطاعت الطوايف المنتشرة أمام

تيرانا - رويتر: كان عام ١٩٩٢ عاما قاسيا بشكل خاص لشعب البانيا الفقير الذي يعيش فترة تحول صعبة من الاقتصاد المركزي إلى اقتصاد السوق.

واللهي والأمر أن الشتاء القادم ينذر بأن يكون الشتاء المظلم واحدا من أقسى الفصول التي عرفت في البلاد على الإطلاق من فترة امدادات الوقود والطاقة.

وشكلت حكومة البانيا فريق عمل يرأسه باشكيم كويليكو نائب رئيس الوزراء لمعالجة أزمة نقص الطاقة وإي اضطرابات اجتماعية محتملة.

وقال أريان دميري نائب وزير الإنشاء وأحد أعضاء فريق العمل أن الفريق «يسنق عمله بأسلوب مركزي. نحن مجبرون على اللجوء إلى كل حيلة لئلا نفي هذه الظروف لا نستطيع أن نترك مهمة توفير النفع للعمل التلقائي».

وبعد ما يزيد على أربعة عقود من انتاج البانيا للاقتصاد المركزي بدأت تلك الدولة الصغيرة الواقعة في منطقة البلقان التي يقطنها ثلاثة ملايين نسمة تفتح أبوابها أمام قوى السوق.

دخل الألبان مجال الاتجار في الأفان التي تعمل بالغاز أو الخشب أو الكهرباء. أما توفير الوقود فهو لا يزال بغير كثير من مهام الدولة.

خلال الشتاين الذين عاشتها البانيا منذ طرد الشيوعيين بدأ الألبان حملة مجموعة استهدفت الغابات والمخزونات الواقعة بالقرب من الطرق السريعة قاموا خلالها بقطع كل ما تصل إليه أيديهم من مصادر طاقة.

وكرت سرقات خطوط الكهرباء من الشبكة القومية بل إن بعض المواطنين لجأ إلى قطع أعمدة الكهرباء المصنوعة من شجر الزان للاستفادة من أخشابها.

وقال كاسم زامبي من الهيئة العامة للكهرباء إن حجم سرقات خطوط الكهرباء من الشبكة القومية بشكل ٤٠ في



○ كلينتون ونائبه ومدير فرقة الإنقاذ خلال لقائهم في ليدل روك. (رويترز)

○ كلينتون في ملعب الجولف. (رويترز)

## حدث سير يعيد التوتر بين الصحافة والرئيس المنتخب كلينتون: عملية انتقال السلطة تسير بالسرعة المناسبة

العالمة الاقتصادية، وثلى المساعدون مجددا وجود عروض جارية على بعض الأشخاص لتولي مناصب حكومية وتوقعوا أن يتم الإعلان عن التعيينات في منتصف الشهر المقبل. وقد قضى كلينتون عطلة نهاية الأسبوع في هدوء، ولم يعثر صفو أجازه سوى حادث تصادم بين حافلة تقل صحفيين وأحدى سيارات الشرطة الملتصقة بحفظ الأمن حول الرئيس.

وقد أدى الحادث إلى بروز عنصر توتر جديد بين كلينتون والصحافة التي تحاول الرئيس المنتخب تقايرها في المرحلة الحالية.

وقد وقع الحادث بينما كان الصحفيون يحاولون متابعة كلينتون خلال عدوه اليومي في ليدل روك. ويتابع فريق إعلامي موحد تحركات الرئيس

ليدل روك، أركسو - وكالات الأنباء: نفى الرئيس الأمريكي المنتخب بيل كلينتون أن عملية انتقال السلطة تسير ببطء، وأن فرقة متأخر في اختيار أعضاء الإدارة الجديدة. وقال في تصريح مقتضب للصحفيين «أننا نتحرك بصورة طبيعية ونعمل عملا ذوياً نحو تولي السلطة» وقد جاء هذا التعليق عقب اجتماع عقده كلينتون مع نائبه آل جور ومدير الفريق الإنقاذ وارن كريستوفر. وقد تعرض الرئيس الأمريكي الجديد لانتقادات من بعض مسؤولي البيت الأبيض، لاستخدامه الرموز تجاه عدد من القضايا السياسية، ووصف هؤلاء هذا الأسلوب بأنه ينطوي على مخاطرة. وتوقع مساعمو كلينتون أن يعلن في البداية عن تعيين وزير الخزانة، وذلك لتأمين بداية قوية لخطته

### إلى أن يتسلم مهام منصبه رسمياً

## كلينتون يلتزم الصحة والانزواء وامامه الكثير من العمل والقليل من الوقت

التصديق أن الرئيس المنتخب يقيم هنا. وحدها سيارات أجهزة الأمن التي تتولى الحراسة على طول سبور منزل الحاكم تشير إلى وجوده. وبين الحين والآخر تخرج مواكب رسمية لليلة المنيعة.

وحول مشروع الاتفاق بين المجموعة الاقتصادية الأوروبية والولايات المتحدة حول الشق الزراعي في الاتفاقية العامة للتجارة والتعريفات الجمركية «جات» الذي اعلن يوم الجمعة قال دميري أن كبير لكتينتون إن خنثري إلى الأمر من كتب... وإن ربه في موقف فرنسا من هذا الاتفاق قال أنه ليس بعد... يجب

كلينتون سوى يومين فقط في واشنطن الأربعاء والخميس الماضيين. ومن المقرر أن يتوجه اليوم إلى جورجيا ليقدم دعمه إلى مرشح ديمقراطي لمجلس الشيوخ. كذلك يتضمن برنامج يومه في واشنطن استراحة في كاتينورنيا في نهاية الأسبوع وفي ليدل روك ييسو من الصعب

## مصمم على إعادة تشكيل الأمم المتحدة نصالي: دول العالم لا تريد أن تدفع نهن استقرار السلام بعد الحرب الباردة

واشنطن - ش: أ. حث الدكتور بطرس غالي الأمين العام للأمم المتحدة دول العالم على تقديم الدعم المالي والسياسي إلى المنظمة الدولية حتى تستطيع القيام بدورها في الصيانة والتحكم في العلاقات بين الدول والاستقرار في العالم. وأكد أن الأمم المتحدة في حاجة ليس فقط إلى المال، وإنما أيضا إلى الإرادة السياسية لكي تقوم بدورها وتؤدي مهمتها في عصر ما بعد الحرب الباردة.

وفي حديث طويل أدلى به إلى هيئة تحرير صحيفة «الواشنطن بوست» الأمريكية، وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في اعتقاده بأن ميثاق الأمم المتحدة يحتوي على قدر من المرونة التي تمكن المنظمة الدولية من مواجهة التحديات الجديدة ولكنه أشار إلى أن العقبة الحقيقية تتمثل في فقدان الإرادة السياسية لدى الدول الأعضاء، وقال «أنهم ليسوا مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».

وأشار غالي إلى مدى المخاطرة في موقف أعضاء الأمم المتحدة أثناء الحرب الباردة. وبعدما، وقال أنه إن سنوات الحرب الباردة أوقعت الدول الأعضاء على دفع اللبائزات من أجل للحفاظ على «سلام صعب» أما الآن «ويبعد أن انتهت الحرب الباردة قاتنهم لا يريدون دفع مبالغ أكثر تواضعا ولكنها ضرورية لضمان استمرار السلام وبكافة مستعدين لدفع هذا الثمن».



























